

## Erläuterungen Einwohnergemeinde Böztal

---

### A. Allgemeines

#### *Budget 2026 Einwohnergemeinde, Erfolgsrechnung (ohne Spezialfinanzierungen)*

|                                         | Budget 2026          | Budget 2025            | Rechnung 2024         |
|-----------------------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------|
| Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit    | Fr. -228'050.00      | Fr. -605'850.00        | Fr. 714'125.24        |
| + Ergebnis aus Finanzierung             | Fr. 275'050.00       | Fr. 260'150.00         | Fr. 276'896.01        |
| = <i>Operatives Ergebnis</i>            | Fr. 47'000.00        | Fr. -345'700.00        | Fr. 991'021.25        |
| + Ausserordentliches Ergebnis           | Fr. 0.00             | Fr. 0.00               | Fr. 0.00              |
| = <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b> | <b>Fr. 47'000.00</b> | <b>Fr. -345'700.00</b> | <b>Fr. 991'021.25</b> |

#### *Budget 2026 Einwohnergemeinde, Investitionsrechnung (ohne Spezialfinanzierungen)*

|                                      | Budget 2026             | Budget 2025             | Rechnung 2024          |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|
| Investitionsausgaben                 | Fr. 2'925'000.00        | Fr. 5'393'850.00        | Fr. 2'176'507.97       |
| Investitionseinnahmen                | Fr. 0.00                | Fr. 381'500.00          | Fr. 126'376.15         |
| <i>Ergebnis Investitionsrechnung</i> | Fr -2'925'000.00        | Fr -5'012'350.00        | Fr -2'050'131.82       |
| Selbstfinanzierung                   | Fr. 736'250.00          | Fr. 333'200.00          | Fr. 1'611'666.25       |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>         | <b>Fr.-2'188'750.00</b> | <b>Fr.-4'679'150.00</b> | <b>Fr. -438'465.57</b> |

Dem betrieblichen Aufwand von Fr. 11'340'700.00 steht ein betrieblicher Ertrag von Fr. 11'112'650.00 gegenüber. Dies führt zu einem Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit von Fr. -228'050.00. Die Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen belaufen sich auf Fr. 627'300.00. Der Nettofinanzertrag beträgt Fr. 275'050.00 womit sich ein Operatives sowie Gesamtergebnis von Fr. 47'000.00 ergibt.

Massgebend für die Vermögensentwicklung ist die Selbstfinanzierung. Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel, eingesetzt werden kann. Die geplanten Nettoinvestitionen von Fr. 2'925'000.00 können nicht mit eigenen Mitteln finanziert werden. Die Selbstfinanzierung beträgt Fr. 736'250.00, womit ein Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 2'188'750.00 resultiert.

## B. Erfolgsrechnung

Konto

Bemerkungen

### 0 ALLGEMEINE VERWALTUNG

0110.3010.00 Löhne aller 4 Dorfweibel sowie Einpacken des Stimmmaterials durch die MBF Stein.

0110.3102.00 Amtliche Publikationen, Gemeindeversammlungseinladungen, Abstimmungen.

0120.30xx.0x Löhne/Sitzungsgelder/Spesen Gemeinderäte sowie Entschädigung für private Nutzung EDV.

0210.30xx.00 Löhne und Weiterbildungskosten Abteilung Finanzen.

0210.3130.01 Betreuungskosten für eingeleitete Betreibungen für Gebühren- und Steuerausstände. Allfällige Rückerstattungen von Betreuungskosten werden im Kto. 4260.01 verbucht.

0210.3153.01 Jährliche Wartungsgebühr Gemeindesoftware; Kosten aufgeteilt mit Kto. 0220.3153.01 (Total Fr. 12'600.00).

0210.3611.00 Diverse Beiträge an den Kanton für die Benützung der Kantonssoftware STAG. Entschädigung an den Kanton für die Verlustscheinbewirtschaftung der Steuerausstände.

Aufgrund des Ausscheidens der Gemeinde Zeihen aus dem regionalen Steueramt, wird die Abteilung Steueramt nicht mehr als regionale Stelle in der Buchhaltung geführt, sondern als einzelne Abteilung (0212).

0212.30xx.00 Löhne und Weiterbildungskosten Steueramt.

0212.3130.00 Aufgrund der aktuellen und ungewissen Situation auf der Abteilung Steuern wird weiterhin eine externe Unterstützung budgetiert.

0212.3611.00 Service- bzw. / Benützungspreis für die Veranlagungssoftware Verana.

- 0220.30xx.00 Löhne und Weiterbildungskosten Kanzlei, Einwohnerkontrolle, Sozialwesen, Bauwesen. Aufteilung in den Funktionen 0220, 1400 und 5310. Für das Budget 2025 wurden die Löhne pro Abteilung neu aufgeteilt, damit die Verbuchung transparenter ist.
- 0220.3102.00 Sämtliche Mitteilungsblätter werden durch die Brogle Druck AG in Gipf-Oberfrick gedruckt und via Post versendet.
- 0220.3110.00 Sämtliche Arbeitsstationen müssen altersbedingt ersetzt werden. Die bestehenden PC werden durch Notebooks ersetzt, damit flexibler gearbeitet werden kann.
- 0220.3130.03 Sämtliche Dienstleistungen im Bereich Bauverwaltung wie externe Baugesuchprüfung, Brandschutzbewilligungen, Energieberatungsstelle etc.
- 0220.3130.04 Steuerinventare werden durch einen externen Dienstleister erbracht.
- 0220.3132.00 Für allfällig anfallende Rechtskosten werden jährlich Fr. 10'000.00 budgetiert.
- 0220.3153.01 Jährliche Wartungsgebühr Gemeindesoftware. Weitere Kosten für Support-Stunden-Abo, Digitale Geschäftsverwaltung, Cloud-Backup, Unterhalt Homepage.
- 0220.3161.00 Von der AEW Energie AG steht ein Elektroauto mit Standort im Ortsteil Bözen gegen eine Mietgebühr zur Verfügung. Dieses kann sowohl von der Bevölkerung wie auch von den Mitarbeitern der Verwaltung genutzt werden.
- 0220.4210.00 Gebühren für Inventarwesen, Baubewilligungsgebühren.
- 0220.4260.00 Rückerstattungen für Baugesuchprüfungen, Energieberatungen etc.
- 0290.3120.00 Kosten für Strom/Wasser/Abwasser für die Verwaltungsliegenschaften sämtlicher Ortsteile. Containerplomben für Abfallentsorgung.
- 0290.3150.00 Jährlicher Service der Alarmanlage im Gemeindehaus Hornussen (Fr. 1'700.00), Service der Klimaanlage im Gemeindehaus Hornussen (Fr. 700.00).

## 1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG

- 1400.3132.00 Kosten für den Geometer zur Bewirtschaftung der Gemeindesoftware. Erweiterung zur neu erstellten Relis-GIS-Plattform.
- 1500.3612.04 Die budgetierten Nettokosten der Feuerwehr Oberes Fricktal belaufen sich auf Fr. 303'225.00 (Fr. 304'280.00). Der Anteil für die Gemeinde Böztal beträgt Fr. 211'050.00 (Fr. 213'300.00 im 2025).
- 1610.3143.00 Der Parkplatz bei der RSA Talmatte in Effingen muss saniert werden.
- 1620.3612.03 Entschädigungen an die ZSO (Fr. 50'900.00) und RFO (Fr. 7'550.00).

## 2 BILDUNG

### **Erläuterung zum pauschalen Personalaufwand der Volksschule an den Kanton:**

Der geplante Personalaufwand Lehrpersonen für das Jahr 2026 steigt aufgrund der wachsenden Schülerzahlen sowie der geplanten Lohnsummenentwicklung.

Für das Schuljahr 2025/2026 werden bei den Böztaler Schulen gesamthaft 3 Kindergartenabteilungen sowie 10 Primarabteilungen bewirtschaftet. Die gesamte Infrastruktur muss stets aktuell gehalten werden, so dass jährlich Neunanschaffungen von Hard- und Software wie auch Einrichtungen getätigt werden müssen.

- 2110.3631.00 Besoldungsanteil Kindergärtner der Gemeinde Böztal an den Kanton.
- 2120.3110.00 Diverse Anschaffungen wie der Ersatz Nähmaschine, neue Hocker, Pulte sowie Neubestuhlung TTG-Raum etc.
- 2120.3113.00 Diverse Anschaffungen von Arbeitsgeräten wie Notebooks, Ipad's etc. Aufgrund des Lehrplans 21 müssen schrittweise neue Lehrmittel angeschafft und auch ersetzt werden. Viele neue Lehrmittel basieren heute auf digitalen Arbeitsplätzen, wo jeder Schüler selbständig arbeiten kann. Auch die Corona-Zeit hat aufgezeigt, wie wichtig eine gute Infrastruktur ist.
- 2120.3130.01 Unter anderem ist hier der jährliche Informatikunterhalt enthalten (Fr. 16'500.00).
- 2120.3150.00 Service an Näh- und Schneidemaschinen (Fr. 4'500.00).

- 2120.3631.00 Besoldungsanteil Primarschüler der Gemeinde Böztal an den Kanton.
- 2130.3612.00 Schulgelder an die Gemeinde Frick, Gipf-Oberfrick sowie Privatschulen und Schule Wirkstadt.
- 2130.3631.00 Besoldungsanteil Oberstufenschüler der Gemeinde Böztal an den Kanton.
- 2130.3632.00 Der Besoldungsanteil für die Schulleitung wird ab 2026 direkt vom Kanton verrechnet und wird im 2190 verbucht.
- 2170.3111.00 Die Scheuerungsmaschine in der Turnhalle Elfingen muss ersetzt werden.
- 2170.3111.04 In der Turnhalle Hornussen muss diverses Turnmaterial ergänzt werden (2x Langbänke, Transportwagen, 14 Leicht-Turnmatten, 20 Gymnastikmatten)
- 2170.3120.00 Strom/Wasser/Abwasser-Kosten sämtlicher Schulliegenschaften der Gemeinde Böztal.
- 2170.3144.00 Ersatz Hauptuhr und Gongmodul Schule Bözen (Fr. 3'700.00). Die Netzwerke an den Schulstandorten Hornussen und Effingen müssen weiter ausgebaut werden (Fr. 25'800.00). Sanierung Bühnenwand und Bühnenboden in der Turnhalle Effingen aufgrund schlechtem Zustand (Fr. 44'000.00). Ersatz der Radiatorenventile in den Schulanlagen Effingen, da diese nicht mehr richtig regeln (Fr. 5'000.00). Neue Verglasung alte Fenster und Eingangsbereich in der Turnhalle Elfingen (Fr. 45'000.00). Die Verglasung beim Eingangsbereich Turnhalle Bözen ist sehr alt und die Türe entspricht nicht mehr den Brandvorschriften bzw. fällt auseinander (Fr. 36'500.00).
- 2170.3144.04 Unterhalt Sportrasen aller 3 Schulstandorte sowie Demontage der alten, nicht mehr benötigten Leuchtkörper der Schulanlage Hornussen.
- 2170.3150.02 Alle 2 Jahre werden die Sportgeräte in den Turnhallen durch eine externe Fachfirma überprüft.
- Auf das Schuljahr 2024/2025 startete der Verein Tagesstrukturen in der Gemeinde Böztal. Das Konstrukt Tagesstrukturen ist eigenständig und finanziert sich selbstständig.
- 2180.3170.00 Für die Transportkosten im Zusammenhang mit den Tagesstrukturen wird ein Beitrag geleistet.
- 2180.3636.00 Anschubfinanzierung für die Tagesstrukturen Böztal.

- 2190.30xx.00 Löhne und Weiterbildungskosten Schulsekretariat.
- 2190.3631.00 Besoldungsanteil Schulleitung der Gemeinde Böztal an den Kanton.
- 2191.3170.00 Anteil an den Fahrtkosten (Fr. 400.00) für Böztaler Schüler, welche die obligatorische Schulzeit nicht in ihrem Ortsteil absolvieren können.
- 2191.3637.01 Seit dem 01. Januar 2020 ist ein Schulsozialdienst bei den Böztaler Schulen im Einsatz.
- 2200.3614.00 12 Kinder besuchen eine Sonderschule.
- 2200.4260.00 Kosten für Verpflegung werden den Eltern weiterverrechnet.
- 2300.3631.00 Gemeindebeitrag für Lehrlinge an kantonalen Schulen.
- 2300.3634.00 Gemeindebeitrag für Lehrlinge an aargauischen Berufsschulen.

### **3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT**

- 3220.3636.00 Jährlicher Beitrag an die Musikgesellschaft Hornussen.
- 3290.3010.00 Sitzungsgelder der Kulturkommission.
- 3290.3636.04 Jährlicher Beitrag an Kulturkommission.
- 3290.3637.01 Beitrag an die Gratis-Weihnachtsbäume für die Bevölkerung.
- 3420.3140.02 Für den Unterhalt sämtlicher Brätlistellen wird ein Betrag von Fr. 8'000.00 eingesetzt.
- 3420.3636.00 Jährlicher Beitrag an den Ferienspass in Frick.
- 3421.3130.00 Jährlicher Beitrag an das allfällige Defizit des Schneesportlagers.

#### **4 GESUNDHEIT**

- 4120.3631.01 Beiträge an den Kanton für stationäre Pflegeheimbewohner aus der Gemeinde Böztal.
- 4210.3631.00 Beiträge an den Kanton für ambulant behandelte Patienten mit Wohnsitz Böztal.
- 4210.3636.01 Beitrag Spitex Oberes Fricktal.
- 4210.3636.02 Beitrag an Pro Senectute für hauswirtschaftliche Leistungen.
- 4330.30xx.xx Lohnentschädigung für Zahnputzfachfrau.
- 4330.3136.00 Beiträge an Schulärzte und Schulzahnärzte für Zahnbefundaufnahmen und Austrittsuntersuchungen.

#### **5 SOZIALE SICHERHEIT**

- 5310.30xx.xx Löhne der Abteilung Soziales. Für das Budget 2025 wurden die Löhne pro Abteilung neu aufgeteilt, damit die Verbuchung transparenter ist.
- 5310.3158.00 Jährliche Kosten für die Software KLIBnet der Sozialabteilung.
- 5350.3170.00 Jährlich findet ein Jubilar Essen statt, für welches pro Person Fr. 75.00 budgetiert wurden.
- 5350.3171.00 Für den alljährlichen Seniorenausflug werden Fr. 19'000.00 geplant.
- 5430.3130.00 Sämtliche Inkassofälle für Alimentenbevorschussungen werden über die externe Dienststelle des Kantons Aargau bearbeitet.
- 5430.3637.00 Aktuell werden für 4 Fälle Alimenten bevorschusst. Rückerstattungen werden im Konto 5430.4260.00 budgetiert.
- 5451.3637.01 Das Betreuungsangebot gemäss KiBeG bezweckt, die Vereinbarkeit von Familie und Arbeit oder Ausbildung (Eltern)

zu erleichtern. Laut § 4 Abs. 1 KiBeG tragen grundsätzlich die Erziehungsberechtigten diese Kosten. In Abs. 2 KiBeG ist festgehalten, dass sich die Wohngemeinden nach Massgabe der wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit der Erziehungsberechtigten zu beteiligen haben. Dies trat im August 2018 in Kraft.

5720.3631.00 Seit 2018 werden die Kosten jener Sozialhilfefälle, welche pro Jahr den Betrag von Fr. 60'000.00 übersteigen, von allen Gemeinden zusammengetragen. Zur Speisung dieses Pools für die Finanzierung kostenintensiver Einzelfälle wird pro Gemeinde ein Betrag von Fr. 3.00 pro Einwohner budgetiert. Auf die Budgetierung eines Ertrages wurde verzichtet, da man davon ausgeht, dass kein kostenintensiver Fall entsteht.

5720.3637.01 Aktuell verzeichnet die Gemeinde Bötzal 10 Fälle, für welche Sozialhilfe geleistet wird.

Asylwesen 5730: Aktuell hat die Gemeinde Bötzal 35 Flüchtlinge aufgenommen. Das Kontingent liegt bei 35 Personen. Die Flüchtlinge sind in 3 verschiedenen Unterkünften untergebracht. Dabei sind 2 Liegenschaften in Bözen und Effingen im Besitz der Gemeinde, für die weitere Liegenschaften in Effingen wird aktuell eine Miete bezahlt. Die Gemeinde erhält vom Kanton verschiedene Entschädigungen für Unterstützung, Lebensunterhalt, Betreuung- und Verwaltung sowie Unterbringung.

5790.3611.00 Angebot Aussendienst des Kantonalen Sozialdienstes (Sachverhaltsabklärungen, unangemeldete Besuche bei Klienten nach Einreichung des Gesuchs um materielle Hilfe).

5790.3631.00 Beitrag an die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten. Ansatz pro Einwohner Fr. 260.00.

5790.3637.00 Aufgrund der Aufgabenverschiebung werden seit 2018 nicht bezahlte Krankenkassenprämien und Kostenbeteiligungen von der Gemeinde finanziert, in der der Schuldner bei Betreibungsanhebung Wohnsitz hatte.

## **6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**

6150.3101.00 Anschaffung Streusalz, Weihnachtsbäume, Dorfschmuck sowie Kaltbelag.

6150.3111.00 Für Arbeiten wie Verdichten von bsp. Mergellöchern, Belagsschäden etc. benötigt der Unterhaltsbetrieb eine Rüttelplatte (Fr. 2'550.00). Für den Standort Effingen muss der Salzstreuer altershalber ersetzt werden (Fr. 11'600.00).



- 6150.3132.00 Für eine saubere Finanzplanung wird es eine Zustandserhebung der Strassen geben.
- 6150.3141.00 Winterdienst Ortsteil Effingen, Elfingen und Hornussen sowie div. Unterhaltsarbeiten durch Unterhaltsbetrieb. Für die Umsetzung des Parkierungsreglements müssen diverse Schilder erstellt und montiert werden.
- 6150.3161.00 Mietkosten für Traktor/Maschinen der Winterdienste.
- 6290.3634.00 Für das Jahr 2026 ist wieder der Verkauf der SBB-Tageskarten geplant. Pro Verkauf erhält die Gemeinde eine Provision von 4.6%, welche im Konto 4240.01 verbucht wird.

## **7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**

- 7101.3000.00 Sitzungsgelder technische Kommission. Der Lohn für den Brunnenmeister wird über den Unterhaltsbetrieb abgerechnet und ist in den Konten 3612.04-3612.06 verbucht.
- 7101.3111.00 Jährliche Anschaffung von neuen Wasserzählern.
- 7101.3120.00 Wasser/Abwasser/Strom sämtlicher Pumpwerke/Reservoirs der Gemeinde Böztal.
- 7101.3120.01 Wasserankauf für den Ortsteil Effingen beim REWA-Netz.
- 7101.3130.02 Dienstleistungen Piket der IBB Energie AG bei Abwesenheit des Brunnenmeisters.
- 7101.3143.00 Wasserleitungsbrüche (Fr. 80'000.00). Schieberkontrolle und Reparaturen (Fr. 9'000.00). Leckortungen (Fr. 10'000.00). Beim Pumpwerk Mülimatt muss der Windkessel altershalber ersetzt werden (Jahrgang 1968). Der Windkessel fängt hauptsächlich bei Notabschaltung der Pumpen die Druckschläge auf (Fr. 42'000.00).
- 7101.3409.01 Die Nettoschuld der Wasserversorgung (Schuld gegenüber Einwohnergemeinde) beträgt Ende 2025 voraussichtlich Fr. 919'650.00. Diese wird mit 1% bzw. Fr. 9'200.00 verzinst.
- 7101.9011.00 Der Ertragsüberschuss beträgt Fr. 150'800.00 und wird der Spezialfinanzierung gutgeschrieben.
- 7201.3132.00 Bearbeitung Leitungskataster durch Geometer.

- 7201.3132.01 Diverse Massnahmen im Zusammenhang mit den Generellen Entwässerungsplanungen GEP sowie VGEP.
- 7201.3143.00 Jährliche Spülung sowie Unterhalt der Kanalisationsleitungen.
- 7201.3632.00 Beim Abwasserverband Bözberg West resultiert ein Nettoaufwand von Fr. 889'450.00 (Vorjahr Fr. 716'950.00). Der Anteil für die Gemeinde Böztal beträgt Fr. 602'700.00 exkl. 8.1% MwSt. (Vorjahr Fr. 485'805.30). Der höhere Beitrag ist auf den bevorstehenden Rückbau der ARA Hornussen zurückzuführen.
- 7201.4409.01 Das Nettovermögen der Abwasserbeseitigung (Guthaben gegenüber Einwohnergemeinde) beträgt Ende 2025 voraussichtlich Fr. 2'418'824.00. Dieses wird mit 1% bzw. Fr. 24'200.00 verzinst.
- 7201.9011.00 Der Aufwandüberschuss beträgt Fr. 145'850.00 und wird der Spezialfinanzierung entnommen.
- 7300.3632.02 Bei der Kadaversammelstelle resultiert ein Nettoaufwand von Fr. 13'400.00 (Fr. 12'050.00). Der Anteil für die Gemeinde Böztal beträgt Fr. 8'300.00 exkl. 8.1% MwSt. (Vorjahr Fr. 7'902.40).
- 7301.4409.01 Das Nettovermögen der Abfallwirtschaft (Guthaben gegenüber Einwohnergemeinde) beträgt Ende 2025 voraussichtlich Fr. 396'493.00. Dieses wird mit 1% bzw. Fr. 3'950.00 verzinst.
- 7301.9010.00 Der Ertragsüberschuss beträgt Fr. 46'600.00 und wird der Spezialfinanzierung gutgeschrieben.

## **8 VOLKSWIRTSCHAFT**

- 8120.3101.00 Anschaffung von Mergel für den Unterhalt der Flurstrassen.
- 8120.3140.01 Allgemeiner Unterhalt Flurstrassen.
- 8120.3143.00 Drainagen Flurstrassen spülen oder ersetzen.
- 8200.4612.00 Anteil Gewinn Forstbetrieb Zeihen für den Ortsteil Hornussen.
- 8400.3636.00 Mitgliederbeitrag Jurapark Aargau (Fr. 14'450.00, pro Einwohner Fr. 5.00).

## **9 FINANZEN UND STEUERN**

Die Steuererträge wurden aufgrund der Erträge aus dem Jahr 2024 sowie der Prognose des Kantons Aargau angepasst.

9300.4621.50 Der Beitrag aus dem Finanzausgleichsfonds beträgt Fr. 1'581'000.00.

9300.4621.60 Direkte Ausgleichszahlungen für Rundungsdifferenzen zur Aufgabenverschiebung und zum Erhalt von weiterhin ganzzahligen Steuerfüssen. Fr. 23.00 pro Einwohner.

9630.3431.20 Zur Renovation der Waldhütte Wettacher wird durch die Einwohnergemeinde ein neuer Aussentisch zur Verfügung gestellt.

9610.3400.00 Skonti und Vergütungszinsen Steuern.

9990.9000.00 Der Ertragsüberschuss beträgt Fr. 47'000.00.

## C. Investitionsrechnung

|              |                                                                                                                                      |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Diverse      | Bei den meisten Gemeindeliegenschaften werden die bestehenden Beleuchtungen auf LED umgerüstet (GV 26.06.2025).                      |
| 2170.5040.04 | Heizungssanierung bei den Schulanlagen Bözen (GV 27.06.2019).                                                                        |
| 2170.5040.11 | Aufgrund zunehmender Schülerzahlen muss der Schulraum in Hornussen erweitert werden (GV 26.06.2025).                                 |
| 2170.5040.13 | Im Zusammenhang mit der bestehenden PV-Anlage wird bei den Schulanlagen Effingen ein Solarspeicher und eine Ladestation installiert. |
| 2170.5040.16 | Massnahmen beim Schulhaus Bözen aufgrund Eindringens von Feuchtigkeit.                                                               |
| 2180.5060.01 | Anschaffung von Inventar für die Tagesstrukturen der Gemeinde Böztal (GV 16.11.2023).                                                |
| 6130.5610.04 | Dekrets-Anteil Gemeinde an der Erhaltung der Kantonsstrasse Abschnitt 640-203186.                                                    |
| 6130.5610.06 | Dekrets-Anteil Sanierung Bushaltestelle Dorf in Effingen.                                                                            |
| 6130.5610.07 | Dekrets-Anteil an der Zeiherstrasse K482 (GV 26.06.2025).                                                                            |
| 6150.5010.16 | Anteil am Ersatz der öffentlichen Beleuchtung auf LED der Ortsteile Effingen, Elfingen und Hornussen (GV 22.06.2023).                |
| 7101.5030.07 | Projekt Hochzonen Nord und Süd in Hornussen (GV 24.06.2021).                                                                         |
| 7101.5030.08 |                                                                                                                                      |
| 7101.5030.19 | Im Zusammenhang mit der Sanierung des Kantonsabschnitts Zeiherstrasse wird sogleich eine Ringleitung gebaut (GV 19.06.2024).         |
| 7201.5030.18 | Bau des Regenbeckens auf dem ARA Areal Hornussen (GV 22.06.2023).                                                                    |

- 7201.5030.21 Projektierung Kanalisations-Anschluss Hochzone Süd Hornussen (GV 19.06.2024).
- 7201.5030.25 Kanalisationsanschluss Eichhöfe Bözen (GV 20.11.2024).
- 7201.5290.00 GEP-Massnahmen 2. Generation Teil 1 und 2 (GV 20.11.2024).
- 7710.5030.02 Sanierung Friedhof Hornussen (GV 26.06.2025).
- 8120.5010.03 PWI-Massnahmen, periodische Wiederinstandstellung und Erneuerung Güterwege und Drainageleitungen (GV 20.11.2024).

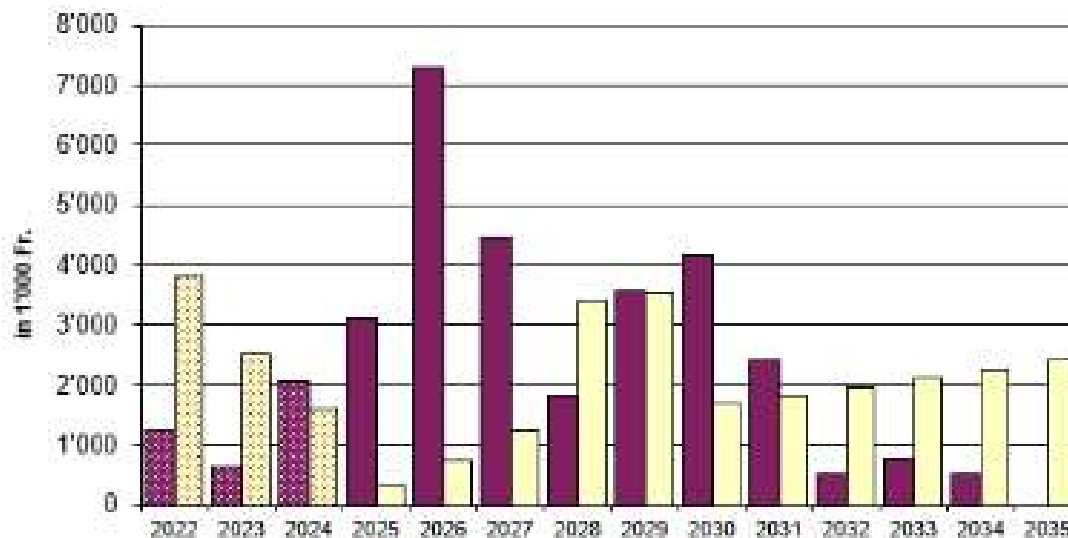
## D. Aufgaben- und Finanzplanung

Die Aufgaben- und Finanzplanung soll aufzeigen, dass ein mittelfristig ausgeglichener Finanzhaushalt möglich ist (§ 88g Abs. 1 GG). Ausgeglichen ist ein Finanzhaushalt dann, wenn das kumulierte Ergebnis der Erfolgsrechnung innert einer Zeitspanne von 7 Jahren ausgeglichen ist. Zur Beurteilung werden die letzten 2 abgeschlossenen Rechnungsjahre, zwei Budgetjahre und 3 Planjahre in Betracht gezogen.

### Investitionsprogramm (in 1000er Zahlen)

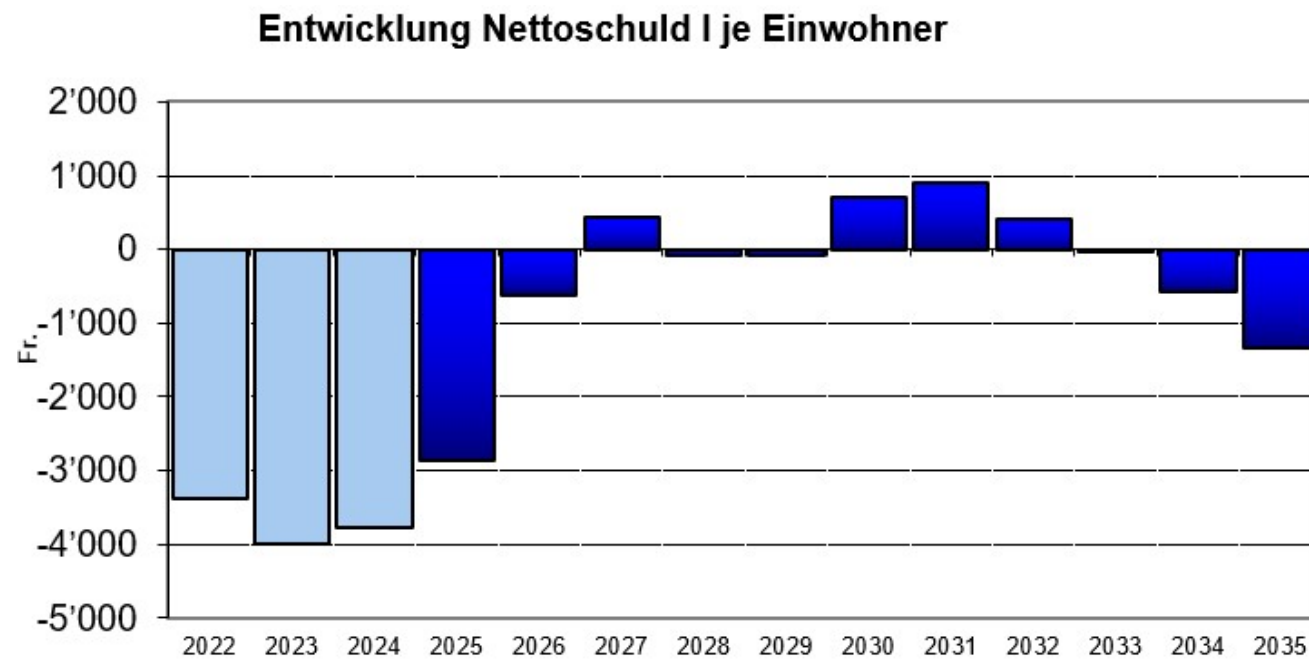
|                                       | 2025  | 2026  | 2027  | 2028  | 2029  | 2030  |
|---------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Projekte in Bau, beschlossen, geplant | 3'111 | 7'301 | 4'445 | 1'839 | 3'584 | 4'173 |

### Entwicklung Nettoinvestitionen/Selbstfinanzierung



Gelb: Selbstfinanzierung / Violette: Nettoinvestitionen

Die jährlichen Investitionsausgaben sollten im Rahmen der Selbstfinanzierung (Abschreibungen und Aufwand-/Ertragsüberschuss) liegen. Das heisst, dass im besten Fall keine „fremden“ Mittel aufgenommen werden müssten. Leider ist dies aufgrund geplanter Investitionen nicht immer möglich. Aufgrund der geplanten Investitionen ergibt sich folgende Entwicklung der Nettoschuld bzw. Nettovermögen:



## Übersicht Aufgaben- und Finanzplanung

|                                                        | 2025   | 2026   | 2027   | 2028  | 2029  | 2030   |
|--------------------------------------------------------|--------|--------|--------|-------|-------|--------|
| Abschreibungen                                         | 685    | 690    | 1'032  | 1'132 | 1'184 | 1'378  |
| Operatives Ergebnis                                    | -324   | 47     | 203    | 2'261 | 2'362 | 314    |
| Gesamtergebnis                                         | -324   | 47     | 203    | 2'261 | 2'362 | 314    |
| Finanzierungsergebnis (+<br>Überschuss / - Fehlbetrag) | -2'750 | -6'564 | -3'210 | 1'554 | -38   | -2'481 |

*In tausender Zahlen*

## Prognosen

|                                                                                    | 2025         | 2026         | 2027         | 2028         | 2029         | 2030         |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Steuern</b>                                                                     |              |              |              |              |              |              |
| Steuerfuss                                                                         | 114%         | 114%         | 114%         | 114%         | 114%         | 114%         |
| Einkommens- und Vermögenssteuern<br>natürliche Pers.                               | 7'020        | 7'515        | 7'725        | 7'895        | 8'069        | 8'238        |
| Abschreibungen                                                                     | 10           | 10           | 20           | 20           | 20           | 20           |
| Quellensteuern                                                                     | 200          | 220          | 220          | 220          | 220          | 220          |
| Aktiensteuern                                                                      | 250          | 285          | 280          | 280          | 280          | 280          |
| <b>Total Steuern</b>                                                               | <b>7'460</b> | <b>8'010</b> | <b>8'205</b> | <b>8'375</b> | <b>8'549</b> | <b>8'718</b> |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                                                         | <b>-324</b>  | <b>47</b>    | <b>203</b>   | <b>2'261</b> | <b>2'362</b> | <b>314</b>   |
| Ausserordentlicher Ertrag                                                          | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            | 0            |
| <b>Gesamtergebnis</b>                                                              | <b>-324</b>  | <b>47</b>    | <b>203</b>   | <b>2'261</b> | <b>2'362</b> | <b>314</b>   |
| Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2025<br>mit operativen Ergebnis             |              | 7'378        |              |              |              |              |
| Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2025<br>mit Gesamtergebnis (Übergangsphase) |              | 7'378        |              |              |              |              |

*In tausender Zahlen*



## Finanzausgleich

Der Finanzausgleich setzt sich wie folgt zusammen:

| <b>Böztal</b>                                  | (+ Belastung / - Entlastung) |
|------------------------------------------------|------------------------------|
| Steuerkraftausgleich                           | -532'680                     |
| Mindestausstattung                             | -176'953                     |
| Bildungslastenausgleich                        | 7'500                        |
| Soziallastenausgleich                          | 154'000                      |
| Räumlich-struktureller Lastenausgleich         | -1'017'450                   |
|                                                |                              |
| <b>Beitrag Finanzausgleich 2026</b> (gerundet) | <b>-1'581'000</b>            |

Minus = Beitrag, plus = Abgabe

### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Einwohnergemeindeversammlung, es sei das Budget mit einem Steuerfuss von 114 % zu genehmigen.

Böztal, 20. November 2025

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann: Robert Schmid

Die Gemeindeschreiberin: Ursula Pfister

# Ergebnis Einwohnergemeinde

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Erfolgsausweis |                                                                                          | Budget 2026       | Budget 2025       | Rechnung 2024        |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
|                | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                             | <b>12'952'350</b> | <b>12'613'700</b> | <b>12'106'609.78</b> |
| 30             | Personalaufwand                                                                          | 2'182'250         | 2'262'600         | 2'038'582.71         |
| 31             | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                        | 2'766'350         | 2'955'000         | 2'996'160.57         |
| 33             | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                       | 867'800           | 837'150           | 785'803.40           |
| 35             | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                                              | 2'650             | 3'300             | 3'844.90             |
| 36             | Transferaufwand                                                                          | 7'133'300         | 6'555'650         | 6'282'218.20         |
|                | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                              | <b>12'756'900</b> | <b>12'075'500</b> | <b>13'092'275.92</b> |
| 40             | Fiskalertrag                                                                             | 8'231'500         | 7'561'500         | 8'100'647.95         |
| 41             | Regalien und Konzessionen                                                                | 70'400            | 70'400            | 69'924.12            |
| 42             | Entgelte                                                                                 | 1'799'150         | 1'672'650         | 2'170'516.73         |
| 45             | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                                            | 3'700             | 3'450             | 29'358.90            |
| 46             | Transferertrag                                                                           | 2'652'150         | 2'767'500         | 2'721'828.22         |
|                | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                              | <b>195'450-</b>   | <b>538'200-</b>   | <b>985'666.14</b>    |
| 34             | Finanzaufwand                                                                            | 106'000           | 193'750           | 143'814.65           |
| 44             | Finanzertrag                                                                             | 400'000           | 515'250           | 492'406.66           |
|                | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                         | <b>294'000</b>    | <b>321'500</b>    | <b>348'592.01</b>    |
|                | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                               | <b>98'550</b>     | <b>216'700-</b>   | <b>1'334'258.15</b>  |
|                | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                       | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0.00</b>          |
|                | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>98'550</b>     | <b>216'700-</b>   | <b>1'334'258.15</b>  |

# Ergebnis Einwohnergemeinde

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Finanzierungsausweis |                                                                  | Budget 2026       | Budget 2025       | Rechnung 2024        |
|----------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
|                      | <b>Investitionsausgaben</b>                                      | <b>5'863'950</b>  | <b>10'564'900</b> | <b>3'553'930.04</b>  |
| 50                   | Sachanlagen                                                      | 5'228'950         | 8'294'200         | 2'811'805.47         |
| 52                   | Immaterielle Anlagen                                             | 40'000            | 212'600           | 8'419.35             |
| 55                   | Beteiligungen und Grundkapitalien                                |                   |                   | 127'400.00           |
| 56                   | Eigene Investitionsbeiträge                                      | 595'000           | 2'058'100         | 606'305.22           |
|                      | <b>Investitionseinnahmen</b>                                     | <b>160'000</b>    | <b>843'500</b>    | <b>364'835.10</b>    |
| 63                   | Investitionsbeiträge                                             | 160'000           | 843'500           | 364'835.10           |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                             | <b>5'703'950-</b> | <b>9'721'400-</b> | <b>3'189'094.94-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>                                        | <b>841'300</b>    | <b>531'850</b>    | <b>1'987'183.50</b>  |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b>                                     | <b>4'862'650-</b> | <b>9'189'550-</b> | <b>1'201'911.44-</b> |
|                      | <b>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> |                   |                   |                      |

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Erfolgsausweis |                                                                                          | Budget 2026       | Budget 2025       | Rechnung 2024        |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
|                | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                             | <b>11'340'700</b> | <b>11'094'750</b> | <b>10'762'081.33</b> |
| 30             | Personalaufwand                                                                          | 2'178'250         | 2'258'600         | 2'034'288.06         |
| 31             | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                        | 2'229'000         | 2'399'850         | 2'425'328.63         |
| 33             | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                       | 627'300           | 607'100           | 590'476.85           |
| 35             | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                                              | 2'650             | 3'300             | 3'844.90             |
| 36             | Transferaufwand                                                                          | 6'303'500         | 5'825'900         | 5'708'142.89         |
|                | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                              | <b>11'112'650</b> | <b>10'488'900</b> | <b>11'476'206.57</b> |
| 40             | Fiskalertrag                                                                             | 8'231'500         | 7'561'500         | 8'100'647.95         |
| 41             | Regalien und Konzessionen                                                                | 70'000            | 70'000            | 69'524.12            |
| 42             | Entgelte                                                                                 | 529'900           | 434'350           | 898'181.98           |
| 45             | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                                            | 3'700             | 3'450             | 29'358.90            |
| 46             | Transferertrag                                                                           | 2'277'550         | 2'419'600         | 2'378'493.62         |
|                | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                              | <b>228'050-</b>   | <b>605'850-</b>   | <b>714'125.24</b>    |
| 34             | Finanzaufwand                                                                            | 96'800            | 193'750           | 143'814.65           |
| 44             | Finanzertrag                                                                             | 371'850           | 453'900           | 420'710.66           |
|                | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                         | <b>275'050</b>    | <b>260'150</b>    | <b>276'896.01</b>    |
|                | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                               | <b>47'000</b>     | <b>345'700-</b>   | <b>991'021.25</b>    |
| 38             | Ausserordentlicher Aufwand                                                               |                   |                   |                      |
| 48             | Ausserordentlicher Ertrag                                                                |                   |                   |                      |
|                | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                       | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0.00</b>          |
|                | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>47'000</b>     | <b>345'700-</b>   | <b>991'021.25</b>    |

# Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Finanzierungsausweis |                                                                  | Budget 2026       | Budget 2025       | Rechnung 2024        |
|----------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------|
|                      | <b>Investitionsausgaben</b>                                      | <b>2'925'000</b>  | <b>5'393'850</b>  | <b>2'176'507.97</b>  |
| 50                   | Sachanlagen                                                      | 2'330'000         | 3'163'150         | 1'465'146.22         |
| 52                   | Immaterielle Anlagen                                             |                   | 172'600           | 8'419.35             |
| 55                   | Beteiligungen und Grundkapitalien                                |                   |                   | 127'400.00           |
| 56                   | Eigene Investitionsbeiträge                                      | 595'000           | 2'058'100         | 575'542.40           |
|                      | <b>Investitionseinnahmen</b>                                     | <b>0</b>          | <b>381'500</b>    | <b>126'376.15</b>    |
| 63                   | Investitionsbeiträge                                             |                   | 381'500           | 126'376.15           |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                             | <b>2'925'000-</b> | <b>5'012'350-</b> | <b>2'050'131.82-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>                                        | <b>736'250</b>    | <b>333'200</b>    | <b>1'611'666.25</b>  |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b>                                     | <b>2'188'750-</b> | <b>4'679'150-</b> | <b>438'465.57-</b>   |
|                      | <b>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> |                   |                   |                      |

# Ergebnis Wasserwerk

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Erfolgsausweis |                                                                                          | Budget 2026    | Budget 2025    | Rechnung 2024     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|
|                | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                             | <b>538'400</b> | <b>553'800</b> | <b>509'232.80</b> |
| 30             | Personalaufwand                                                                          | 2'000          | 2'000          | 2'147.25          |
| 31             | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                        | 324'600        | 326'300        | 327'556.30        |
| 33             | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                       | 105'250        | 108'800        | 87'418.75         |
| 36             | Transferaufwand                                                                          | 106'550        | 116'700        | 92'110.50         |
|                | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                              | <b>698'400</b> | <b>681'600</b> | <b>688'581.75</b> |
| 42             | Entgelte                                                                                 | 503'800        | 497'500        | 505'312.45        |
| 46             | Transferertrag                                                                           | 194'600        | 184'100        | 183'269.30        |
|                | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                              | <b>160'000</b> | <b>127'800</b> | <b>179'348.95</b> |
| 34             | Finanzaufwand                                                                            | 9'200          |                |                   |
| 44             | Finanzertrag                                                                             |                | 22'250         | 26'351.00         |
|                | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                         | <b>9'200-</b>  | <b>22'250</b>  | <b>26'351.00</b>  |
|                | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                               | <b>150'800</b> | <b>150'050</b> | <b>205'699.95</b> |
| 38             | Ausserordentlicher Aufwand                                                               |                |                |                   |
| 48             | Ausserordentlicher Ertrag                                                                |                |                |                   |
|                | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
|                | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>150'800</b> | <b>150'050</b> | <b>205'699.95</b> |

# Ergebnis Wasserwerk

Einwohnergemeinde Bötztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Finanzierungsausweis |                                                                                                  | Budget 2026       | Budget 2025       | Rechnung 2024      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
|                      | <b>Investitionsausgaben</b>                                                                      | <b>2'222'700</b>  | <b>3'692'050</b>  | <b>655'170.07</b>  |
| 50                   | Sachanlagen                                                                                      | 2'222'700         | 3'692'050         | 624'407.25         |
| 56                   | Eigene Investitionsbeiträge                                                                      |                   |                   | 30'762.82          |
|                      | <b>Investitionseinnahmen</b>                                                                     | <b>60'000</b>     | <b>280'000</b>    | <b>83'648.10</b>   |
| 63                   | Investitionsbeiträge                                                                             | 60'000            | 280'000           | 83'648.10          |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                                                             | <b>2'162'700-</b> | <b>3'412'050-</b> | <b>571'521.97-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>                                                                        | <b>187'250</b>    | <b>200'450</b>    | <b>228'368.80</b>  |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br><b>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> | <b>1'975'450-</b> | <b>3'211'600-</b> | <b>343'153.17-</b> |
| <b>BILANZ</b>        |                                                                                                  |                   |                   |                    |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.                                                | 919'651           |                   |                    |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.                                                | 2'895'101         |                   |                    |
|                      | (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)                                                              |                   |                   |                    |
|                      | Zunahme/Abnahme                                                                                  | 1'975'450         |                   |                    |



# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Erfolgsausweis |                                                                                          | Budget 2026     | Budget 2025    | Rechnung 2024     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-------------------|
|                | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                             | <b>919'300</b>  | <b>809'950</b> | <b>687'353.02</b> |
| 30             | Personalaufwand                                                                          | 2'000           | 2'000          | 2'147.40          |
| 31             | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                        | 86'850          | 105'850        | 122'433.10        |
| 33             | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                       | 135'250         | 121'250        | 107'907.80        |
| 36             | Transferaufwand                                                                          | 695'200         | 580'850        | 454'864.72        |
|                | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                              | <b>749'250</b>  | <b>727'500</b> | <b>731'353.35</b> |
| 42             | Entgelte                                                                                 | 569'250         | 563'700        | 571'288.05        |
| 46             | Transferertrag                                                                           | 180'000         | 163'800        | 160'065.30        |
|                | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                              | <b>170'050-</b> | <b>82'450-</b> | <b>44'000.33</b>  |
| 34             | Finanzaufwand                                                                            |                 |                |                   |
| 44             | Finanzertrag                                                                             | 24'200          | 34'850         | 42'159.00         |
|                | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                         | <b>24'200</b>   | <b>34'850</b>  | <b>42'159.00</b>  |
|                | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                               | <b>145'850-</b> | <b>47'600-</b> | <b>86'159.33</b>  |
| 38             | Ausserordentlicher Aufwand                                                               |                 |                |                   |
| 48             | Ausserordentlicher Ertrag                                                                |                 |                |                   |
|                | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                       | <b>0</b>        | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
|                | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>145'850-</b> | <b>47'600-</b> | <b>86'159.33</b>  |

# Ergebnis Abwasserbeseitigung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Finanzierungsausweis |                                                                                                  | Budget 2026     | Budget 2025       | Rechnung 2024      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|--------------------|
|                      | <b>Investitionsausgaben</b>                                                                      | <b>716'250</b>  | <b>1'479'000</b>  | <b>722'252.00</b>  |
| 50                   | Sachanlagen                                                                                      | 676'250         | 1'439'000         | 722'252.00         |
| 52                   | Immaterielle Anlagen                                                                             | 40'000          | 40'000            |                    |
|                      | <b>Investitionseinnahmen</b>                                                                     | <b>100'000</b>  | <b>182'000</b>    | <b>154'810.85</b>  |
| 63                   | Investitionsbeiträge                                                                             | 100'000         | 182'000           | 154'810.85         |
|                      | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                                                             | <b>616'250-</b> | <b>1'297'000-</b> | <b>567'441.15-</b> |
|                      | <b>Selbstfinanzierung</b>                                                                        | <b>128'800-</b> | <b>28'350-</b>    | <b>95'770.83</b>   |
|                      | <b>Finanzierungsergebnis</b><br><b>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)</b> | <b>745'050-</b> | <b>1'325'350-</b> | <b>471'670.32-</b> |
|                      | <b>BILANZ</b>                                                                                    |                 |                   |                    |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.                                                | 2'418'825-      |                   |                    |
|                      | mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.                                                | 1'673'775-      |                   |                    |
|                      | (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)                                                              |                 |                   |                    |
|                      | Zunahme/Abnahme                                                                                  | 745'050         |                   |                    |

# Ergebnis Abfallwirtschaft

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Erfolgsausweis |                                                                                          | Budget 2026    | Budget 2025    | Rechnung 2024     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|-------------------|
|                | <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                             | <b>153'950</b> | <b>155'200</b> | <b>147'942.63</b> |
| 31             | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                        | 125'900        | 123'000        | 120'842.54        |
| 36             | Transferaufwand                                                                          | 28'050         | 32'200         | 27'100.09         |
|                | <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                              | <b>196'600</b> | <b>177'500</b> | <b>196'134.25</b> |
| 41             | Regalien und Konzessionen                                                                | 400            | 400            | 400.00            |
| 42             | Entgelte                                                                                 | 196'200        | 177'100        | 195'734.25        |
|                | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                              | <b>42'650</b>  | <b>22'300</b>  | <b>48'191.62</b>  |
| 34             | Finanzaufwand                                                                            |                |                |                   |
| 44             | Finanzertrag                                                                             | 3'950          | 4'250          | 3'186.00          |
|                | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                         | <b>3'950</b>   | <b>4'250</b>   | <b>3'186.00</b>   |
|                | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                               | <b>46'600</b>  | <b>26'550</b>  | <b>51'377.62</b>  |
| 38             | Ausserordentlicher Aufwand                                                               |                |                |                   |
| 48             | Ausserordentlicher Ertrag                                                                |                |                |                   |
|                | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       |
|                | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | <b>46'600</b>  | <b>26'550</b>  | <b>51'377.62</b>  |

# Ergebnis Abfallwirtschaft

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Finanzierungsausweis                                                               | Budget 2026 | Budget 2025 | Rechnung 2024 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|---------------|
| Selbstfinanzierung                                                                 | 46'600      | 26'550      | 51'377.62     |
| Finanzierungsergebnis<br>(+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag) | 46'600      | 26'550      | 51'377.62     |
| <b>BILANZ</b>                                                                      |             |             |               |
| mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.                                  | 396'493-    |             |               |
| mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.                                  | 443'093-    |             |               |
| (+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)                                                |             |             |               |
| Zunahme/Abnahme                                                                    | 46'600-     |             |               |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen**  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde        |                                                  | Budget 2026          |                      | Budget 2025          |                      | Rechnung 2024                |                            |
|--------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|----------------------------|
|                          |                                                  | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand                      | Ertrag                     |
| <b>Einwohnergemeinde</b> |                                                  | <b>13'876'100</b>    | <b>13'876'100</b>    | <b>13'907'200</b>    | <b>13'907'200</b>    | <b>14'528'662.06</b>         | <b>14'528'662.06</b>       |
| 0                        | ALLGEMEINE VERWALTUNG                            | 1'881'350            | 377'300<br>1'504'050 | 2'563'400            | 881'950<br>1'681'450 | 2'649'194.48                 | 959'405.92<br>1'689'788.56 |
| 1                        | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 930'500              | 130'750<br>799'750   | 930'950              | 118'750<br>812'200   | 803'697.17                   | 155'823.77<br>647'873.40   |
| 2                        | BILDUNG                                          | 4'499'050            | 166'300<br>4'332'750 | 4'045'400            | 117'100<br>3'928'300 | 3'752'883.62                 | 171'366.92<br>3'581'516.70 |
| 3                        | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT                       | 129'850              | 23'100<br>106'750    | 138'850              | 21'250<br>117'600    | 108'736.17                   | 18'835.71<br>89'900.46     |
| 4                        | GESUNDHEIT                                       | 741'950              | 0<br>741'950         | 768'200              | 0<br>768'200         | 845'661.16                   | 0.00<br>845'661.16         |
| 5                        | SOZIALE SICHERHEIT                               | 1'915'000            | 453'900<br>1'461'100 | 1'883'250            | 456'000<br>1'427'250 | 1'818'796.07                 | 672'368.44<br>1'146'427.63 |
| 6                        | VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG              | 665'450              | 41'200<br>624'250    | 605'300              | 34'800<br>570'500    | 592'567.32                   | 25'097.15<br>567'470.17    |
| 7                        | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG                     | 1'951'700            | 1'835'000<br>116'700 | 1'809'350            | 1'706'800<br>102'550 | 1'830'344.55                 | 1'731'106.65<br>99'237.90  |
| 8                        | VOLKSWIRTSCHAFT                                  | 270'150              | 147'300<br>122'850   | 241'350              | 138'600<br>102'750   | 253'547.06                   | 223'996.02<br>29'551.04    |
| 9                        | FINANZEN UND STEUERN                             | 891'100<br>9'810'150 | 10'701'250           | 921'150<br>9'510'800 | 10'431'950           | 1'873'234.46<br>8'697'427.02 | 10'570'661.48              |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                         | Budget 2026 |         | Budget 2025 |         | Rechnung 2024 |            |
|-------------------|---------------------------------------------------------|-------------|---------|-------------|---------|---------------|------------|
|                   |                                                         | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag     |
| 0                 | ALLGEMEINE VERWALTUNG                                   | 1'881'350   | 377'300 | 2'563'400   | 881'950 | 2'649'194.48  | 959'405.92 |
| 01                | Legislative und Exekutive                               | 220'900     |         | 215'600     |         | 210'592.29    | 452.70     |
| 011               | Legislative                                             | 47'450      |         | 47'350      |         | 47'238.64     |            |
| 0110              | Legislative                                             | 47'450      |         | 47'350      |         | 47'238.64     |            |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Wahlbüro                 | 5'000       |         | 5'000       |         | 6'680.00      |            |
| 3000.01           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Fiko                     | 3'000       |         | 3'000       |         | 3'120.00      |            |
| 3000.02           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Begleitkommission Fusion | 0           |         | 500         |         | 0.00          |            |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals            | 9'500       |         | 9'500       |         | 9'619.05      |            |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten         | 50          |         | 0           |         | 56.45         |            |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                     | 50          |         | 50          |         | 38.40         |            |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                     | 0           |         | 0           |         | 12.60         |            |
| 3090.00           | Kurse und Weiterbildung Fiko                            | 200         |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3102.00           | Drucksachen, Publikationen                              | 25'750      |         | 25'400      |         | 23'977.69     |            |
| 3130.01           | Mitgliederbeiträge                                      | 600         |         | 600         |         | 600.00        |            |
| 3132.00           | Bilanzprüfung                                           | 2'500       |         | 2'500       |         | 2'454.45      |            |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                                  | 800         |         | 800         |         | 680.00        |            |
| 012               | Exekutive                                               | 173'450     |         | 168'250     |         | 163'353.65    | 452.70     |
| 0120              | Exekutive                                               | 173'450     |         | 168'250     |         | 163'353.65    | 452.70     |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Gemeinderat              | 131'000     |         | 130'000     |         | 125'996.75    |            |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten         | 7'000       |         | 6'800       |         | 6'989.95      |            |
| 3052.00           | AG-Beiträge Pensionskasse                               | 13'250      |         | 13'250      |         | 13'232.40     |            |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                 | Budget 2026      |                | Budget 2025      |                | Rechnung 2024       |                   |
|-------------------|-------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                   |                                                 | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen             | 550              |                | 550              |                | 500.80              |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse             | 1'500            |                | 1'500            |                | 1'561.75            |                   |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung des Personals            | 5'000            |                | 1'000            |                | 120.00              |                   |
| 3130.01           | Mitgliederbeiträge                              | 1'150            |                | 1'150            |                | 1'150.00            |                   |
| 3170.00           | Reisekosten, Spesen, Repräsentationskosten      | 14'000           |                | 14'000           |                | 13'802.00           |                   |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                        |                  | 0              |                  | 0              |                     | 452.70            |
| <b>02</b>         | <b>Allgemeine Dienste</b>                       | <b>1'660'450</b> | <b>377'300</b> | <b>2'347'800</b> | <b>881'950</b> | <b>2'438'602.19</b> | <b>958'953.22</b> |
| <b>021</b>        | <b>Finanz- und Steuerverwaltung</b>             | <b>642'500</b>   | <b>185'900</b> | <b>1'188'300</b> | <b>682'350</b> | <b>1'218'806.19</b> | <b>738'342.54</b> |
| <b>0210</b>       | <b>Abteilung Finanzen</b>                       | <b>280'600</b>   | <b>185'900</b> | <b>675'200</b>   | <b>169'250</b> | <b>679'911.44</b>   | <b>199'447.79</b> |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals    | 179'500          |                | 212'750          |                | 204'414.10          |                   |
| 3010.01           | Ansprüche Ferien und Überzeit                   | 0                |                | 0                |                | 164.60-             |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten | 11'650           |                | 13'800           |                | 13'266.75           |                   |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                   | 14'250           |                | 17'750           |                | 16'940.40           |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen             | 2'850            |                | 3'050            |                | 2'952.40            |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse          | 2'600            |                | 3'100            |                | 2'964.10            |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen     | 3'900            |                | 1'650            |                | 1'558.95            |                   |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung des Personals            | 1'500            |                | 1'500            |                | 744.26              |                   |
| 3100.00           | Büromaterial                                    | 3'000            |                | 3'500            |                | 2'586.97            |                   |
| 3110.00           | Büromöbel und -geräte                           | 1'000            |                | 1'000            |                | 1'283.65            |                   |
| 3118.00           | Immateriellen Anlagen                           | 1'150            |                | 5'950            |                | 0.00                |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                        | 2'200            |                | 2'000            |                | 951.30              |                   |
| 3130.01           | Betreibungskosten                               | 15'000           |                | 15'000           |                | 19'687.40           |                   |

# Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde                                                   | Budget 2026    |         | Budget 2025 |         | Rechnung 2024 |            |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|---------|-------------|---------|---------------|------------|
|                                                                     | Aufwand        | Ertrag  | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag     |
| 3130.02 Mitglieder- und Verbandsbeiträge                            | 250            |         | 350         |         | 375.00        |            |
| 3130.03 Frankier- und Telefonkosten                                 | 2'800          |         | 2'800       |         | 2'687.10      |            |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und -geräte                             | 1'250          |         | 750         |         | 745.90        |            |
| 3153.01 Unterhalt Informatik                                        | 8'100          |         | 7'600       |         | 6'316.75      |            |
| 3161.01 Miete Kopierer                                              | 1'400          |         | 1'250       |         | 2'303.70      |            |
| 3199.00 Übriger Betriebsaufwand                                     | 500            |         | 500         |         | 6.75          |            |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                               | 27'500         |         | 26'100      |         | 27'678.71     |            |
| 3611.01 Entschädigungen an den Bund                                 | 200            |         | 200         |         | 200.00        |            |
| 3910.00 Beitrag Reg. Steueramt                                      | 0              |         | 354'600     |         | 372'411.85    |            |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                                 |                | 18'000  |             | 15'000  |               | 23'149.10  |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                    |                | 0       |             | 0       |               | 500.00     |
| 4260.01 Rückerstattungen Betreuungskosten                           |                | 15'000  |             | 7'000   |               | 16'485.71  |
| 4270.01 Steuerbussen                                                |                | 30'000  |             | 20'000  |               | 33'837.10  |
| 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden         |                | 122'900 |             | 127'250 |               | 125'475.88 |
| <b>0212 Abteilung Steuern</b>                                       | <b>361'900</b> |         |             |         |               |            |
| 3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 2'000          |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                | 180'000        |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten             | 11'650         |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                               | 14'200         |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen                         | 2'900          |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                      | 2'600          |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen                 | 4'600          |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals                        | 1'000          |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3100.00 Büromaterial                                                | 1'600          |         | 0           |         | 0.00          |            |



# Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde                                                      | Budget 2026 |        | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                                                        | Aufwand     | Ertrag | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3110.00 Büromöbel und -geräte,<br>Schulmobiliar                        | 1'000       |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                       | 107'700     |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3130.01 Mitgliederbeiträge                                             | 300         |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und<br>-geräte, Schulmobiliar              | 500         |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3153.00 Informatik-Unterhalt<br>(Hardware)                             | 500         |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3162.00 Raten für operatives Leasing                                   | 1'350       |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                                  | 30'000      |        | 0              |                | 0.00              |                   |
| <b>0217 Regionale Abteilung Steuern</b>                                |             |        | <b>513'100</b> | <b>513'100</b> | <b>538'894.75</b> | <b>538'894.75</b> |
| 3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder<br>an Behörden und Kommissionen | 0           |        | 2'000          |                | 1'080.00          |                   |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals                | 0           |        | 243'250        |                | 237'306.55        |                   |
| 3010.01 Ansprüche Ferien und Überzeit                                  | 0           |        | 0              |                | 5'324.70          |                   |
| 3010.09 Erstattung Lohn des<br>Betriebspersonals                       | 0           |        | 0              |                | 45'471.30-        |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten             | 0           |        | 15'800         |                | 17'763.70         |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                                  | 0           |        | 19'150         |                | 18'699.60         |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                         | 0           |        | 3'500          |                | 3'914.95          |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an<br>Familienausgleichskasse                      | 0           |        | 3'500          |                | 3'968.25          |                   |
| 3055.00 AG-Beiträge an<br>Krankentaggeldversicherungen                 | 0           |        | 2'150          |                | 1'856.55          |                   |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung des<br>Personals                        | 0           |        | 1'000          |                | 410.00            |                   |
| 3100.00 Büromaterial                                                   | 0           |        | 3'000          |                | 905.20            |                   |
| 3110.00 Büromöbel und -geräte,                                         | 0           |        | 4'100          |                | 1'254.80          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                       | 0           |        | 157'400        |                | 234'885.97        |                   |
| 3130.01 Mitgliederbeiträge                                             | 0           |        | 100            |                | 200.00            |                   |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und<br>-geräte, Schulmobiliar              | 0           |        | 500            |                | 0.00              |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                   | Budget 2026    |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                   |
|---------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|-------------------|
|                                                                     | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag            |
| 3153.00 Informatik-Unterhalt<br>(Hardware)                          | 0              |               | 500            |               | 0.00              |                   |
| 3162.00 Raten für operatives Leasing                                | 0              |               | 1'250          |               | 2'346.60          |                   |
| 3611.00 Entschädigungen an den Kanton                               | 0              |               | 40'900         |               | 38'883.15         |                   |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung                                    | 0              |               | 10'000         |               | 10'566.03         |                   |
| 3920.00 Interne Verrechnung von Pacht,<br>Mieten, Benützungskosten  | 0              |               | 5'000          |               | 5'000.00          |                   |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                                 |                | 0             |                | 0             |                   | 18.00             |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                    |                | 0             |                | 0             |                   | 8.50              |
| 4612.00 Gemeindebeitrag Zeihen                                      |                | 0             |                | 158'500       |                   | 166'456.40        |
| 4910.00 Gemeindebeitrag Böztal                                      |                | 0             |                | 354'600       |                   | 372'411.85        |
| <b>022 Allgemeine Dienste, übrige</b>                               | <b>817'850</b> | <b>82'000</b> | <b>915'300</b> | <b>84'500</b> | <b>923'837.61</b> | <b>106'166.10</b> |
| <b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>                              | <b>817'850</b> | <b>82'000</b> | <b>915'300</b> | <b>84'500</b> | <b>923'837.61</b> | <b>106'166.10</b> |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals             | 385'400        |               | 370'000        |               | 411'243.00        |                   |
| 3010.01 Ansprüche Ferien und Überzeit                               | 8'000          |               | 8'000          |               | 9'545.80-         |                   |
| 3010.09 Erstattungen von Lohn des<br>Verwaltungs- und Betriebsperso | 0              |               | 0              |               | 34'107.85-        |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten          | 25'000         |               | 23'750         |               | 23'793.00         |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                               | 30'350         |               | 28'750         |               | 29'806.10         |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                      | 6'050          |               | 5'350          |               | 5'519.15          |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge an<br>Familienausgleichskasse                   | 5'600          |               | 5'300          |               | 5'390.85          |                   |
| 3055.00 AG-Beiträge an<br>Krankentaggeldversicherungen              | 9'250          |               | 3'050          |               | 3'296.80          |                   |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung des<br>Personals                     | 19'600         |               | 13'500         |               | 3'008.30          |                   |
| 3091.00 Personalwerbung                                             | 3'000          |               | 3'000          |               | 734.10            |                   |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                                     | 23'350         |               | 13'350         |               | 19'384.90         |                   |
| 3099.01 Kommissionssessen                                           | 8'000          |               | 0              |               | 0.00              |                   |
| 3100.00 Büromaterial                                                | 11'600         |               | 15'000         |               | 7'032.34          |                   |
| 3102.00 Drucksachen, Publikationen                                  | 26'800         |               | 26'800         |               | 21'568.69         |                   |
| 3110.00 Büromöbel und -geräte                                       | 30'000         |               | 10'000         |               | 3'141.85          |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                 | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                                                   | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3118.00 Immateriellen Anlagen                                     | 6'500          |                | 19'000         |                | 6'622.90          |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                  | 9'750          |                | 9'050          |                | 11'451.90         |                   |
| 3130.01 Telefongebühren und<br>Versandkosten                      | 14'950         |                | 15'350         |                | 16'026.56         |                   |
| 3130.02 EDV-Dienstleistungen                                      | 5'350          |                | 350            |                | 1'437.40          |                   |
| 3130.03 Dienstleistungen Bauverwaltung                            | 80'000         |                | 180'000        |                | 55'555.67         |                   |
| 3130.04 Dienstleistungen<br>Steuerinventare                       | 5'000          |                | 5'000          |                | 3'077.60          |                   |
| 3130.05 Mitgliederbeiträge                                        | 400            |                | 400            |                | 400.00            |                   |
| 3130.06 Erschliessung Gemeindearchive<br>GV 09.04.2021            | 0              |                | 0              |                | 255'164.70        |                   |
| 3132.00 Honorare externe Berater,<br>Gutachter, Fachexperten etc. | 10'000         |                | 82'000         |                | 10'377.05         |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                  | 15'750         |                | 17'200         |                | 15'527.50         |                   |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und<br>-geräte                        | 1'150          |                | 1'150          |                | 1'236.65          |                   |
| 3153.01 Unterhalt Informatik                                      | 71'500         |                | 55'250         |                | 50'996.70         |                   |
| 3161.00 Miete E-Auto AEW                                          | 500            |                | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3162.00 Raten für operatives Leasing<br>(Kopierer)                | 4'000          |                | 3'700          |                | 4'704.10          |                   |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                    | 1'000          |                | 500            |                | 1'342.75          |                   |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                     | 0              |                | 0              |                | 1'230.20          |                   |
| 3180.09 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen Auflösung           | 0              |                | 0              |                | 1'600.00-         |                   |
| 3199.00 Übriger Betriebsaufwand                                   | 0              |                | 0              |                | 20.50             |                   |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                               |                | 32'500         |                | 32'500         |                   | 42'566.20         |
| 4250.00 Verkäufe                                                  |                | 0              |                | 0              |                   | 105.00            |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                  |                | 25'000         |                | 25'000         |                   | 40'642.70         |
| 4270.00 Bussen                                                    |                | 500            |                | 1'000          |                   | 500.00            |
| 4612.00 Betreuungsentschädigung<br>intern mit 5730                |                | 24'000         |                | 26'000         |                   | 22'352.20         |
| <b>029 Verwaltungsliegenschaften,<br/>übriges</b>                 | <b>200'100</b> | <b>109'400</b> | <b>244'200</b> | <b>115'100</b> | <b>295'958.39</b> | <b>114'444.58</b> |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                           | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                           | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>0290</b>       | <b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>                 | <b>195'400</b> | <b>104'700</b> | <b>239'500</b> | <b>110'400</b> | <b>295'958.39</b> | <b>114'444.58</b> |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals              | 2'000          |                | 2'000          |                | 0.00              |                   |
| 3101.00           | Betriebs- und Verbrauchsmaterial                          | 5'000          |                | 5'000          |                | 1'817.95          |                   |
| 3111.00           | Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge                  | 0              |                | 0              |                | 6'178.20          |                   |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung Liegenschaften                        | 44'750         |                | 42'700         |                | 47'425.15         |                   |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                                  | 9'400          |                | 9'400          |                | 7'721.75          |                   |
| 3140.00           | Unterhalt Grundstücke                                     | 0              |                | 0              |                | 19'396.00         |                   |
| 3143.00           | Unterhalt Tiefbauten                                      | 0              |                | 0              |                | 2'725.45          |                   |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten                                      | 12'000         |                | 41'500         |                | 86'205.75         |                   |
| 3150.00           | Unterhalt Mobilien und Geräte                             | 2'400          |                | 3'200          |                | 5'061.45          |                   |
| 3300.40           | Planmässige Abschreibungen Hochbauten, allgemeiner Hausha | 69'900         |                | 76'800         |                | 69'914.35         |                   |
| 3300.60           | Planmässige Abschreibungen Mobilien VV, allgemeiner Haush | 13'650         |                | 13'650         |                | 13'655.25         |                   |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 26'850         |                | 34'100         |                | 26'026.84         |                   |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 5'650          |                | 6'750          |                | 5'175.49          |                   |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezug Unterhaltsbetrieb          | 3'800          |                | 4'400          |                | 4'654.76          |                   |
| 4250.00           | Verkäufe                                                  |                | 0              |                | 0              |                   | 282.50            |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                                  |                | 0              |                | 0              |                   | 13'795.95         |
| 4470.00           | Pacht- und Mietzinse Liegenschaften                       |                | 104'700        |                | 105'400        |                   | 94'876.13         |
| 4472.00           | Vergütung für Benützungen Liegenschaften                  |                | 0              |                | 0              |                   | 490.00            |
| 4920.00           | Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten   |                | 0              |                | 5'000          |                   | 5'000.00          |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                         | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>0291</b>       | <b>Backstube am Bach</b>                                | <b>4'700</b>   | <b>4'700</b>   | <b>4'700</b>   | <b>4'700</b>   |                   |                   |
| 3612.00           | Beitrag an Brotbackstube                                | 4'700          |                | 4'700          |                | 0.00              |                   |
| 4631.00           | Beiträge vom Kanton                                     |                | 4'700          |                | 4'700          |                   | 0.00              |
| <b>1</b>          | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b> | <b>930'500</b> | <b>130'750</b> | <b>930'950</b> | <b>118'750</b> | <b>803'697.17</b> | <b>155'823.77</b> |
| <b>11</b>         | <b>Öffentliche Sicherheit</b>                           | <b>127'500</b> |                | <b>130'800</b> |                | <b>111'636.45</b> |                   |
| <b>111</b>        | <b>Polizei</b>                                          | <b>127'500</b> |                | <b>130'800</b> |                | <b>111'636.45</b> |                   |
| <b>1110</b>       | <b>Polizei</b>                                          | <b>127'500</b> |                | <b>130'800</b> |                | <b>111'636.45</b> |                   |
| 3612.00           | Entschädigung an Regionalpolizei Oberes Frickta         | 127'500        |                | 130'800        |                | 111'636.45        |                   |
| <b>14</b>         | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | <b>382'200</b> | <b>44'000</b>  | <b>384'450</b> | <b>40'000</b>  | <b>301'028.70</b> | <b>65'204.42</b>  |
| <b>140</b>        | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | <b>382'200</b> | <b>44'000</b>  | <b>384'450</b> | <b>40'000</b>  | <b>301'028.70</b> | <b>65'204.42</b>  |
| <b>1400</b>       | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                          | <b>382'200</b> | <b>44'000</b>  | <b>384'450</b> | <b>40'000</b>  | <b>301'028.70</b> | <b>65'204.42</b>  |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals            | 171'700        |                | 176'050        |                | 112'331.90        |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten         | 11'150         |                | 11'450         |                | 7'014.40          |                   |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                           | 14'050         |                | 14'600         |                | 8'595.05          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                     | 2'700          |                | 2'550          |                | 1'549.30          |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse                  | 2'500          |                | 2'550          |                | 1'567.65          |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen             | 4'750          |                | 1'750          |                | 1'029.75          |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                | 5'000          |                | 4'000          |                | 6'544.75          |                   |
| 3130.01           | Mitgliederbeiträge                                      | 500            |                | 500            |                | 400.00            |                   |

# Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde                                             | Budget 2026    |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                  |
|---------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                                                               | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter                   | 10'700         |               | 30'700         |               | 32'144.50         |                  |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Forderungen                    | 0              |               | 0              |               | 180.00            |                  |
| 3180.09 Wertberichtigungen auf Forderungen                    | 0              |               | 0              |               | 140.00-           |                  |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste                       | 0              |               | 0              |               | 20.00             |                  |
| 3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen                   | 0              |               | 0              |               | 331.75-           |                  |
| 3601.00 Gebühren Identitätskarten/Migrationsgeb               | 20'000         |               | 20'000         |               | 22'173.85         |                  |
| 3612.03 Beitrag an Reg. Zivilstandsamt                        | 11'000         |               | 10'050         |               | 10'501.30         |                  |
| 3612.04 Beitrag an Kindes- und Erwachsenenschutzdienst        | 128'150        |               | 110'250        |               | 97'448.00         |                  |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                           |                | 44'000        |                | 40'000        |                   | 43'995.62        |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                              |                | 0             |                | 0             |                   | 3'410.30         |
| 4612.00 Beiträge von Regionalem Betreibungsamt                |                | 0             |                | 0             |                   | 17'798.50        |
| <b>15    Feuerwehr</b>                                        | <b>326'550</b> | <b>78'000</b> | <b>333'500</b> | <b>70'000</b> | <b>310'846.82</b> | <b>78'085.50</b> |
| <b>150    Feuerwehr</b>                                       | <b>326'550</b> | <b>78'000</b> | <b>333'500</b> | <b>70'000</b> | <b>310'846.82</b> | <b>78'085.50</b> |
| <b>1500    Feuerwehr</b>                                      | <b>326'550</b> | <b>78'000</b> | <b>333'500</b> | <b>70'000</b> | <b>310'846.82</b> | <b>78'085.50</b> |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                              | 1'500          |               | 1'500          |               | 0.00              |                  |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste                       | 0              |               | 0              |               | 349.90            |                  |
| 3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen                   | 0              |               | 0              |               | 155.00-           |                  |
| 3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten, allg. Haushalt | 2'600          |               | 2'600          |               | 2'590.55          |                  |
| 3612.01 Hydrantenentschädigung                                | 93'200         |               | 93'200         |               | 93'416.20         |                  |
| 3612.02 Entschädigung FW Oberes Fricktal                      | 211'050        |               | 213'300        |               | 203'724.32        |                  |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                   | Budget 2026      |                | Budget 2025      |                | Rechnung 2024       |                   |
|-------------------|---------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                   |                                                   | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| 3660.20           | Planmässige Abschreibungen                        | 18'200           |                | 22'900           |                | 10'920.85           |                   |
|                   | Investitionsbeiträge allgemein                    |                  |                |                  |                |                     |                   |
| 4200.00           | Feuerwehrsteuern                                  |                  | 78'000         |                  | 70'000         |                     | 78'085.50         |
| <b>16</b>         | <b>Verteidigung</b>                               | <b>94'250</b>    | <b>8'750</b>   | <b>82'200</b>    | <b>8'750</b>   | <b>80'185.20</b>    | <b>12'533.85</b>  |
| <b>161</b>        | <b>Militärische Verteidigung</b>                  | <b>27'500</b>    | <b>1'300</b>   | <b>23'200</b>    | <b>1'300</b>   | <b>32'127.65</b>    | <b>1'360.95</b>   |
| <b>1610</b>       | <b>Militärische Verteidigung</b>                  | <b>27'500</b>    | <b>1'300</b>   | <b>23'200</b>    | <b>1'300</b>   | <b>32'127.65</b>    | <b>1'360.95</b>   |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                          | 2'100            |                | 2'100            |                | 1'887.50            |                   |
| 3143.00           | Unterhalt Tiefbauten                              | 6'500            |                | 0                |                | 0.00                |                   |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten                              | 4'000            |                | 6'200            |                | 15'376.40           |                   |
| 3192.00           | Überschiessrecht                                  | 1'700            |                | 1'700            |                | 1'664.50            |                   |
| 3636.00           | Beitrag an regionale Schiessanlage Effingen       | 1'500            |                | 1'500            |                | 1'500.00            |                   |
| 3660.20           | Planmässige Abschreibungen                        | 11'700           |                | 11'700           |                | 11'699.25           |                   |
|                   | Investitionsbeiträge an Gemein                    |                  |                |                  |                |                     |                   |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                          |                  | 1'300          |                  | 1'300          |                     | 1'360.95          |
| <b>162</b>        | <b>Zivile Verteidigung</b>                        | <b>66'750</b>    | <b>7'450</b>   | <b>59'000</b>    | <b>7'450</b>   | <b>48'057.55</b>    | <b>11'172.90</b>  |
| <b>1620</b>       | <b>Zivilschutz</b>                                | <b>66'750</b>    | <b>7'450</b>   | <b>59'000</b>    | <b>7'450</b>   | <b>48'057.55</b>    | <b>11'172.90</b>  |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder                    | 150              |                | 150              |                | 40.00               |                   |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung                               | 1'150            |                | 650              |                | 1'105.50            |                   |
| 3143.00           | Unterhalt Tiefbauten                              | 7'000            |                | 1'000            |                | 0.00                |                   |
| 3612.03           | Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände | 58'450           |                | 57'200           |                | 46'912.05           |                   |
| 4470.00           | Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV            |                  | 7'450          |                  | 7'450          |                     | 7'440.00          |
| 4501.00           | Entnahme Ersatzbeiträge                           |                  | 0              |                  | 0              |                     | 3'732.90          |
| <b>2</b>          | <b>BILDUNG</b>                                    | <b>4'499'050</b> | <b>166'300</b> | <b>4'045'400</b> | <b>117'100</b> | <b>3'752'883.62</b> | <b>171'366.92</b> |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                                | Budget 2026      |                | Budget 2025      |               | Rechnung 2024       |                   |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|---------------|---------------------|-------------------|
|                   |                                                                | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>21</b>         | <b>Obligatorische Schule</b>                                   | <b>4'072'450</b> | <b>139'300</b> | <b>3'658'250</b> | <b>96'600</b> | <b>3'402'608.87</b> | <b>156'722.62</b> |
| <b>211</b>        | <b>Eingangsstufe</b>                                           | <b>265'300</b>   |                | <b>278'200</b>   |               | <b>203'790.50</b>   | <b>152.75</b>     |
| <b>2110</b>       | <b>Kindergarten</b>                                            | <b>265'300</b>   |                | <b>278'200</b>   |               | <b>203'790.50</b>   | <b>152.75</b>     |
| 3104.00           | Schulmaterial                                                  | 15'350           |                | 14'450           |               | 15'642.55           |                   |
| 3110.00           | Schulmobiliar                                                  | 5'450            |                | 5'550            |               | 782.85              |                   |
| 3151.00           | Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 2'000            |                | 1'500            |               | 0.00                |                   |
| 3171.00           | Kindergartenreise/Projekte<br>Lager                            | 3'500            |                | 3'700            |               | 1'505.70            |                   |
| 3631.00           | Besoldungsanteile an Kanton                                    | 239'000          |                | 253'000          |               | 185'859.40          |                   |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                                       |                  | 0              |                  | 0             |                     | 152.75            |
| <b>212</b>        | <b>Primarstufe</b>                                             | <b>1'167'100</b> |                | <b>1'085'750</b> |               | <b>959'557.23</b>   | <b>6'121.36</b>   |
| <b>2120</b>       | <b>Primarstufe</b>                                             | <b>1'167'100</b> |                | <b>1'085'750</b> |               | <b>959'557.23</b>   | <b>6'121.36</b>   |
| 3020.00           | Spezialentschädigungen                                         | 0                |                | 1'500            |               | 3'063.40            |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten             | 0                |                | 50               |               | 198.80              |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                         | 0                |                | 0                |               | 44.20               |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge<br>Familienausgleichskasse                         | 0                |                | 0                |               | 44.40               |                   |
| 3103.00           | Software - Fachliteratur                                       | 18'600           |                | 18'700           |               | 13'662.79           |                   |
| 3103.01           | Schülerbibliothek                                              | 0                |                | 0                |               | 84.90               |                   |
| 3104.00           | Schulmaterial Allgemein                                        | 112'850          |                | 112'400          |               | 86'493.36           |                   |
| 3104.01           | Schulmaterial TTG Textiles und<br>technisches Gestalten        | 26'800           |                | 24'300           |               | 18'014.68           |                   |
| 3110.00           | Büromöbel und -geräte,<br>Schulmobiliar                        | 77'650           |                | 58'700           |               | 8'375.46            |                   |
| 3113.00           | Hardware                                                       | 51'250           |                | 59'150           |               | 23'106.15           |                   |
| 3130.01           | Dienstleistungen Dritter                                       | 22'600           |                | 26'700           |               | 20'478.15           |                   |
| 3150.00           | Unterhalt Büromöbel und<br>-geräte, Schulmobiliar              | 4'500            |                | 5'900            |               | 8'360.70            |                   |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                   | Budget 2026      |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                  |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                                                                     | Aufwand          | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3171.00 Exkursionen, Schulreisen,<br>Lager, Projekte, Schwimmen     | 37'900           |               | 43'850         |               | 27'676.34         |                  |
| 3612.00 Schulgelder an Gemeinden                                    | 15'000           |               | 15'000         |               | 5'200.00          |                  |
| 3631.00 Besoldungsanteile an Kanton                                 | 795'750          |               | 714'500        |               | 744'753.90        |                  |
| 3631.01 Anteil Lohnaufwand Lehrpersone<br>Kanton                    | 4'200            |               | 5'000          |               | 0.00              |                  |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                    |                  | 0             |                | 0             |                   | 821.36           |
| 4612.00 Schulgeld von Gemeinden                                     |                  | 0             |                | 0             |                   | 5'300.00         |
| <b>213 Oberstufe</b>                                                | <b>1'060'200</b> |               | <b>960'950</b> |               | <b>813'356.00</b> |                  |
| <b>2130 Oberstufe</b>                                               | <b>1'060'200</b> |               | <b>960'950</b> |               | <b>813'356.00</b> |                  |
| 3612.00 Schulgelder an Gemeinden                                    | 640'450          |               | 514'850        |               | 524'531.00        |                  |
| 3631.00 Besoldungsanteil an den Kanton                              | 419'750          |               | 419'150        |               | 272'430.60        |                  |
| 3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden                               | 0                |               | 26'950         |               | 16'394.40         |                  |
| <b>214 Musikschulen</b>                                             | <b>159'350</b>   | <b>70'000</b> | <b>75'250</b>  | <b>30'800</b> | <b>131'562.95</b> | <b>59'561.10</b> |
| <b>2140 Musikschulen</b>                                            | <b>159'350</b>   | <b>70'000</b> | <b>75'250</b>  | <b>30'800</b> | <b>131'562.95</b> | <b>59'561.10</b> |
| 3020.00 Löhne der Musikschulleitung                                 | 1'000            |               | 1'000          |               | 1'000.00          |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                      | 0                |               | 0              |               | 4.00              |                  |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                               | 600              |               | 600            |               | 0.00              |                  |
| 3104.00 Lehrmittel, Schulmaterialien                                | 5'000            |               | 5'000          |               | 6'669.52          |                  |
| 3111.00 Anschaffung Instrumente und<br>Zubehör                      | 2'250            |               | 2'250          |               | 1'615.03          |                  |
| 3151.00 Unterhalt Instrumente                                       | 3'500            |               | 3'000          |               | 525.00            |                  |
| 3170.00 Präsente/Spesen                                             | 600              |               | 600            |               | 336.70            |                  |
| 3614.01 Entschädigungen an Musikschule<br>Frick                     | 145'000          |               | 61'400         |               | 120'562.70        |                  |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte                               | 1'100            |               | 1'100          |               | 550.00            |                  |
| 3920.00 Interne Verrechnung von Pacht,<br>Mieten, Verwaltungskosten | 300              |               | 300            |               | 300.00            |                  |
| 4231.00 Elternbeiträge                                              |                  | 70'000        |                | 30'800        |                   | 59'561.10        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                             | Budget 2026    |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                  |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                   |                                                             | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>217</b>        | <b>Schulliegenschaften</b>                                  | <b>949'150</b> | <b>69'300</b> | <b>865'550</b> | <b>65'800</b> | <b>911'048.61</b> | <b>73'489.96</b> |
| <b>2170</b>       | <b>Schulliegenschaften</b>                                  | <b>949'150</b> | <b>69'300</b> | <b>865'550</b> | <b>65'800</b> | <b>911'048.61</b> | <b>73'489.96</b> |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                               | 18'300         |               | 13'300         |               | 17'002.29         |                  |
| 3110.00           | Anschaffung Mobiliar                                        | 15'000         |               | 4'000          |               | 41'736.10         |                  |
| 3111.00           | Anschaffung Maschinen, Geräte                               | 8'300          |               | 0              |               | 0.00              |                  |
|                   | Liegenschaft                                                |                |               |                |               |                   |                  |
| 3111.04           | Anschaffung Turnmaterial                                    | 7'600          |               | 13'050         |               | 0.00              |                  |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung                                         | 124'400        |               | 104'050        |               | 124'122.11        |                  |
|                   | Liegenschaften                                              |                |               |                |               |                   |                  |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                    | 750            |               | 750            |               | 3'214.03          |                  |
| 3130.01           | Telefongebühren                                             | 300            |               | 300            |               | 303.00            |                  |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                                    | 23'150         |               | 23'150         |               | 17'547.25         |                  |
| 3140.00           | Unterhalt Grundstücke                                       | 0              |               | 20'500         |               | 7'497.67          |                  |
| 3143.00           | Unterhalt Tiefbauten                                        | 0              |               | 0              |               | 4'610.40          |                  |
| 3144.00           | Unterhalt Gebäude                                           | 178'150        |               | 76'650         |               | 46'730.21         |                  |
| 3144.04           | Unterhalt Sportanlage                                       | 11'650         |               | 8'400          |               | 42'833.75         |                  |
| 3150.00           | Unterhalt Mobiliar                                          | 1'000          |               | 1'000          |               | 57'345.25         |                  |
| 3150.02           | Service-Vertrag für Turngeräte                              | 0              |               | 9'000          |               | 0.00              |                  |
| 3151.00           | Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 6'000          |               | 9'850          |               | 7'542.29          |                  |
| 3181.09           | Eingang abgeschriebener Forderungen                         | 0              |               | 0              |               | 80.00-            |                  |
| 3300.10           | Planmässige Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt        | 3'500          |               | 3'600          |               | 3'587.10          |                  |
| 3300.40           | Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV                    | 260'050        |               | 260'100        |               | 250'395.80        |                  |
| 3300.60           | Planmässige Abschreibungen Mobilien VV allgemeiner Hausha   | 800            |               | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet      | 214'850        |               | 239'250        |               | 208'072.85        |                  |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb   | 45'400         |               | 47'350         |               | 41'375.81         |                  |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezug Unterhaltsbetrieb            | 29'950         |               | 31'250         |               | 37'212.70         |                  |
| 4250.00           | Verkäufe                                                    |                | 0             |                | 0             |                   | 1'500.00         |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                             | Budget 2026    |        | Budget 2025    |        | Rechnung 2024     |                  |
|---------------------------------------------------------------|----------------|--------|----------------|--------|-------------------|------------------|
|                                                               | Aufwand        | Ertrag | Aufwand        | Ertrag | Aufwand           | Ertrag           |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                              |                | 0      |                | 0      |                   | 4'172.50         |
| 4260.01 Ertrag PV-Anlage Effingen                             |                | 4'600  |                | 5'000  |                   | 4'615.46         |
| 4260.02 Ertrag PV-Anlage Bözen                                |                | 4'600  |                | 0      |                   | 0.00             |
| 4470.01 Pacht- und Mietzinse<br>Liegenschaften VV             |                | 35'200 |                | 35'900 |                   | 34'722.00        |
| 4472.00 Vergütung für Benützungen<br>Schulliegenschaften      |                | 14'400 |                | 14'400 |                   | 17'980.00        |
| 4920.01 Anteil Kultur für Benützung                           |                | 1'200  |                | 1'200  |                   | 1'200.00         |
| 4920.02 Anteil Sport für Benützung                            |                | 9'000  |                | 9'000  |                   | 9'000.00         |
| 4920.04 Anteil Musikschule Benützung                          |                | 300    |                | 300    |                   | 300.00           |
| <b>218 Tagesbetreuung</b>                                     | <b>113'750</b> |        | <b>68'750</b>  |        | <b>82'844.70</b>  | <b>17'174.30</b> |
| <b>2180 Tagesbetreuung</b>                                    | <b>113'750</b> |        | <b>68'750</b>  |        | <b>82'844.70</b>  | <b>17'174.30</b> |
| 3020.00 Löhne Betriebspersonal                                | 0              |        | 0              |        | 24'813.90         |                  |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten    | 0              |        | 0              |        | 930.80            |                  |
| 3053.00 AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                | 0              |        | 0              |        | 243.15            |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an<br>Familienausgleichskasse             | 0              |        | 0              |        | 208.00            |                  |
| 3101.00 Betriebs- und<br>Verbrauchsmaterial                   | 0              |        | 0              |        | 4'849.85          |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                              | 0              |        | 0              |        | 3'464.00          |                  |
| 3170.00 Tagesstruktur Transportkosten                         | 6'000          |        | 6'000          |        | 0.00              |                  |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                 | 0              |        | 0              |        | 36.00             |                  |
| 3636.00 Beiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe | 107'750        |        | 62'750         |        | 48'299.00         |                  |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                              |                | 0      |                | 0      |                   | 17'174.30        |
| <b>219 Obligatorische Schule, übriges</b>                     | <b>357'600</b> |        | <b>323'800</b> |        | <b>300'448.88</b> | <b>223.15</b>    |
| <b>2190 Schulleitung und<br/>Schulverwaltung</b>              | <b>210'650</b> |        | <b>194'100</b> |        | <b>174'439.03</b> | <b>223.15</b>    |
| 3000.00 Löhne, Sitzungs-/Taggelder                            | 12'500         |        | 12'500         |        | 9'046.80          |                  |
| 3010.00 Löhne Schulsekretariat                                | 54'650         |        | 52'350         |        | 51'066.60         |                  |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                       | Budget 2026    |        | Budget 2025    |        | Rechnung 2024     |        |
|---------------------------------------------------------|----------------|--------|----------------|--------|-------------------|--------|
|                                                         | Aufwand        | Ertrag | Aufwand        | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 3010.01 Ansprüche Ferien und Überzeit                   | 0              |        | 0              |        | 736.65-           |        |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten | 3'550          |        | 3'400          |        | 3'313.85          |        |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                   | 4'850          |        | 4'650          |        | 4'162.80          |        |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen             | 850            |        | 750            |        | 743.20            |        |
| 3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse             | 800            |        | 750            |        | 740.35            |        |
| 3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen     | 1'600          |        | 550            |        | 536.95            |        |
| 3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals            | 6'500          |        | 6'500          |        | 5'576.00          |        |
| 3100.00 Büromaterial                                    | 5'400          |        | 5'400          |        | 2'322.81          |        |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                    | 150            |        | 150            |        | 68.00             |        |
| 3110.00 Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar            | 500            |        | 2'500          |        | 3'025.70          |        |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                        | 6'200          |        | 6'600          |        | 5'905.35          |        |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar  | 1'000          |        | 1'000          |        | 481.40            |        |
| 3161.01 Miete Kopierer                                  | 4'000          |        | 3'700          |        | 7'359.65          |        |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                          | 16'700         |        | 14'900         |        | 11'015.52         |        |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Forderungen              | 0              |        | 0              |        | 1'500.00          |        |
| 3180.09 Wertberichtigungen auf Forderungen Auflösung    | 0              |        | 0              |        | 1'500.00-         |        |
| 3631.00 Besoldungsanteile an Kanton                     | 91'400         |        | 78'400         |        | 69'352.70         |        |
| 3632.00 Besoldungsanteile an Gemeinden                  | 0              |        | 0              |        | 458.00            |        |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                        |                | 0      |                | 0      |                   | 223.15 |
| <b>2191 Volksschule Sonstiges</b>                       | <b>146'950</b> |        | <b>129'700</b> |        | <b>126'009.85</b> |        |
| 3134.01 Unfallversicherung Schüler                      | 950            |        | 500            |        | 472.50            |        |
| 3170.00 Transportkosten für Schüler                     | 44'000         |        | 47'000         |        | 43'337.35         |        |
| 3637.01 Schulsozialarbeit                               | 102'000        |        | 82'200         |        | 82'200.00         |        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Bötztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                    | Budget 2026 |        | Budget 2025 |        | Rechnung 2024 |           |
|-------------------|----------------------------------------------------|-------------|--------|-------------|--------|---------------|-----------|
|                   |                                                    | Aufwand     | Ertrag | Aufwand     | Ertrag | Aufwand       | Ertrag    |
| 22                | Sonderschulen                                      | 181'450     | 27'000 | 122'000     | 20'500 | 113'673.25    | 13'794.30 |
| 220               | Sonderschulen                                      | 181'450     | 27'000 | 122'000     | 20'500 | 113'673.25    | 13'794.30 |
| 2200              | Sonderschulen                                      | 181'450     | 27'000 | 122'000     | 20'500 | 113'673.25    | 13'794.30 |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                             | 1'500       |        | 1'300       |        | 413.25        |           |
| 3612.02           | Beitrag Logopädischer Dienst                       | 27'800      |        | 25'100      |        | 24'247.00     |           |
| 3614.00           | Schulgelder an Sonderschulen                       | 151'150     |        | 94'600      |        | 89'013.00     |           |
| 3636.00           | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe | 1'000       |        | 1'000       |        | 0.00          |           |
| 4260.00           | Elternbeiträge                                     |             | 27'000 |             | 20'500 |               | 13'794.30 |
| 23                | Berufliche Grundbildung                            | 245'150     |        | 265'150     |        | 236'601.50    | 850.00    |
| 230               | Berufliche Grundbildung                            | 245'150     |        | 265'150     |        | 236'601.50    | 850.00    |
| 2300              | Berufliche Grundbildung                            | 245'150     |        | 265'150     |        | 236'601.50    | 850.00    |
| 3631.00           | Schulgelder an kant. Schulen                       | 120'000     |        | 180'000     |        | 112'001.50    |           |
| 3632.00           | Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände         | 150         |        | 150         |        | 400.00        |           |
| 3634.00           | Schulgelder an Berufsschulen                       | 125'000     |        | 85'000      |        | 124'200.00    |           |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                           |             | 0      |             | 0      |               | 850.00    |
| 3                 | KULTUR, SPORT UND FREIZEIT                         | 129'850     | 23'100 | 138'850     | 21'250 | 108'736.17    | 18'835.71 |
| 31                | Kulturerbe                                         | 5'150       | 400    | 9'300       | 200    | 4'744.80      | 400.00    |
| 311               | Alte Dorf-Trotte Effingen                          | 5'150       | 400    | 9'300       | 200    | 4'744.80      | 400.00    |
| 3110              | Alte Dorf-Trotte Effingen                          | 5'150       | 400    | 9'300       | 200    | 4'744.80      | 400.00    |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                      | 300         |        | 100         |        | 0.00          |           |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV              | 4'400       |        | 2'700       |        | 4'405.05      |           |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                                | Budget 2026   |               | Budget 2025   |               | Rechnung 2024    |                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|                   |                                                                | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                                       | 450           |               | 450           |               | 339.75           |                  |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten                                           | 0             |               | 5'650         |               | 0.00             |                  |
| 3151.00           | Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 0             |               | 400           |               | 0.00             |                  |
| 4472.00           | Vergütung für Benützungen<br>Liegenschaften VV                 |               | 400           |               | 200           |                  | 400.00           |
| <b>32</b>         | <b>Kultur, übrige</b>                                          | <b>87'700</b> | <b>22'700</b> | <b>81'900</b> | <b>21'050</b> | <b>74'102.63</b> | <b>18'435.71</b> |
| <b>321</b>        | <b>Bibliotheken</b>                                            | <b>300</b>    |               | <b>300</b>    |               | <b>312.00</b>    |                  |
| <b>3210</b>       | <b>Bibliotheken</b>                                            | <b>300</b>    |               | <b>300</b>    |               | <b>312.00</b>    |                  |
| 3636.00           | Beiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe          | 300           |               | 300           |               | 312.00           |                  |
| <b>322</b>        | <b>Konzert und Theater</b>                                     | <b>4'000</b>  |               | <b>4'000</b>  |               | <b>4'000.00</b>  |                  |
| <b>3220</b>       | <b>Konzert und Theater</b>                                     | <b>4'000</b>  |               | <b>4'000</b>  |               | <b>4'000.00</b>  |                  |
| 3636.00           | Beitrag an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe           | 4'000         |               | 4'000         |               | 4'000.00         |                  |
| <b>329</b>        | <b>Kultur, übriges</b>                                         | <b>83'400</b> | <b>22'700</b> | <b>77'600</b> | <b>21'050</b> | <b>69'790.63</b> | <b>18'435.71</b> |
| <b>3290</b>       | <b>Kultur, übriges</b>                                         | <b>60'700</b> |               | <b>56'550</b> |               | <b>51'354.92</b> |                  |
| 3010.00           | Löhne                                                          | 6'500         |               | 5'000         |               | 8'764.40         |                  |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,<br>Verwaltungskosten             | 50            |               | 0             |               | 62.80            |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                         | 50            |               | 50            |               | 33.15            |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge an<br>Familienausgleichskasse                      | 0             |               | 0             |               | 14.05            |                  |
| 3130.00           | Literaturtage, Dienstl.<br>Dritter                             | 150           |               | 150           |               | 0.00             |                  |
| 3130.01           | Geschichten Liegenschaften                                     | 250           |               | 250           |               | 300.00           |                  |
| 3170.01           | Bundesfeier                                                    | 18'000        |               | 18'000        |               | 13'113.75        |                  |
| 3170.02           | Weihnachtsbäume Gemeinde                                       | 0             |               | 1'000         |               | 0.00             |                  |

# Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde                                                    | Budget 2026   |               | Budget 2025   |               | Rechnung 2024    |                  |
|----------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
|                                                                      | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand          | Ertrag           |
| 3170.05 Neujahrsapéro                                                | 5'000         |               | 5'000         |               | 0.00             |                  |
| 3636.00 Ausserordentliche Beiträge für<br>spez. Anlässe              | 1'300         |               | 1'300         |               | 2'000.00         |                  |
| 3636.04 Beitrag an Kulturkommission                                  | 10'000        |               | 10'000        |               | 10'000.00        |                  |
| 3637.01 Weihnachtsbäume für<br>EinwohnerInnen                        | 2'150         |               | 0             |               | 0.00             |                  |
| 3910.00 Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 11'900        |               | 11'000        |               | 11'516.88        |                  |
| 3910.01 Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 2'500         |               | 2'150         |               | 2'290.16         |                  |
| 3910.02 Interne Verrechnung Warenbezüg<br>Unterhaltsbetrieb          | 1'650         |               | 1'450         |               | 2'059.73         |                  |
| 3920.01 Anteil für Benützung<br>Schulanlagen                         | 1'200         |               | 1'200         |               | 1'200.00         |                  |
| <b>3291 Kulturkommission</b>                                         | <b>22'700</b> | <b>22'700</b> | <b>21'050</b> | <b>21'050</b> | <b>18'435.71</b> | <b>18'435.71</b> |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                     | 1'200         |               | 750           |               | 1'238.00         |                  |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                       | 2'500         |               | 2'500         |               | 1'972.40         |                  |
| 3170.01 Wanderungen                                                  | 1'200         |               | 1'500         |               | 0.00             |                  |
| 3170.02 Jazzabend                                                    | 6'000         |               | 6'000         |               | 5'041.80         |                  |
| 3170.03 Lesungen                                                     | 2'200         |               | 2'000         |               | 2'144.45         |                  |
| 3170.04 Herbstausstellung                                            | 5'000         |               | 1'500         |               | 3'733.80         |                  |
| 3170.06 Konzerte                                                     | 3'500         |               | 3'000         |               | 3'041.66         |                  |
| 3170.07 Kaffeehausmusik m. Sorriso                                   | 0             |               | 3'000         |               | 0.00             |                  |
| 3170.08 Bannwanderungen                                              | 0             |               | 500           |               | 0.00             |                  |
| 3170.09 Nacht der Sterne                                             | 1'000         |               | 0             |               | 0.00             |                  |
| 3511.00 Einlage Ertragsüberschuss                                    | 0             |               | 0             |               | 1'163.60         |                  |
| 3636.00 Beiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe        | 100           |               | 300           |               | 100.00           |                  |
| 4240.00 Erträge aus Anlässen                                         |               | 6'500         |               | 7'000         |                  | 4'660.00         |
| 4240.01 Erträge von Dritten                                          |               | 0             |               | 0             |                  | 240.00           |
| 4250.00 Verkäufe Ausstellungen und<br>Lesungen                       |               | 4'000         |               | 2'500         |                  | 3'290.00         |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                     |               | 0             |               | 0             |                  | 245.71           |
| 4511.00 Entnahme Aufwandüberschuss                                   |               | 1'200         |               | 950           |                  | 0.00             |
| 4631.00 Beiträge vom Kanton                                          |               | 1'000         |               | 600           |                  | 0.00             |
| 4632.00 Gemeindebeitrag                                              |               | 10'000        |               | 10'000        |                  | 10'000.00        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                           | Budget 2026   |        | Budget 2025   |        | Rechnung 2024    |        |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|---------------|--------|---------------|--------|------------------|--------|
|                   |                                                           | Aufwand       | Ertrag | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag |
| <b>34</b>         | <b>Sport und Freizeit</b>                                 | <b>37'000</b> |        | <b>47'650</b> |        | <b>29'888.74</b> |        |
| <b>341</b>        | <b>Sport</b>                                              | <b>9'500</b>  |        | <b>9'500</b>  |        | <b>9'150.00</b>  |        |
| <b>3410</b>       | <b>Sport</b>                                              | <b>9'500</b>  |        | <b>9'500</b>  |        | <b>9'150.00</b>  |        |
| 3612.01           | Entschädigung an reg. Leichtathletikanlage Stein          | 150           |        | 150           |        | 150.00           |        |
| 3636.01           | Beiträge an private Organisationen                        | 350           |        | 350           |        | 0.00             |        |
| 3920.01           | Anteil für Benützung Schulanlagen                         | 9'000         |        | 9'000         |        | 9'000.00         |        |
| <b>342</b>        | <b>Freizeit</b>                                           | <b>27'500</b> |        | <b>38'150</b> |        | <b>20'738.74</b> |        |
| <b>3420</b>       | <b>Freizeit</b>                                           | <b>23'300</b> |        | <b>36'150</b> |        | <b>16'513.78</b> |        |
| 3101.00           | Betriebs- und Verbrauchsmaterial                          | 1'000         |        | 1'000         |        | 1'346.95         |        |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                  | 50            |        | 50            |        | 0.00             |        |
| 3140.01           | Unterhalt Ruhebänke                                       | 500           |        | 200           |        | 597.65           |        |
| 3140.02           | Unterhalt Feuerstellen                                    | 8'000         |        | 15'000        |        | 721.00           |        |
| 3140.03           | Unterhalt Spielplätze                                     | 0             |        | 0             |        | 645.00           |        |
| 3300.30           | Planmässige Abschreibungen Sachanlagen                    | 4'050         |        | 4'050         |        | 4'068.80         |        |
| 3636.00           | Beiträge Ferienspass                                      | 800           |        | 300           |        | 300.00           |        |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 6'600         |        | 11'700        |        | 6'412.42         |        |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 1'400         |        | 2'300         |        | 1'275.13         |        |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezug Unterhaltsbetrieb          | 900           |        | 1'550         |        | 1'146.83         |        |
| <b>3421</b>       | <b>Ferienlager / Skilager</b>                             | <b>4'200</b>  |        | <b>2'000</b>  |        | <b>4'224.96</b>  |        |
| 3130.00           | Beitrag Defizit an Skilager                               | 3'200         |        | 1'000         |        | 3'184.96         |        |
| 3612.03           | Entschädigung an Gemeinden                                | 1'000         |        | 1'000         |        | 1'040.00         |        |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                            | Budget 2026 |        | Budget 2025 |        | Rechnung 2024 |        |
|-------------------|------------------------------------------------------------|-------------|--------|-------------|--------|---------------|--------|
|                   |                                                            | Aufwand     | Ertrag | Aufwand     | Ertrag | Aufwand       | Ertrag |
| 4                 | <b>GESUNDHEIT</b>                                          | 741'950     |        | 768'200     |        | 845'661.16    |        |
| 41                | <b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>                  | 406'000     |        | 425'500     |        | 462'012.70    |        |
| 412               | <b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>                   | 406'000     |        | 425'500     |        | 462'012.70    |        |
| 4120              | <b>Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>                   | 406'000     |        | 425'500     |        | 462'012.70    |        |
| 3631.01           | Kantonsbeiträge Pflegefinanzierung                         | 406'000     |        | 425'500     |        | 462'012.70    |        |
| 42                | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                             | 316'750     |        | 311'550     |        | 359'873.90    |        |
| 421               | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                             | 316'750     |        | 311'550     |        | 359'873.90    |        |
| 4210              | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                             | 316'750     |        | 311'550     |        | 359'873.90    |        |
| 3612.01           | Entschädigung an Mütter- und Väterberatung                 | 23'600      |        | 25'300      |        | 23'899.00     |        |
| 3631.00           | Beiträge an den Kanton                                     | 25'000      |        | 15'000      |        | 20'627.25     |        |
| 3636.01           | Beiträge an Spitex                                         | 243'800     |        | 246'900     |        | 289'019.00    |        |
| 3636.02           | Beiträge an Pro Senectute - hauswirtschaftliche Leistungen | 24'350      |        | 24'350      |        | 24'223.90     |        |
| 3636.03           | Beiträge an Kinder Spitex Nordwestschweiz                  | 0           |        | 0           |        | 2'104.75      |        |
| 43                | <b>Gesundheitsprävention</b>                               | 19'200      |        | 19'150      |        | 20'185.46     |        |
| 432               | <b>Krankheitsbekämpfung, übrige</b>                        | 200         |        | 200         |        |               |        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Bötztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                          | Budget 2026   |        | Budget 2025   |        | Rechnung 2024    |        |
|------------------------------------------------------------|---------------|--------|---------------|--------|------------------|--------|
|                                                            | Aufwand       | Ertrag | Aufwand       | Ertrag | Aufwand          | Ertrag |
| <b>4320 Krankheitsbekämpfung, übrige</b>                   | <b>200</b>    |        | <b>200</b>    |        |                  |        |
| 3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe | 200           |        | 200           |        | 0.00             |        |
| <b>433 Schulgesundheitsdienst</b>                          | <b>18'100</b> |        | <b>18'050</b> |        | <b>19'281.86</b> |        |
| <b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>                         | <b>18'100</b> |        | <b>18'050</b> |        | <b>19'281.86</b> |        |
| 3010.00 Löhne Schulzahnpflege                              | 5'500         |        | 5'500         |        | 5'365.00         |        |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten    | 350           |        | 350           |        | 348.20           |        |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                      | 250           |        | 200           |        | 250.50           |        |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen                | 50            |        | 50            |        | 21.45            |        |
| 3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse             | 100           |        | 100           |        | 77.80            |        |
| 3136.00 Honorare Zahnärzte und Schularzt                   | 11'000        |        | 11'000        |        | 12'300.36        |        |
| 3136.02 Schulzahnpflege                                    | 0             |        | 0             |        | 97.60            |        |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen Schulzahnpflege             | 850           |        | 850           |        | 820.95           |        |
| <b>434 Lebensmittelkontrolle</b>                           | <b>900</b>    |        | <b>900</b>    |        | <b>903.60</b>    |        |
| <b>4340 Lebensmittelkontrolle</b>                          | <b>900</b>    |        | <b>900</b>    |        | <b>903.60</b>    |        |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals       | 900           |        | 900           |        | 900.00           |        |
| 3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen                | 0             |        | 0             |        | 3.60             |        |
| <b>49 Gesundheitswesen, übriges</b>                        |               |        | <b>12'000</b> |        | <b>3'589.10</b>  |        |
| <b>490 Gesundheitswesen, übriges</b>                       |               |        | <b>12'000</b> |        | <b>3'589.10</b>  |        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Bötzal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                   | Budget 2026      |                | Budget 2025      |                | Rechnung 2024       |                   |
|---------------------------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                                                                     | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>4900 Gesundheitswesen, übriges</b>                               |                  |                | <b>12'000</b>    |                | <b>3'589.10</b>     |                   |
| 3111.00 Anschaffungen Apparate und Maschinen                        | 0                |                | 12'000           |                | 0.00                |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                    | 0                |                | 0                |                | 2'486.30            |                   |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 0                |                | 0                |                | 1'102.80            |                   |
| <b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>                                         | <b>1'915'000</b> | <b>453'900</b> | <b>1'883'250</b> | <b>456'000</b> | <b>1'818'796.07</b> | <b>672'368.44</b> |
| <b>52 Invalidität</b>                                               | <b>4'700</b>     |                | <b>4'800</b>     |                | <b>4'350.75</b>     |                   |
| <b>523 Invalidenheime</b>                                           | <b>2'800</b>     |                | <b>2'800</b>     |                | <b>2'796.25</b>     |                   |
| <b>5230 Invalidenheime</b>                                          | <b>2'800</b>     |                | <b>2'800</b>     |                | <b>2'796.25</b>     |                   |
| 3660.40 Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemein   | 2'800            |                | 2'800            |                | 2'796.25            |                   |
| <b>524 Leistungen an Invalide</b>                                   | <b>1'900</b>     |                | <b>2'000</b>     |                | <b>1'554.50</b>     |                   |
| <b>5240 Leistungen an Invalide</b>                                  | <b>1'900</b>     |                | <b>2'000</b>     |                | <b>1'554.50</b>     |                   |
| 3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe          | 1'900            |                | 2'000            |                | 1'554.50            |                   |
| <b>53 Alter + Hinterlassene</b>                                     | <b>167'050</b>   |                | <b>229'650</b>   | <b>1'300</b>   | <b>113'364.10</b>   |                   |
| <b>531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>               | <b>142'650</b>   |                | <b>205'250</b>   | <b>1'300</b>   | <b>90'333.90</b>    |                   |
| <b>5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>              | <b>142'650</b>   |                | <b>205'250</b>   | <b>1'300</b>   | <b>90'333.90</b>    |                   |
| 3010.00 Löhne Verwaltungspersonal                                   | 112'250          |                | 130'750          |                | 71'793.60           |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten             | 7'300            |                | 8'500            |                | 4'567.45            |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen                               | 9'050            |                | 10'600           |                | 5'412.65            |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                             | Budget 2026    |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                  |
|---------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                                                               | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3053.00 AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                | 1'750          |               | 1'900          |               | 1'011.95          |                  |
| 3054.00 AG-Beiträge an<br>Familienausgleichskasse             | 1'650          |               | 1'900          |               | 1'020.35          |                  |
| 3055.00 AG-Beiträge an<br>Krankentaggeldversicherungen        | 3'200          |               | 1'350          |               | 704.65            |                  |
| 3118.00 Immateriellen Anlagen                                 | 0              |               | 42'800         |               | 0.00              |                  |
| 3130.00 Mitgliederbeiträge                                    | 350            |               | 350            |               | 350.00            |                  |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen                        | 7'100          |               | 7'100          |               | 5'473.25          |                  |
| 4611.01 Entschädigung für Führung<br>Gde.zweigstelle SVA      |                | 0             |                | 1'300         |                   | 0.00             |
| <b>535 Leistungen an das Alter</b>                            | <b>24'400</b>  |               | <b>24'400</b>  |               | <b>23'030.20</b>  |                  |
| <b>5350 Leistungen an das Alter</b>                           | <b>24'400</b>  |               | <b>24'400</b>  |               | <b>23'030.20</b>  |                  |
| 3170.00 Jubilarengeschenke                                    | 4'500          |               | 4'500          |               | 3'158.20          |                  |
| 3171.00 Seniorenausflug                                       | 19'000         |               | 19'000         |               | 19'172.00         |                  |
| 3636.00 Beiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe | 900            |               | 900            |               | 700.00            |                  |
| <b>54 Familie und Jugend</b>                                  | <b>229'900</b> | <b>30'000</b> | <b>191'600</b> | <b>40'000</b> | <b>220'878.05</b> | <b>47'927.06</b> |
| <b>543 Alimentenbevorschussung und<br/>-inkasso</b>           | <b>95'000</b>  | <b>30'000</b> | <b>95'000</b>  | <b>40'000</b> | <b>113'909.00</b> | <b>47'471.06</b> |
| <b>5430 Alimentenbevorschussung und<br/>-inkasso</b>          | <b>95'000</b>  | <b>30'000</b> | <b>95'000</b>  | <b>40'000</b> | <b>113'909.00</b> | <b>47'471.06</b> |
| 3130.00 Alimenteninkassostelle                                | 35'000         |               | 20'000         |               | 36'029.15         |                  |
| 3637.00 Alimentenbevorschussung                               | 60'000         |               | 75'000         |               | 77'879.85         |                  |
| 4260.00 Rückerstattungen<br>Kinderalimente                    |                | 30'000        |                | 40'000        |                   | 47'471.06        |
| <b>544 Jugendschutz</b>                                       | <b>400</b>     |               | <b>400</b>     |               | <b>347.40</b>     |                  |

# Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                                    | Budget 2026      |                | Budget 2025      |                | Rechnung 2024       |                   |
|-------------------|----------------------------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                   |                                                    | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>5440</b>       | <b>Jugendschutz / Jugendtreff</b>                  | <b>400</b>       |                | <b>400</b>       |                | <b>347.40</b>       |                   |
| 3636.00           | Beitrag an private Organisationen ohne Erwerbszwe  | 400              |                | 400              |                | 347.40              |                   |
| <b>545</b>        | <b>Leistungen an Familien</b>                      | <b>134'500</b>   |                | <b>96'200</b>    |                | <b>106'621.65</b>   | <b>456.00</b>     |
| <b>5450</b>       | <b>Leistungen an Familien</b>                      | <b>114'100</b>   |                | <b>95'800</b>    |                | <b>106'326.65</b>   | <b>456.00</b>     |
| 3102.01           | Elternbriefe                                       | 500              |                | 500              |                | 0.00                |                   |
| 3612.00           | Entschädigung für Jugend- und Familienberatung     | 92'300           |                | 75'300           |                | 82'022.00           |                   |
| 3637.01           | Beiträge Eltern Kinderbetreuungsgesetz             | 0                |                | 20'000           |                | 18'754.65           |                   |
| 3637.02           | Betreuung Familien                                 | 13'300           |                | 0                |                | 5'550.00            |                   |
| 3637.03           | Deutsch Frühförderung Vorschulkinder               | 8'000            |                | 0                |                | 0.00                |                   |
| 4260.01           | Rückerstattungen Dritter                           |                  | 0              |                  | 0              |                     | 456.00            |
| <b>5451</b>       | <b>Kinderkrippen und Kinderhorte</b>               | <b>20'400</b>    |                | <b>400</b>       |                | <b>295.00</b>       |                   |
| 3636.00           | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe | 400              |                | 400              |                | 295.00              |                   |
| 3637.01           | Beiträge Eltern Kinderbetreuungsgesetz             | 20'000           |                | 0                |                | 0.00                |                   |
| <b>57</b>         | <b>Sozialhilfe und Asylwesen</b>                   | <b>1'513'350</b> | <b>423'900</b> | <b>1'457'200</b> | <b>414'700</b> | <b>1'480'203.17</b> | <b>624'441.38</b> |
| <b>572</b>        | <b>Wirtschaftliche Hilfe</b>                       | <b>322'000</b>   | <b>80'000</b>  | <b>321'700</b>   | <b>80'000</b>  | <b>434'417.00</b>   | <b>317'395.81</b> |
| <b>5720</b>       | <b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>           | <b>322'000</b>   | <b>80'000</b>  | <b>321'700</b>   | <b>80'000</b>  | <b>434'417.00</b>   | <b>317'395.81</b> |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                           | 3'000            |                | 3'000            |                | 886.40              |                   |
| 3180.00           | Wertberichtigungen auf Forderungen                 | 0                |                | 0                |                | 800.00              |                   |
| 3180.09           | Wertberichtigungen auf Forderungen                 | 0                |                | 0                |                | 800.00-             |                   |
| 3631.00           | Beiträge an Kanton SPG                             | 9'000            |                | 8'700            |                | 6'653.00            |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                    | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                                                      | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3637.01 Materielle Hilfe                                             | 310'000        |                | 310'000        |                | 426'877.60        |                   |
| 4260.00 Rückerstattungen Mat. Hilfe                                  |                | 80'000         |                | 80'000         |                   | 317'395.81        |
| <b>573 Asylwesen</b>                                                 | <b>273'850</b> | <b>343'900</b> | <b>298'850</b> | <b>334'700</b> | <b>261'312.37</b> | <b>307'045.57</b> |
| <b>5730 Asylwesen</b>                                                | <b>273'850</b> | <b>343'900</b> | <b>298'850</b> | <b>334'700</b> | <b>261'312.37</b> | <b>307'045.57</b> |
| 3160.00 Miete Whg. Dorfstrasse<br>Effingen, Flüchtlinge Ukraine      | 10'500         |                | 40'500         |                | 37'875.00         |                   |
| 3637.00 Beiträge an private Haushalte                                | 121'000        |                | 121'000        |                | 89'384.87         |                   |
| 3637.01 Beiträge an private<br>Haushalte-zusätzliche Kosten          | 95'800         |                | 95'600         |                | 92'905.91         |                   |
| 3637.02 Entschädigung Betreuung                                      | 24'000         |                | 26'000         |                | 22'672.40         |                   |
| 3637.03 Beiträge an private Haushalte<br>Gastfamilien                | 14'000         |                | 13'100         |                | 14'931.00         |                   |
| 3637.04 Frühe Sprachförderung<br>PA 26.08.2025                       | 5'000          |                | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3910.00 Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 2'650          |                | 2'000          |                | 2'571.82          |                   |
| 3910.01 Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 550            |                | 400            |                | 511.41            |                   |
| 3910.02 Interne Verrechnung Warenbezüg<br>Unterhaltsbetrieb          | 350            |                | 250            |                | 459.96            |                   |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                     |                | 0              |                | 0              |                   | 1'429.70          |
| 4260.01 Rückerstattungen Asylanten<br>Sonstiges                      |                | 6'000          |                | 0              |                   | 5'682.45          |
| 4260.02 Rückerstattungen Mietanteile<br>Flüchtlinge                  |                | 8'000          |                | 0              |                   | 5'436.10          |
| 4610.00 Entschädigung vom<br>Bund/Unterstützungspauschale            |                | 121'000        |                | 121'000        |                   | 92'898.62         |
| 4610.01 Entschädigung vom Bund f.<br>Lebensunterhalt                 |                | 95'800         |                | 95'600         |                   | 80'323.70         |
| 4610.02 Entschädigungen vom Bund<br>Betreuung- und Verwaltung        |                | 40'000         |                | 45'000         |                   | 43'020.00         |
| 4610.03 Entschädigungen vom Bund<br>Unterbringung Gastfamilien       |                | 13'100         |                | 13'100         |                   | 20'313.00         |
| 4610.04 Entschädigungen vom Bund<br>Unterbringungspausch. Effingen   |                | 60'000         |                | 60'000         |                   | 57'942.00         |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                              | Budget 2026    |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                  |
|-------------------|--------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                   |                                                              | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>579</b>        | <b>Fürsorge, übriges</b>                                     | <b>917'500</b> |               | <b>836'650</b> |               | <b>784'473.80</b> |                  |
| <b>5790</b>       | <b>Fürsorge, übriges</b>                                     | <b>917'500</b> |               | <b>836'650</b> |               | <b>784'473.80</b> |                  |
| 3611.00           | Entschädigung an Kanton                                      | 2'750          |               | 2'750          |               | 2'729.50          |                  |
| 3631.00           | Restkosten                                                   | 855'500        |               | 756'600        |               | 724'106.80        |                  |
|                   | Sonderschulung/Heime/Werkstatt                               |                |               |                |               |                   |                  |
| 3632.00           | Beiträge an Gemeinden und<br>Gemeindeverbände                | 8'850          |               | 7'300          |               | 7'237.50          |                  |
| 3636.00           | Beiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe        | 400            |               | 0              |               | 400.00            |                  |
| 3637.00           | Finanzierung nicht bezahlter<br>Krankenkassenprämien         | 50'000         |               | 70'000         |               | 50'000.00         |                  |
| <b>6</b>          | <b>VERKEHR UND<br/>NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>               | <b>665'450</b> | <b>41'200</b> | <b>605'300</b> | <b>34'800</b> | <b>592'567.32</b> | <b>25'097.15</b> |
| <b>61</b>         | <b>Strassenverkehr</b>                                       | <b>651'650</b> | <b>26'750</b> | <b>595'300</b> | <b>24'300</b> | <b>578'245.42</b> | <b>10'600.00</b> |
| <b>613</b>        | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                               | <b>71'700</b>  | <b>1'450</b>  | <b>76'650</b>  |               | <b>62'360.42</b>  |                  |
| <b>6130</b>       | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                               | <b>71'700</b>  | <b>1'450</b>  | <b>76'650</b>  |               | <b>62'360.42</b>  |                  |
| 3141.00           | Unterhalt Strassen                                           | 550            |               | 0              |               | 8'622.95-         |                  |
| 3141.01           | Entschädigung für entwässerte<br>Strassen/Plätze             | 30'850         |               | 30'850         |               | 30'873.35         |                  |
| 3300.10           | Planmässige Abschreibungen<br>Strassen/Verkehrswege          | 3'950          |               | 3'950          |               | 3'944.55          |                  |
| 3300.40           | Planmässige Abschreibungen<br>Hochbauten, allg. Haushalt     | 1'700          |               | 1'700          |               | 1'687.05          |                  |
| 3660.10           | Planmässige Abschreibungen<br>Investitionsbeiträge allg. Hau | 24'100         |               | 28'350         |               | 24'091.80         |                  |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 7'800          |               | 8'900          |               | 7'539.12          |                  |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 1'650          |               | 1'750          |               | 1'499.17          |                  |

# Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde                                                    | Budget 2026    |               | Budget 2025    |               | Rechnung 2024     |                  |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|-------------------|------------------|
|                                                                      | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand        | Ertrag        | Aufwand           | Ertrag           |
| 3910.02 Interne Verrechnung Warenbezüg<br>Unterhaltsbetrieb          | 1'100          |               | 1'150          |               | 1'348.33          |                  |
| 4611.00 Entschädigungen von ASTRA                                    |                | 1'450         |                | 0             |                   | 0.00             |
| <b>615    Gemeindestrassen</b>                                       | <b>579'950</b> | <b>25'300</b> | <b>518'650</b> | <b>24'300</b> | <b>515'885.00</b> | <b>10'600.00</b> |
| <b>6150    Gemeindestrassen</b>                                      | <b>579'950</b> | <b>25'300</b> | <b>518'650</b> | <b>24'300</b> | <b>515'885.00</b> | <b>10'600.00</b> |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                | 38'000         |               | 39'500         |               | 16'670.90         |                  |
| 3101.02 Betriebs- und<br>Verbrauchsmaterial Robidog                  | 7'000          |               | 7'000          |               | 3'385.45          |                  |
| 3111.00 Anschaffung Apparate,<br>Maschinen, Geräte, Fahrzeuge,       | 15'150         |               | 0              |               | 2'694.85          |                  |
| 3111.01 Beflaggung                                                   | 2'000          |               | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                                          | 400            |               | 350            |               | 402.80            |                  |
| 3120.01 Strom Strassenbeleuchtung                                    | 15'850         |               | 17'050         |               | 27'429.30         |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                     | 0              |               | 0              |               | 541.70            |                  |
| 3130.04 Ums. Tempo 30 CHF 60'000<br>Effingen u Elfingen GV22.06.23   | 0              |               | 0              |               | 42'126.15         |                  |
| 3132.00 Honorare externe Berater,<br>Gutachter, Fachexperten etc.    | 30'000         |               | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                     | 250            |               | 250            |               | 164.50            |                  |
| 3140.00 Unterhalt öffentliche Anlagen,<br>Parkplätze                 | 500            |               | 500            |               | 0.00              |                  |
| 3141.00 Unterhalt Strassen                                           | 84'450         |               | 99'450         |               | 61'021.80         |                  |
| 3141.01 Strassenwischen                                              | 30'000         |               | 30'000         |               | 30'356.00         |                  |
| 3141.02 Strassenbeleuchtung                                          | 8'000          |               | 8'000          |               | 2'576.60          |                  |
| 3141.03 Strassenentwässerung                                         | 28'300         |               | 28'300         |               | 28'298.40         |                  |
| 3161.00 Mieten, Benützungskosten<br>Anlagen                          | 13'700         |               | 13'700         |               | 13'826.50         |                  |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                       | 100            |               | 100            |               | 55.00             |                  |
| 3300.10 Planmässige Abschreibungen<br>Strassen / Verkehrswege VV     | 215'000        |               | 203'150        |               | 203'157.90        |                  |
| 3300.60 Planmässige Abschreibungen<br>Mobilien VV, allgemeiner Haush | 7'050          |               | 0              |               | 0.00              |                  |
| 3612.03 Entschädigung an Gemeinde<br>Laufenburg                      | 200            |               | 1'400          |               | 184.50            |                  |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                    | Budget 2026      |                  | Budget 2025      |                  | Rechnung 2024       |                     |
|-------------------|----------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                   |                                                    | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 3660.20           | Planmässige Abschreibungen                         | 4'100            |                  | 4'100            |                  | 4'104.25            |                     |
|                   | Investitionsbeiträge allgemein                     |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von                            | 59'150           |                  | 49'550           |                  | 57'261.06           |                     |
|                   | Dienstleistungen Unterhaltsbet                     |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil                         | 12'500           |                  | 9'800            |                  | 11'386.51           |                     |
|                   | Soziallasten Unterhaltsbetrieb                     |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezüg                     | 8'250            |                  | 6'450            |                  | 10'240.83           |                     |
|                   | Unterhaltsbetrieb                                  |                  |                  |                  |                  |                     |                     |
| 4240.00           | Parkplatzgebühren                                  |                  | 300              |                  | 300              |                     | 300.00              |
| 4260.00           | Rückerstattung Dritter                             |                  | 0                |                  | 0                |                     | 900.00              |
| 4611.00           | Entschädigungen vom Kanton                         |                  | 25'000           |                  | 24'000           |                     | 9'400.00            |
| <b>62</b>         | <b>Öffentlicher Verkehr</b>                        | <b>13'800</b>    | <b>14'450</b>    | <b>10'000</b>    | <b>10'500</b>    | <b>14'321.90</b>    | <b>14'497.15</b>    |
| <b>622</b>        | <b>Regionalverkehr</b>                             |                  |                  |                  |                  | <b>178.90</b>       |                     |
| <b>6220</b>       | <b>Regionalverkehr</b>                             |                  |                  |                  |                  | <b>178.90</b>       |                     |
| 3631.00           | Beiträge an den Kanton, öffentl. Verkehr           | 0                |                  | 0                |                  | 178.90              |                     |
| <b>629</b>        | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>               | <b>13'800</b>    | <b>14'450</b>    | <b>10'000</b>    | <b>10'500</b>    | <b>14'143.00</b>    | <b>14'497.15</b>    |
| <b>6290</b>       | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>               | <b>13'800</b>    | <b>14'450</b>    | <b>10'000</b>    | <b>10'500</b>    | <b>14'143.00</b>    | <b>14'497.15</b>    |
| 3634.00           | Ankauf Spartageskarten                             | 13'800           |                  | 10'000           |                  | 13'843.00           |                     |
| 3636.00           | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe | 0                |                  | 0                |                  | 300.00              |                     |
| 4240.00           | Verkauf Spartageskarten                            |                  | 13'800           |                  | 10'000           |                     | 13'843.00           |
| 4240.01           | Provision Spartageskarten                          |                  | 650              |                  | 500              |                     | 654.15              |
| <b>7</b>          | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>                | <b>1'951'700</b> | <b>1'835'000</b> | <b>1'809'350</b> | <b>1'706'800</b> | <b>1'830'344.55</b> | <b>1'731'106.65</b> |
| <b>71</b>         | <b>Wasserversorgung</b>                            | <b>708'900</b>   | <b>698'400</b>   | <b>714'150</b>   | <b>703'850</b>   | <b>725'885.77</b>   | <b>714'932.75</b>   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                             | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                             | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>710</b>        | <b>Wasserversorgung</b>                                     | <b>708'900</b> | <b>698'400</b> | <b>714'150</b> | <b>703'850</b> | <b>725'885.77</b> | <b>714'932.75</b> |
| <b>7100</b>       | <b>Wasserversorgung</b>                                     | <b>10'500</b>  |                | <b>10'300</b>  |                | <b>10'953.02</b>  |                   |
| 3101.00           | Betriebs- und Verbrauchsmaterial                            | 200            |                | 200            |                | 275.65            |                   |
| 3143.00           | Unterhalt übrige Tiefbauten                                 | 2'000          |                | 2'000          |                | 2'808.10          |                   |
| 3300.30           | Planmässige Abschreibungen Tiefbauten allgemeiner Haushal   | 350            |                | 0              |                | 0.00              |                   |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet      | 5'900          |                | 6'100          |                | 5'711.90          |                   |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb   | 1'250          |                | 1'200          |                | 1'135.83          |                   |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezüg Unterhaltsbetrieb            | 800            |                | 800            |                | 1'021.54          |                   |
| <b>7101</b>       | <b>Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b>                         | <b>698'400</b> | <b>698'400</b> | <b>703'850</b> | <b>703'850</b> | <b>714'932.75</b> | <b>714'932.75</b> |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen | 2'000          |                | 2'000          |                | 2'140.00          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                         | 0              |                | 0              |                | 7.25              |                   |
| 3101.00           | Betriebs- u. Verbrauchsmaterial                             | 1'000          |                | 500            |                | 881.10            |                   |
| 3101.01           | UV-Röhren                                                   | 2'800          |                | 2'800          |                | 1'456.80          |                   |
| 3111.00           | Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen                     | 2'000          |                | 30'000         |                | 2'679.00          |                   |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung                                         | 59'400         |                | 42'150         |                | 59'321.60         |                   |
| 3120.01           | Wasserankauf REWA-Netz                                      | 30'000         |                | 30'000         |                | 21'950.75         |                   |
| 3120.02           | Wasserlieferung Frick                                       | 10'350         |                | 10'350         |                | 13'296.75         |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                    | 18'700         |                | 21'550         |                | 12'959.35         |                   |
| 3130.01           | Verbandsbeiträge                                            | 100            |                | 100            |                | 110.00            |                   |
| 3130.02           | Dienstleistungen IBB Energie A Brunnenmeister-Stv.          | 14'400         |                | 14'400         |                | 9'597.05          |                   |
| 3132.00           | Wasseruntersuchungen                                        | 4'000          |                | 4'000          |                | 3'242.55          |                   |
| 3132.01           | Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.      | 3'000          |                | 0              |                | 13'533.50         |                   |
| 3134.00           | Versicherungsprämien                                        | 8'100          |                | 7'900          |                | 7'533.05          |                   |

# Erfolgsrechnung

**Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen**  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                    | Budget 2026 |         | Budget 2025 |         | Rechnung 2024 |            |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------|-------------|---------|---------------|------------|
|                                                                      | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag     |
| 3137.00 Steuern und Abgaben                                          | 150         |         | 150         |         | 160.00        |            |
| 3140.00 Unterhalt Grundstücke                                        | 300         |         | 0           |         | 913.00        |            |
| 3143.00 Unterhalt übrigeTiefbauten                                   | 146'000     |         | 137'200     |         | 140'569.00    |            |
| 3143.01 Unterhalt Hydranten                                          | 9'600       |         | 9'600       |         | 8'487.45      |            |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Geräte,<br>Maschinen                     | 0           |         | 0           |         | 8'491.15      |            |
| 3161.00 Mieten, Benützungskosten<br>Anlagen                          | 0           |         | 0           |         | 2'000.00      |            |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                       | 700         |         | 700         |         | 424.40        |            |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                        | 0           |         | 0           |         | 5'628.40      |            |
| 3180.09 Wertberichtigungen auf<br>Forderungen (Senkung Delkreder     | 0           |         | 0           |         | 567.30-       |            |
| 3181.00 tatsächliche<br>Forderungsverluste                           | 0           |         | 0           |         | 0.05          |            |
| 3181.09 Eingang abgeschriebener<br>Forderungen                       | 0           |         | 0           |         | 955.85-       |            |
| 3192.00 Abgeltung von Rechten                                        | 7'000       |         | 7'900       |         | 8'603.20      |            |
| 3199.00 Vorsteuerminderung MwSt                                      | 7'000       |         | 7'000       |         | 7'241.30      |            |
| 3300.31 Planmässige Abschreibungen<br>übrige Tiefbauten VV           | 105'250     |         | 108'800     |         | 87'418.75     |            |
| 3409.01 Verzinsung Nettoschuld                                       | 9'200       |         | 0           |         | 0.00          |            |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung EG                                  | 22'050      |         | 22'150      |         | 22'150.00     |            |
| 3612.01 Betriebskosten REWA-Netz                                     | 11'500      |         | 11'750      |         | 5'937.85      |            |
| 3612.04 Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 45'750      |         | 53'900      |         | 44'299.07     |            |
| 3612.05 Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 9'650       |         | 10'650      |         | 8'808.98      |            |
| 3612.06 Interne Verrechnung Warenbezug<br>Unterhaltsbetrieb          | 6'400       |         | 7'050       |         | 7'922.65      |            |
| 3637.00 Entschädigung für Schutzzone<br>Mühlehalde                   | 2'000       |         | 2'000       |         | 1'972.55      |            |
| 3660.21 Planmässige Abschreibungen<br>Investitionsbeiträge spez. Gem | 9'200       |         | 9'200       |         | 1'019.40      |            |
| 4240.00 Wasserverkauf                                                |             | 345'000 |             | 340'000 |               | 345'719.75 |
| 4240.01 Grundgebühren                                                |             | 157'000 |             | 155'700 |               | 157'088.10 |
| 4240.02 Wasserverkauf Bauwasser                                      |             | 0       |             | 0       |               | 127.60     |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                                | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                                | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                                       |                | 1'800          |                | 1'800          |                   | 2'377.00          |
| 4409.01           | Verpflichtungsverzinsung                                       |                | 0              |                | 22'250         |                   | 26'351.00         |
| 4612.00           | Hydrantenentschädigung                                         |                | 93'200         |                | 93'200         |                   | 93'200.00         |
| 4631.00           | Beiträge AGV Löschfonds                                        |                | 23'400         |                | 23'300         |                   | 24'300.00         |
| 4660.71           | Planmässige Auflösung<br>passivierter Investitionsbeitr        |                | 78'000         |                | 67'600         |                   | 65'769.30         |
| 9010.00           | Ertragsüberschuss<br>Spezialfinanzierung                       | 150'800        |                | 150'050        |                | 205'699.95        |                   |
| <b>72</b>         | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                     | <b>919'300</b> | <b>919'300</b> | <b>809'950</b> | <b>809'950</b> | <b>773'512.35</b> | <b>773'512.35</b> |
| <b>720</b>        | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                     | <b>919'300</b> | <b>919'300</b> | <b>809'950</b> | <b>809'950</b> | <b>773'512.35</b> | <b>773'512.35</b> |
| <b>7201</b>       | <b>Abwasserbeseitigung<br/>[Gemeindebetrieb]</b>               | <b>919'300</b> | <b>919'300</b> | <b>809'950</b> | <b>809'950</b> | <b>773'512.35</b> | <b>773'512.35</b> |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder<br>an Behörden und Kommissionen | 2'000          |                | 2'000          |                | 2'140.00          |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                         | 0              |                | 0              |                | 7.40              |                   |
| 3120.00           | Ver- und Entsorgung                                            | 150            |                | 150            |                | 3'841.55          |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                       | 1'300          |                | 1'300          |                | 727.70            |                   |
| 3132.00           | Honorare externe Berater,<br>Gutachter, Fachexperten           | 4'000          |                | 11'000         |                | 21'863.90         |                   |
| 3132.01           | Porta Massnahmen GEP und VGEP                                  | 5'000          |                | 17'000         |                | 14'823.45         |                   |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                                       | 250            |                | 250            |                | 254.00            |                   |
| 3137.00           | Steuern und Abgaben                                            | 150            |                | 150            |                | 160.00            |                   |
| 3143.00           | Unterhalt übrige Tiefbauten                                    | 76'000         |                | 76'000         |                | 71'159.60         |                   |
| 3180.00           | Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                          | 0              |                | 0              |                | 743.05            |                   |
| 3180.09           | Wertberichtigungen auf<br>Forderungen                          | 0              |                | 0              |                | 647.00-           |                   |
| 3181.00           | tatsächliche<br>Forderungsverluste                             | 0              |                | 0              |                | 10'132.50         |                   |
| 3181.09           | Eingang abgeschriebener<br>Forderungen                         | 0              |                | 0              |                | 625.65-           |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                           | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                           | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3300.31           | Planmässige Abschreibungen Tiefbauten, spezialfinanzierte | 124'500        |                | 110'500        |                | 97'167.80         |                   |
| 3320.91           | Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen sp | 10'750         |                | 10'750         |                | 10'740.00         |                   |
| 3612.00           | Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde             | 21'150         |                | 21'150         |                | 21'150.00         |                   |
| 3612.04           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 7'050          |                | 9'100          |                | 6'828.81          |                   |
| 3612.05           | Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 1'500          |                | 1'800          |                | 1'357.93          |                   |
| 3612.06           | Interne Verrechnung Warenbezüg Unterhaltsbetrieb          | 1'000          |                | 1'200          |                | 1'221.29          |                   |
| 3632.00           | Betriebsbeitrag an Abwasserverband                        | 602'700        |                | 485'800        |                | 362'537.69        |                   |
| 3660.21           | Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge spezialfi | 61'800         |                | 61'800         |                | 61'769.00         |                   |
| 4240.00           | Benützungsgebühren                                        |                | 360'000        |                | 357'000        |                   | 360'720.50        |
| 4240.01           | Grundgebühren                                             |                | 135'500        |                | 133'700        |                   | 135'492.75        |
| 4240.02           | Diverse Benützungsgebühren                                |                | 19'000         |                | 18'250         |                   | 18'971.35         |
| 4240.03           | Abgeltung Strassenentwässerung                            |                | 54'750         |                | 54'750         |                   | 54'738.00         |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                                  |                | 0              |                | 0              |                   | 1'365.45          |
| 4409.01           | Verzinsung Nettovermögen                                  |                | 24'200         |                | 34'850         |                   | 42'159.00         |
| 4660.71           | Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeitr      |                | 180'000        |                | 163'800        |                   | 160'065.30        |
| 9010.00           | Ertragsüberschuss Spezialfinanzierung                     | 0              |                | 0              |                | 86'159.33         |                   |
| 9011.00           | Aufwandüberschuss Spezialfinanzierung                     |                | 145'850        |                | 47'600         |                   | 0.00              |
| <b>73</b>         | <b>Abfallwirtschaft</b>                                   | <b>209'950</b> | <b>206'850</b> | <b>190'750</b> | <b>188'050</b> | <b>209'358.80</b> | <b>205'652.00</b> |
| <b>730</b>        | <b>Abfallwirtschaft</b>                                   | <b>209'950</b> | <b>206'850</b> | <b>190'750</b> | <b>188'050</b> | <b>209'358.80</b> | <b>205'652.00</b> |
| <b>7300</b>       | <b>Abfallwirtschaft</b>                                   | <b>9'400</b>   | <b>6'300</b>   | <b>9'000</b>   | <b>6'300</b>   | <b>10'038.55</b>  | <b>6'331.75</b>   |
| 3631.01           | Beitrag an Kanton für Kadaverbeseitigung                  | 1'100          |                | 1'100          |                | 1'066.00          |                   |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                 | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                                                   | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 3632.02 Entschädigung an Kadaversammelstelle Hornussen            | 8'300          |                | 7'900          |                | 8'972.55          |                   |
| 4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen                   |                | 600            |                | 600            |                   | 853.50            |
| 4260.00 Rückerstattungen                                          |                | 5'700          |                | 5'700          |                   | 5'478.25          |
| <b>7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]</b>                    | <b>200'550</b> | <b>200'550</b> | <b>181'750</b> | <b>181'750</b> | <b>199'320.25</b> | <b>199'320.25</b> |
| 3101.00 Ankauf von Gebührenmarken 17L                             | 1'500          |                | 1'500          |                | 0.00              |                   |
| 3101.01 Ankauf von Gebührenmarken 35L                             | 4'000          |                | 3'750          |                | 4'469.39          |                   |
| 3101.02 Ankauf von Gebührenmarken 60L                             | 1'500          |                | 1'500          |                | 1'320.79          |                   |
| 3101.03 Ankauf von Gebührenmarken 110L                            | 0              |                | 0              |                | 1'724.31          |                   |
| 3101.05 Ankauf von Kunststoffsammlsäcken                          | 5'000          |                | 5'000          |                | 0.00              |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                  | 500            |                | 400            |                | 505.60            |                   |
| 3130.01 Kehricht/Sperrgut                                         | 105'000        |                | 102'250        |                | 105'832.30        |                   |
| 3130.02 Grüngut                                                   | 2'400          |                | 2'000          |                | 2'406.35          |                   |
| 3130.03 Glas Recycling                                            | 2'000          |                | 2'000          |                | 1'785.90          |                   |
| 3130.04 Alu                                                       | 500            |                | 500            |                | 458.55            |                   |
| 3130.05 Übrige Abfallarten                                        | 2'900          |                | 3'500          |                | 2'390.40          |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                  | 100            |                | 100            |                | 100.00            |                   |
| 3161.00 Mieten, Benützungskosten Anlagen                          | 500            |                | 500            |                | 0.00              |                   |
| 3180.00 Wertberichtigungen auf Forderungen                        | 0              |                | 0              |                | 555.00            |                   |
| 3181.00 tatsächliche Forderungsverluste                           | 0              |                | 0              |                | 8.85-             |                   |
| 3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen                       | 0              |                | 0              |                | 697.20-           |                   |
| 3612.00 Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde             | 19'650         |                | 19'350         |                | 19'050.00         |                   |
| 3612.04 Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 4'300          |                | 7'700          |                | 4'173.70          |                   |
| 3612.05 Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 900            |                | 1'550          |                | 829.95            |                   |
| 3612.06 Interne Verrechnung Warenbezug Unterhaltsbetrieb          | 600            |                | 1'000          |                | 746.44            |                   |

# Erfolgsrechnung

## Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                                | Budget 2026   |            | Budget 2025   |            | Rechnung 2024    |               |
|-------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|------------|---------------|------------|------------------|---------------|
|                   |                                                                | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag     | Aufwand          | Ertrag        |
| 3632.01           | Beiträge für Papiersammlung                                    | 2'600         |            | 2'600         |            | 2'300.00         |               |
| 4120.01           | Konzessionen                                                   |               | 400        |               | 400        |                  | 400.00        |
| 4240.01           | Verkauf von Gebührenmarken                                     |               | 150'000    |               | 130'000    |                  | 150'728.95    |
| 4240.02           | Verkauf von<br>Kunststoffsammelsäcken                          |               | 3'000      |               | 3'500      |                  | 1'569.85      |
| 4240.03           | Grundgebühren                                                  |               | 40'500     |               | 40'300     |                  | 40'582.90     |
| 4260.01           | Rückerstattungen von Papier                                    |               | 200        |               | 300        |                  | 268.70        |
| 4260.02           | Rückerstattungen von Glas                                      |               | 2'500      |               | 3'000      |                  | 2'583.85      |
| 4409.01           | Verzinsung Nettovermögen                                       |               | 3'950      |               | 4'250      |                  | 3'186.00      |
| 9010.00           | Ertragsüberschuss<br>Spezialfinanzierung                       | 46'600        |            | 26'550        |            | 51'377.62        |               |
| <b>74</b>         | <b>Verbauungen</b>                                             | <b>41'850</b> | <b>450</b> | <b>28'100</b> | <b>450</b> | <b>19'327.40</b> | <b>450.00</b> |
| <b>741</b>        | <b>Gewässerverbauungen</b>                                     | <b>41'850</b> | <b>450</b> | <b>28'100</b> | <b>450</b> | <b>19'327.40</b> | <b>450.00</b> |
| <b>7410</b>       | <b>Gewässerverbauungen</b>                                     | <b>41'850</b> | <b>450</b> | <b>28'100</b> | <b>450</b> | <b>19'327.40</b> | <b>450.00</b> |
| 3300.20           | Planmässige Abschreibung<br>Wasserbau                          | 10'850        |            | 3'650         |            | 3'649.60         |               |
| 3631.00           | Beiträge an den Kanton                                         | 30'000        |            | 24'000        |            | 14'665.45        |               |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet      | 750           |            | 350           |            | 734.81           |               |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb   | 150           |            | 50            |            | 146.12           |               |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezü<br>Unterhaltsbetrieb             | 100           |            | 50            |            | 131.42           |               |
| 4611.00           | Entschädigung vom Kanton                                       |               | 450        |               | 450        |                  | 450.00        |
| <b>75</b>         | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>                            | <b>13'500</b> |            | <b>3'500</b>  |            | <b>8'454.20</b>  |               |
| <b>750</b>        | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>                            | <b>13'500</b> |            | <b>3'500</b>  |            | <b>8'454.20</b>  |               |
| <b>7500</b>       | <b>Arten- und Landschaftsschutz</b>                            | <b>13'500</b> |            | <b>3'500</b>  |            | <b>8'454.20</b>  |               |
| 3000.00           | Löhne, Tag- und Sitzungsgelder<br>an Behörden und Kommissionen | 2'300         |            | 1'000         |            | 2'320.00         |               |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                     | Budget 2026   |               | Budget 2025   |              | Rechnung 2024    |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|--------------|------------------|------------------|
|                                                                       | Aufwand       | Ertrag        | Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag           |
| 3053.00 AG-Beiträge an<br>Unfallversicherungen                        | 0             |               | 0             |              | 7.30             |                  |
| 3141.00 Unterhaltsarbeiten Landschaft                                 | 2'000         |               | 2'000         |              | 5'925.00         |                  |
| 3170.00 Reisekosten und Spesen                                        | 200           |               | 500           |              | 201.90           |                  |
| 3636.00 Beiträge an private<br>Organisationen ohne Erwerbszwe         | 9'000         |               | 0             |              | 0.00             |                  |
| <b>77     Übriger Umweltschutz</b>                                    | <b>47'700</b> | <b>10'000</b> | <b>52'400</b> | <b>4'500</b> | <b>83'673.53</b> | <b>36'559.55</b> |
| <b>771     Friedhof und Bestattung</b>                                | <b>47'700</b> | <b>10'000</b> | <b>52'400</b> | <b>4'500</b> | <b>83'673.53</b> | <b>36'559.55</b> |
| <b>7710     Friedhof und Bestattung</b>                               | <b>47'700</b> | <b>10'000</b> | <b>52'400</b> | <b>4'500</b> | <b>83'673.53</b> | <b>36'559.55</b> |
| 3010.00 Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals               | 0             |               | 2'000         |              | 0.00             |                  |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                 | 800           |               | 800           |              | 173.45           |                  |
| 3120.00 Ver- und Entsorgung                                           | 3'250         |               | 3'500         |              | 2'706.45         |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                      | 500           |               | 1'000         |              | 326.46           |                  |
| 3130.03 Kremationen, Ueberführungen,<br>Inschriften                   | 10'000        |               | 10'000        |              | 19'795.90        |                  |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                      | 150           |               | 150           |              | 132.60           |                  |
| 3140.01 Unterhalt Friedhof                                            | 1'200         |               | 1'200         |              | 2'453.40         |                  |
| 3140.02 Ergänzung Gemeinschaftsgrab<br>Friedhof Hornussen GV 22.06.23 | 0             |               | 0             |              | 7'835.00         |                  |
| 3143.00 Unterhalt Tiefbauten                                          | 0             |               | 0             |              | 19'265.45        |                  |
| 3144.01 Unterhalt Gebäude                                             | 500           |               | 500           |              | 0.00             |                  |
| 3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften                                | 1'200         |               | 1'200         |              | 1'215.00         |                  |
| 3300.30 Planmässige Abschreibungen<br>Tiefbauten, allgemeiner Hausha  | 6'700         |               | 6'700         |              | 6'697.35         |                  |
| 3660.20 Planmässige Abschreibungen<br>Investitionsb. Allg. Haushalt   | 2'100         |               | 2'100         |              | 2'069.75         |                  |
| 3910.00 Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet     | 15'750        |               | 17'500        |              | 15'244.80        |                  |
| 3910.01 Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb  | 3'350         |               | 3'450         |              | 3'031.47         |                  |
| 3910.02 Interne Verrechnung Warenbezug<br>Unterhaltsbetrieb           | 2'200         |               | 2'300         |              | 2'726.45         |                  |



# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                              | Budget 2026    |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|--------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                              | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                                     |                | 10'000         |                | 4'500          |                   | 21'421.00         |
| 4260.01           | Rückerstattungen Grabkosten                                  |                | 0              |                | 0              |                   | 6'300.00          |
| 4260.02           | Versicherungsleistungen                                      |                | 0              |                | 0              |                   | 8'838.55          |
| <b>79</b>         | <b>Raumordnung</b>                                           | <b>10'500</b>  |                | <b>10'500</b>  |                | <b>10'132.50</b>  |                   |
| <b>790</b>        | <b>Raumordnung</b>                                           | <b>10'500</b>  |                | <b>10'500</b>  |                | <b>10'132.50</b>  |                   |
| <b>7900</b>       | <b>Raumordnung</b>                                           | <b>10'500</b>  |                | <b>10'500</b>  |                | <b>10'132.50</b>  |                   |
| 3632.00           | Beiträge an Gemeinden und<br>Gemeindeverbände                | 10'500         |                | 10'500         |                | 10'132.50         |                   |
| <b>8</b>          | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                                       | <b>270'150</b> | <b>147'300</b> | <b>241'350</b> | <b>138'600</b> | <b>253'547.06</b> | <b>223'996.02</b> |
| <b>81</b>         | <b>Landwirtschaft</b>                                        | <b>245'600</b> | <b>62'300</b>  | <b>224'150</b> | <b>62'300</b>  | <b>201'941.16</b> | <b>60'845.85</b>  |
| <b>812</b>        | <b>Strukturverbesserungen</b>                                | <b>240'450</b> | <b>61'500</b>  | <b>219'400</b> | <b>61'500</b>  | <b>198'926.69</b> | <b>60'051.45</b>  |
| <b>8120</b>       | <b>Strukturverbesserungen</b>                                | <b>240'450</b> | <b>61'500</b>  | <b>219'400</b> | <b>61'500</b>  | <b>198'926.69</b> | <b>60'051.45</b>  |
| 3101.01           | Betriebs-Verbrauchsmaterial<br>Flurstrassen                  | 40'000         |                | 40'000         |                | 23'872.70         |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                                     | 250            |                | 250            |                | 235.40            |                   |
| 3140.01           | Flurwegunterhalt                                             | 100'000        |                | 100'000        |                | 82'253.95         |                   |
| 3143.00           | Unterhalt Drainageleitungen                                  | 30'000         |                | 30'000         |                | 22'938.00         |                   |
| 3300.10           | Planmässige Abschreibungen<br>Strassen / Verkehrswege allgem | 24'850         |                | 24'850         |                | 24'820.95         |                   |
| 3300.30           | Planmässige Abschreibungen<br>Tiefbauten, allgemeiner Hausha | 2'300          |                | 2'300          |                | 2'307.60          |                   |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 31'850         |                | 16'550         |                | 30'847.20         |                   |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 6'750          |                | 3'300          |                | 6'134.04          |                   |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezü<br>Unterhaltsbetrieb           | 4'450          |                | 2'150          |                | 5'516.85          |                   |
| 4021.00           | Flursteuern                                                  |                | 61'500         |                | 61'500         |                   | 61'254.45         |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                           | Budget 2026  |               | Budget 2025  |              | Rechnung 2024   |                  |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|-----------------|------------------|
|                   |                                                           | Aufwand      | Ertrag        | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand         | Ertrag           |
| 4260.01           | Rückerstattungen Dritter                                  |              | 0             |              | 0            |                 | 1'203.00-        |
| <b>814</b>        | <b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>                 | <b>5'150</b> | <b>800</b>    | <b>4'750</b> | <b>800</b>   | <b>3'014.47</b> | <b>794.40</b>    |
| <b>8140</b>       | <b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>                 | <b>5'150</b> | <b>800</b>    | <b>4'750</b> | <b>800</b>   | <b>3'014.47</b> | <b>794.40</b>    |
| 3010.02           | Besoldung KEL                                             | 600          |               | 600          |              | 540.00          |                  |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten           | 50           |               | 50           |              | 35.05           |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen                       | 0            |               | 0            |              | 5.85            |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                       | 0            |               | 0            |              | 7.85            |                  |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter Ackerbaustelle                   | 1'000        |               | 1'000        |              | 0.00            |                  |
| 3170.00           | Reisekosten und Spesen                                    | 100          |               | 100          |              | 237.00          |                  |
| 3637.01           | Beiträge an Bienenzüchter                                 | 2'200        |               | 1'700        |              | 2'020.00        |                  |
| 3637.02           | Beiträge an Mäusefang                                     | 1'000        |               | 1'000        |              | 0.00            |                  |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhaltsbet    | 150          |               | 200          |              | 122.47          |                  |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Anteil Soziallasten Unterhaltsbetrieb | 50           |               | 50           |              | 24.35           |                  |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezug Unterhaltsbetrieb          | 0            |               | 50           |              | 21.90           |                  |
| 4630.00           | Beiträge von Bund und Kanton                              |              | 800           |              | 800          |                 | 794.40           |
| <b>82</b>         | <b>Forstwirtschaft</b>                                    | <b>3'300</b> | <b>15'000</b> |              | <b>6'300</b> | <b>3'308.00</b> | <b>66'003.20</b> |
| <b>820</b>        | <b>Forstwirtschaft</b>                                    | <b>3'300</b> | <b>15'000</b> |              | <b>6'300</b> | <b>3'308.00</b> | <b>66'003.20</b> |
| <b>8200</b>       | <b>Waldbewirtschaftung</b>                                | <b>3'300</b> | <b>15'000</b> |              | <b>6'300</b> | <b>3'308.00</b> | <b>66'003.20</b> |
| 3631.00           | Beiträge an den Kanton                                    | 3'300        |               | 0            |              | 3'308.00        |                  |
| 4611.00           | Entschädigungen vom Kanton                                |              | 0             |              | 3'800        |                 | 0.00             |
| 4612.00           | Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden       |              | 15'000        |              | 2'500        |                 | 66'003.20        |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                    | Budget 2026 |            | Budget 2025 |            | Rechnung 2024 |               |
|-------------------|----------------------------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|---------------|---------------|
|                   |                                                    | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand     | Ertrag     | Aufwand       | Ertrag        |
| 84                | Tourismus                                          | 14'950      |            | 14'950      |            | 14'970.00     |               |
| 840               | Tourismus                                          | 14'950      |            | 14'950      |            | 14'970.00     |               |
| 8400              | Tourismus                                          | 14'950      |            | 14'950      |            | 14'970.00     |               |
| 3636.00           | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe | 14'950      |            | 14'950      |            | 14'970.00     |               |
| 87                | Brennstoffe und Energie                            | 6'300       | 70'000     | 2'250       | 70'000     | 33'327.90     | 97'146.97     |
| 871               | Elektrizität                                       | 6'300       | 70'000     | 2'250       | 70'000     | 33'327.90     | 97'146.97     |
| 8710              | Elektrizität                                       | 6'300       | 70'000     | 2'250       | 70'000     | 33'327.90     | 97'146.97     |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                           | 300         |            | 0           |            | 300.00        |               |
| 3143.00           | Unterhalt Tiefbauten                               | 0           |            | 0           |            | 27'622.85     |               |
| 3181.09           | Eingang abgeschriebener Forderungen                | 0           |            | 0           |            | 574.35-       |               |
| 3636.00           | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszwe | 550         |            | 550         |            | 560.00        |               |
| 3910.00           | Interne Verrechnung von Dienstleistungen Unterhalt | 4'050       |            | 1'300       |            | 3'933.67      |               |
| 3910.01           | Interne Verrechnung Soziallasten Unterhalt         | 850         |            | 250         |            | 782.22        |               |
| 3910.02           | Interne Verrechnung Warenbezüge Unterhalt          | 550         |            | 150         |            | 703.51        |               |
| 4120.00           | Konzessionsgebühren Elektrizitätsversorgung        |             | 70'000     |             | 70'000     |               | 69'524.12     |
| 4260.00           | Rückerstattungen Dritter                           |             | 0          |             | 0          |               | 27'622.85     |
| 9                 | FINANZEN UND STEUERN                               | 891'100     | 10'701'250 | 921'150     | 10'431'950 | 1'873'234.46  | 10'570'661.48 |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                       | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |              |
|-------------------|-------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|--------------|
|                   |                                                       | Aufwand     | Ertrag    | Aufwand     | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag       |
| 91                | Steuern                                               | 26'750      | 8'170'000 | 20'000      | 7'500'000 | 6'278.80      | 8'039'393.50 |
| 910               | Steuern                                               | 26'750      | 8'170'000 | 20'000      | 7'500'000 | 6'278.80      | 8'039'393.50 |
| 9100              | Allgemeine Gemeindesteuern                            | 20'000      | 8'020'000 | 20'000      | 7'350'000 | 18'391.80     | 7'857'341.80 |
| 3180.00           | Wertberichtigungen auf Forderungen                    | 10'000      |           | 10'000      |           | 33'618.00     |              |
| 3180.09           | Wertberichtigungen auf Forderungen (Senkung Delkreder | 0           |           | 0           |           | 9'513.00-     |              |
| 3181.00           | Tatsächliche Forderungsverluste                       | 10'000      |           | 10'000      |           | 11'679.40     |              |
| 3181.01           | Tatsächliche Forderungsverluste Jur. Person           | 0           |           | 0           |           | 247.70        |              |
| 3181.09           | Eingang abgeschriebener Steuern                       | 0           |           | 0           |           | 17'640.30-    |              |
| 4000.00           | Einkommenssteuern Rechnungsjahr                       |             | 5'900'000 |             | 5'400'000 |               | 5'616'788.89 |
| 4000.10           | Einkommenssteuern frühere Jahre                       |             | 1'100'000 |             | 1'000'000 |               | 1'183'917.04 |
| 4000.30           | Pauschale Steueranrechnung (Ertragsminderung)         |             | 25'000-   |             | 20'000-   |               | 28'519.35-   |
| 4001.00           | Vermögenssteuern Rechnungsjahr                        |             | 450'000   |             | 420'000   |               | 422'119.71   |
| 4001.10           | Vermögenssteuern frühere Jahre                        |             | 90'000    |             | 100'000   |               | 97'586.01    |
| 4002.00           | Quellensteuern                                        |             | 220'000   |             | 200'000   |               | 242'927.85   |
| 4010.00           | Gewinnsteuern juristische Personen                    |             | 285'000   |             | 250'000   |               | 322'521.65   |
| 9101              | Sondersteuern                                         | 6'750       | 150'000   |             | 150'000   | 12'113.00-    | 182'051.70   |
| 3180.00           | Wertberichtigungen auf Forderungen                    | 0           |           | 0           |           | 120.00        |              |
| 3180.09           | Wertberichtigungen auf Forderungen (Senkung Delkreder | 0           |           | 0           |           | 18'503.00-    |              |
| 3181.09           | Eingang abgeschriebener Forderungen                   | 0           |           | 0           |           | 480.00-       |              |
| 3601.00           | Ertragsanteil an Kanton                               | 6'750       |           | 0           |           | 6'750.00      |              |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                       | Budget 2026    |                  | Budget 2025    |                  | Rechnung 2024     |                     |
|---------------------------------------------------------|----------------|------------------|----------------|------------------|-------------------|---------------------|
|                                                         | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand        | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag              |
| 4000.20 Nach- und Strafsteuern                          |                | 0                |                | 0                |                   | 2'495.75            |
| 4022.00 Grundstückgewinnsteuern                         |                | 100'000          |                | 100'000          |                   | 122'166.00          |
| 4024.00 Erbschafts- und<br>Schenkungssteuern            |                | 10'000           |                | 10'000           |                   | 17'909.95           |
| 4033.00 Hundesteuern                                    |                | 40'000           |                | 40'000           |                   | 39'480.00           |
| <b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>                   |                | <b>1'655'000</b> |                | <b>1'623'000</b> |                   | <b>1'573'600.00</b> |
| <b>930 Finanz- und Lastenausgleich</b>                  |                | <b>1'655'000</b> |                | <b>1'623'000</b> |                   | <b>1'573'600.00</b> |
| <b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>                 |                | <b>1'655'000</b> |                | <b>1'623'000</b> |                   | <b>1'573'600.00</b> |
| 4621.50 Finanzausgleichsbeitrag vom<br>Kanton           |                | 1'581'000        |                | 1'553'000        |                   | 1'500'000.00        |
| 4621.60 Feinausgleich                                   |                | 74'000           |                | 70'000           |                   | 73'600.00           |
| <b>96 Vermögens- und<br/>Schuldenverwaltung</b>         | <b>153'900</b> | <b>211'800</b>   | <b>231'550</b> | <b>292'650</b>   | <b>186'282.36</b> | <b>266'909.63</b>   |
| <b>961 Zinsen</b>                                       | <b>55'150</b>  | <b>102'400</b>   | <b>90'850</b>  | <b>102'950</b>   | <b>107'751.89</b> | <b>151'594.53</b>   |
| <b>9610 Zinsen</b>                                      | <b>55'150</b>  | <b>102'400</b>   | <b>90'850</b>  | <b>102'950</b>   | <b>107'751.89</b> | <b>151'594.53</b>   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                        | 1'500          |                  | 1'500          |                  | 1'561.44          |                     |
| 3400.00 Verzinsung laufende<br>Verbindlichkeiten        | 10'000         |                  | 6'350          |                  | 17'143.15         |                     |
| 3400.01 Kontokorrentzinsen                              | 12'850         |                  | 18'350         |                  | 14'670.00         |                     |
| 3409.01 Verpflichtungsverzinsung<br>Spezialfinanzierung | 28'150         |                  | 61'350         |                  | 71'696.00         |                     |
| 3940.01 Int. Verzinsungen Stiftungen                    | 2'650          |                  | 3'300          |                  | 2'681.30          |                     |
| 4400.00 Zinsen flüssige Mittel                          |                | 0                |                | 0                |                   | 13.48               |
| 4401.00 Zinsen Forderungen und<br>Kontokorrente         |                | 20'000           |                | 18'000           |                   | 21'300.84           |
| 4402.00 Zins Festgeldanlagen                            |                | 8'250            |                | 12'500           |                   | 72'210.21           |
| 4402.01 Zinsen aus Darlehen<br>Abwasserverband Bözberg  |                | 62'500           |                | 70'000           |                   | 0.00                |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                      | Budget 2026   |                | Budget 2025    |                | Rechnung 2024    |                   |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|------------------|-------------------|
|                                                                        | Aufwand       | Ertrag         | Aufwand        | Ertrag         | Aufwand          | Ertrag            |
| 4409.01 Vorschussverzinsung<br>Spezialfinanzierung                     |               | 9'200          |                | 0              |                  | 0.00              |
| 4450.00 Erträge aus Darlehen VV                                        |               | 0              |                | 0              |                  | 55'000.00         |
| 4451.00 Erträge aus Beteiligungen VV                                   |               | 2'450          |                | 2'450          |                  | 3'070.00          |
| <b>963 Liegenschaften des<br/>Finanzvermögens</b>                      | <b>98'750</b> | <b>109'400</b> | <b>140'700</b> | <b>189'700</b> | <b>78'530.47</b> | <b>115'315.10</b> |
| <b>9630 Liegenschaften des<br/>Finanzvermögens</b>                     | <b>98'750</b> | <b>109'400</b> | <b>140'700</b> | <b>189'700</b> | <b>78'530.47</b> | <b>115'315.10</b> |
| 3110.00 Möbel und Einrichtungen                                        | 15'000        |                | 10'000         |                | 269.95           |                   |
| 3134.00 Versicherungen                                                 | 2'150         |                | 2'150          |                | 1'922.40         |                   |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen,<br>Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 0             |                | 400            |                | 654.65           |                   |
| 3430.00 Baulicher Unterhalt<br>Liegenschaften                          | 6'000         |                | 81'000         |                | 2'016.15         |                   |
| 3430.01 Baulicher Unterhalt<br>Grundstücke FV                          | 0             |                | 0              |                | 1'599.55         |                   |
| 3431.10 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                  | 1'000         |                | 1'000          |                | 1'140.00         |                   |
| 3431.20 Anschaffungen Mobilien<br>Liegenschaften FV                    | 3'500         |                | 0              |                | 0.00             |                   |
| 3439.10 Ver- und Entsorgung                                            | 34'500        |                | 24'900         |                | 34'595.35        |                   |
| 3439.40 Dienstleistungen Dritter                                       | 800           |                | 800            |                | 954.45           |                   |
| 3910.00 Interne Verrechnung von<br>Dienstleistungen Unterhaltsbet      | 26'500        |                | 15'400         |                | 25'679.06        |                   |
| 3910.01 Interne Verrechnung Anteil<br>Soziallasten Unterhaltsbetrieb   | 5'600         |                | 3'050          |                | 5'106.35         |                   |
| 3910.02 Interne Verrechnung Warenbezü<br>Unterhaltsbetrieb             | 3'700         |                | 2'000          |                | 4'592.56         |                   |
| 4260.00 Rückerstattungen Dritter                                       |               | 2'100          |                | 2'100          |                  | 2'107.10          |
| 4430.01 Miet- und Pachtzinse                                           |               | 81'950         |                | 87'250         |                  | 87'864.00         |
| 4430.02 Baurechtszinse                                                 |               | 25'350         |                | 25'350         |                  | 25'344.00         |
| 4443.00 Marktwertanpassungen<br>Liegenschaften                         |               | 0              |                | 75'000         |                  | 0.00              |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                 | Budget 2026 |         | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |            |
|-------------------|-------------------------------------------------|-------------|---------|-------------|-----------|---------------|------------|
|                   |                                                 | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand     | Ertrag    | Aufwand       | Ertrag     |
| 97                | Rückverteilungen                                |             | 1'000   |             | 1'000     |               | 1'106.30   |
| 971               | Rückverteilungen aus CO2-Abgabe                 |             | 1'000   |             | 1'000     |               | 1'106.30   |
| 9710              | Rückverteilungen aus CO2-Abgabe                 |             | 1'000   |             | 1'000     |               | 1'106.30   |
| 4699.00           | Rückverteilungen CO2 Abgabe                     |             | 1'000   |             | 1'000     |               | 1'106.30   |
| 99                | Nicht aufgeteilte Posten                        | 710'450     | 663'450 | 669'600     | 1'015'300 | 1'680'673.30  | 689'652.05 |
| 990               | Nicht aufgeteilte Posten                        | 658'300     | 658'300 | 663'800     | 663'800   | 661'344.75    | 661'344.75 |
| 9901              | Unterhaltsbetrieb                               | 658'300     | 658'300 | 663'800     | 663'800   | 661'344.75    | 661'344.75 |
| 3010.00           | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals    | 487'350     |         | 499'700     |           | 494'309.70    |            |
| 3010.01           | Ansprüche Ferien und Überzeit                   | 0           |         | 0           |           | 4'480.15-     |            |
| 3010.09           | Erstattung von Lohn des Betriebspersonals       | 0           |         | 0           |           | 9'793.15-     |            |
| 3049.00           | Pikett-Entschädigung Winterdienst               | 3'800       |         | 3'000       |           | 3'900.00      |            |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten | 31'350      |         | 32'150      |           | 32'036.05     |            |
| 3052.00           | AG-Beiträge an Pensionskassen                   | 40'800      |         | 41'700      |           | 39'239.25     |            |
| 3053.00           | AG-Beiträge an Unfallversicherungen             | 14'050      |         | 14'250      |           | 13'911.05     |            |
| 3054.00           | AG-Beiträge an Familienausgleichskasse          | 7'000       |         | 7'200       |           | 7'157.30      |            |
| 3055.00           | AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen     | 9'800       |         | 3'550       |           | 3'112.80      |            |
| 3090.00           | Aus- und Weiterbildung des Personals            | 2'000       |         | 2'000       |           | 518.90        |            |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                   | 20'000      |         | 20'000      |           | 22'447.95     |            |
| 3110.00           | Möbiliar und Einrichtungen                      | 0           |         | 0           |           | 9'400.00      |            |

# Erfolgsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde                                                   | Budget 2026  |              | Budget 2025  |              | Rechnung 2024    |                  |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------------|------------------|
|                                                                     | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand      | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag           |
| 3111.00 Maschinen, Geräte und Fahrzeuge                             | 3'000        |              | 2'600        |              | 6'752.20         |                  |
| 3112.00 Kleider, Wäsche, Vorhänge                                   | 5'200        |              | 3'200        |              | 1'784.70         |                  |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                                    | 1'950        |              | 1'950        |              | 1'679.70         |                  |
| 3130.01 Mitgliederbeiträge                                          | 650          |              | 550          |              | 95.00            |                  |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                                    | 7'700        |              | 8'900        |              | 6'887.00         |                  |
| 3137.00 Steuern und Abgaben                                         | 2'550        |              | 3'050        |              | 2'426.45         |                  |
| 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge | 21'100       |              | 20'000       |              | 29'960.00        |                  |
| 4250.00 Verkäufe                                                    |              | 0            |              | 0            |                  | 8'104.90         |
| 4260.00 Entschädigung für Unterhaltsdienste                         |              | 11'750       |              | 13'050       |                  | 14'498.10        |
| 4260.01 Rückerstattungen Dritter                                    |              | 0            |              | 0            |                  | 96.00            |
| 4612.00 Entschädigung Spezialfinanzierungen Lohnaufw                |              | 63'900       |              | 76'000       |                  | 64'372.18        |
| 4612.01 Entschädigung Spezialfinanzierungen Sozialle                |              | 13'500       |              | 15'050       |                  | 10'996.86        |
| 4612.02 Entschädigung Spezialfinanzierungen Warenbez                |              | 8'950        |              | 9'950        |                  | 9'890.38         |
| 4910.00 Interne Verrechnung Lohnaufwand                             |              | 414'750      |              | 413'900      |                  | 401'674.90       |
| 4910.01 Interne Verrechnung von Sozialleistungen                    |              | 87'650       |              | 81'850       |                  | 79'874.06        |
| 4910.02 Interne Verrechnung von Warenbezügen                        |              | 57'800       |              | 54'000       |                  | 71'837.37        |
| <b>995 Neutrale Aufwendungen und Erträge</b>                        | <b>5'150</b> | <b>5'150</b> | <b>5'800</b> | <b>5'800</b> | <b>28'307.30</b> | <b>28'307.30</b> |
| <b>9951 Stiftungen</b>                                              | <b>5'150</b> | <b>5'150</b> | <b>5'800</b> | <b>5'800</b> | <b>28'307.30</b> | <b>28'307.30</b> |
| 3511.00 Einlagen in Fonds des Eigenkapitals                         | 2'650        |              | 3'300        |              | 2'681.30         |                  |
| 3636.01 Beiträge aus Vermächtnis H.Heuberger                        | 2'500        |              | 2'500        |              | 25'626.00        |                  |
| 4511.00 Entnahme aus Fonds EK                                       |              | 2'500        |              | 2'500        |                  | 25'626.00        |
| 4940.01 Interne Verzinsungen                                        |              | 2'650        |              | 3'300        |                  | 2'681.30         |



Erfolgsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                      | Budget 2026 |        | Budget 2025 |         | Rechnung 2024 |        |
|-------------------|--------------------------------------|-------------|--------|-------------|---------|---------------|--------|
|                   |                                      | Aufwand     | Ertrag | Aufwand     | Ertrag  | Aufwand       | Ertrag |
| 999               | Abschluss                            | 47'000      |        |             | 345'700 | 991'021.25    |        |
| 9990              | Abschluss                            | 47'000      |        |             | 345'700 | 991'021.25    |        |
| 9000.00           | Ertragsüberschuss<br>Erfolgsrechnung | 47'000      |        | 0           |         | 991'021.25    |        |
| 9001.00           | Aufwandüberschuss<br>Erfolgsrechnung |             | 0      |             | 345'700 |               | 0.00   |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                                  | Budget 2026          |                      | Budget 2025          |                      | Rechnung 2024              |                            |
|-------------------|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------------|----------------------------|
|                   |                                                  | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben                   | Einnahmen                  |
| Einwohnergemeinde |                                                  | 6'023'950            | 6'023'950            | 11'408'400           | 11'408'400           | 3'909'495.14               | 3'909'495.14               |
| 0                 | ALLGEMEINE VERWALTUNG                            | 15'000               | 0<br>15'000          | 0                    | 0                    | 67.30-<br>67.30            | 0.00                       |
| 1                 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG | 0                    | 0                    | 70'000               | 31'500<br>38'500     | 203'324.40                 | 126'376.15<br>76'948.25    |
| 2                 | BILDUNG                                          | 1'192'000            | 0<br>1'192'000       | 462'450              | 0<br>462'450         | 355'217.72                 | 0.00<br>355'217.72         |
| 6                 | VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG              | 728'000              | 0<br>728'000         | 4'252'900            | 350'000<br>3'902'900 | 1'044'709.00               | 0.00<br>1'044'709.00       |
| 7                 | UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG                     | 2'998'950            | 160'000<br>2'838'950 | 5'329'550            | 462'000<br>4'867'550 | 1'765'248.42               | 238'458.95<br>1'526'789.47 |
| 8                 | VOLKSWIRTSCHAFT                                  | 930'000              | 0<br>930'000         | 450'000              | 0<br>450'000         | 185'497.80                 | 0.00<br>185'497.80         |
| 9                 | FINANZEN UND STEUERN                             | 160'000<br>5'703'950 | 5'863'950            | 843'500<br>9'721'400 | 10'564'900           | 355'565.10<br>3'189'094.94 | 3'544'660.04               |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                                                                                                                            | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |            |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|------------|
|                   |                                                                                                                                            | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 0                 | ALLGEMEINE VERWALTUNG                                                                                                                      | 15'000      |           |             |           | 67.30-        |            |
| 02                | Allgemeine Dienste                                                                                                                         | 15'000      |           |             |           | 67.30-        |            |
| 029               | Verwaltungsliegenschaften, übriges                                                                                                         | 15'000      |           |             |           | 67.30-        |            |
| 0290              | Verwaltungsliegenschaften, übriges                                                                                                         | 15'000      |           |             |           | 67.30-        |            |
| 5040.01           | Hornussen - Erschliessung<br>Archive GV 09.04.2021<br>GV-Beschluss vom 09.04.2021 Betrag CHF 242'000.00<br>Kreditabrechnung 26.06.2025     | 0           |           | 0           |           | 67.30-        |            |
| 5040.04           | Umr LED Gemeindeliensch.<br>Gemeindehäuser GV 26.06.2025<br>GV-Beschluss vom 26.06.2025 Betrag CHF 57'370.00                               | 15'000      |           | 0           |           | 0.00          |            |
| 1                 | ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG                                                                                           |             |           | 70'000      | 31'500    | 203'324.40    | 126'376.15 |
| 15                | Feuerwehr                                                                                                                                  |             |           | 70'000      | 31'500    | 203'324.40    | 126'376.15 |
| 150               | Feuerwehr                                                                                                                                  |             |           | 70'000      | 31'500    | 203'324.40    | 126'376.15 |
| 1500              | Feuerwehr                                                                                                                                  |             |           | 70'000      | 31'500    | 203'324.40    | 126'376.15 |
| 5620.00           | Investitionsbeiträge an TLF<br>Feuerwehr GV 18.11.2022<br>GV-Beschluss vom 18.11.2022 Betrag CHF 440'000.00<br>Kreditabrechnung 26.06.2025 | 0           |           | 0           |           | 203'324.40    |            |
| 5620.01           | Investitionsbeiträge Feuerwehr<br>Mehrzweckfahrzeug                                                                                        | 0           |           | 70'000      |           | 0.00          |            |
| 6320.00           | Anteil TLF, Beitrag AGV                                                                                                                    |             | 0         |             | 0         |               | 126'376.15 |
| 6320.01           | Anteil Mehrzweckfahrzeug<br>Beitrag AGV                                                                                                    |             | 0         |             | 31'500    |               | 0.00       |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                                                                                                                           | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |           |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|
|                   |                                                                                                                                           | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| 2                 | BILDUNG                                                                                                                                   | 1'192'000   |           | 462'450     |           | 355'217.72    |           |
| 21                | Obligatorische Schule                                                                                                                     | 1'192'000   |           | 462'450     |           | 355'217.72    |           |
| 217               | Schulliegenschaften                                                                                                                       | 1'182'000   |           | 449'450     |           | 324'969.25    |           |
| 2170              | Schulliegenschaften                                                                                                                       | 1'182'000   |           | 449'450     |           | 324'969.25    |           |
| 5040.01           | Hornussen - Neubau von Schulraum GV 24.06.2021<br>GV-Beschluss vom 24.06.2021 Betrag CHF 590'000.00<br>Kreditabrechnung 26.06.2025        | 0           |           | 239'950     |           | 5'045.70      |           |
| 5040.04           | Bözen - Sanierung Heizung Schulanlagen GV 27.06.2019<br>GV-Beschluss vom 27.06.2019 Betrag CHF 480'000.00                                 | 411'000     |           | 0           |           | 0.00          |           |
| 5040.05           | Hornussen - Heizungsersatz Schulanlagen GV 18.11.2020<br>GV-Beschluss vom 18.11.2020 Betrag CHF 223'000.00<br>Kreditabrechnung 19.06.2024 | 0           |           | 0           |           | 502.65        |           |
| 5040.07           | Sanierung Dächer Schule und TH Bözen GV 16.11.23<br>GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF 340'000.00                                     | 0           |           | 0           |           | 319'420.90    |           |
| 5040.08           | Ersatz Fenster u. Storen Gemeindehaus Effingen                                                                                            | 0           |           | 91'500      |           | 0.00          |           |
| 5040.09           | SH Effingen Umr. Schliessanl. Ersatz 2 Eingangstüren                                                                                      | 0           |           | 68'000      |           | 0.00          |           |
| 5040.10           | Massnahmen Schulgebäude aufgr. Radonmessungen                                                                                             | 0           |           | 50'000      |           | 0.00          |           |
| 5040.11           | Schulraumerweiterung Hornussen GV 26.06.2025<br>GV-Beschluss vom 26.06.2025 Betrag CHF 690'000.00                                         | 490'000     |           | 0           |           | 0.00          |           |
| 5040.12           | Umr LED Gemeindeliegensch. Schullieg. GV 26.06.2025<br>GV-Beschluss vom 26.06.2025 Betrag CHF 662'630.00                                  | 165'000     |           | 0           |           | 0.00          |           |
| 5040.13           | Schule Effingen, Solarspeicher und Ladestationen                                                                                          | 58'000      |           | 0           |           | 0.00          |           |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                                                                                                     |  |  | Budget 2026    |           | Budget 2025      |                | Rechnung 2024       |           |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------|-----------|------------------|----------------|---------------------|-----------|
|                   |                                                                                                                     |  |  | Ausgaben       | Einnahmen | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben            | Einnahmen |
| 5040.16           | Bözen - Massnahmen<br>Feuchtigkeit                                                                                  |  |  | 58'000         |           | 0                |                | 0.00                |           |
| <b>218</b>        | <b>Tagesbetreuung</b>                                                                                               |  |  | <b>10'000</b>  |           | <b>13'000</b>    |                | <b>30'248.47</b>    |           |
| <b>2180</b>       | <b>Tagesbetreuung</b>                                                                                               |  |  | <b>10'000</b>  |           | <b>13'000</b>    |                | <b>30'248.47</b>    |           |
| 5060.01           | Inventar Tagesstruktur<br>GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF 60'000.00                                          |  |  | 10'000         |           | 13'000           |                | 30'248.47           |           |
| <b>6</b>          | <b>VERKEHR UND<br/>NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>                                                                      |  |  | <b>728'000</b> |           | <b>4'252'900</b> | <b>350'000</b> | <b>1'044'709.00</b> |           |
| <b>61</b>         | <b>Strassenverkehr</b>                                                                                              |  |  | <b>728'000</b> |           | <b>4'180'300</b> | <b>350'000</b> | <b>1'044'709.00</b> |           |
| <b>613</b>        | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                                                                                      |  |  | <b>595'000</b> |           | <b>2'143'800</b> |                | <b>431'347.80</b>   |           |
| <b>6130</b>       | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                                                                                      |  |  | <b>595'000</b> |           | <b>2'143'800</b> |                | <b>431'347.80</b>   |           |
| 5010.01           | Effingen - San. Beleuchtung<br>Bahnhofstrasse GV 22.11.2019<br>GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF 175'000.00    |  |  | 0              |           | 155'700          |                | 59'129.80           |           |
| 5610.01           | Effingen - IV-Beitrag Kanton<br>Sanierung BH-StrasseGV22.11.19<br>GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF 870'000.00 |  |  | 0              |           | 250'000          |                | 306'000.00          |           |
| 5610.02           | Hornussen - Dekret Umbau<br>Bushaltestellen Behinderteng.<br>Verfügung Kanton 18.11.2022 Betrag CHF 149'450.00      |  |  | 0              |           | 0                |                | 35'218.00           |           |
| 5610.03           | IV-Beitrag Ersatz öff. Beleuch<br>LED Kanton Eff, Elf, Ho<br>GV-Beschluss vom 22.06.2023 Betrag CHF 300'000.00      |  |  | 0              |           | 300'000          |                | 0.00                |           |
| 5610.04           | Erhaltung Kantonsstrasse<br>Abschnitt 640-203186                                                                    |  |  | 145'000        |           | 145'000          |                | 0.00                |           |
| 5610.05           | Erhaltung Kantonsstrasse<br>Abschnitt 640-203691                                                                    |  |  | 0              |           | 579'100          |                | 0.00                |           |
| 5610.06           | Effingen - Dekret Sanierung<br>Bushaltestelle Dorf IV                                                               |  |  | 50'000         |           | 250'000          |                | 14'000.00           |           |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                        |              |  | Budget 2026    |           | Budget 2025      |                | Rechnung 2024     |           |
|-------------------|----------------------------------------|--------------|--|----------------|-----------|------------------|----------------|-------------------|-----------|
|                   |                                        |              |  | Ausgaben       | Einnahmen | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen |
| 5610.07           | Erhaltung Kantonsstrasse               |              |  | 400'000        |           | 0                |                | 17'000.00         |           |
|                   | Abschnitt 640-203924 K482              |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | Verfügung Kanton 26.06.2025 Betrag CHF | 518'350.00   |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5610.08           | Hornussen - Dekret San. K482           |              |  | 0              |           | 464'000          |                | 0.00              |           |
|                   | Zeiherrstrasse                         |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
| <b>615</b>        | <b>Gemeindestrassen</b>                |              |  | <b>133'000</b> |           | <b>2'036'500</b> | <b>350'000</b> | <b>613'361.20</b> |           |
| <b>6150</b>       | <b>Gemeindestrassen</b>                |              |  | <b>133'000</b> |           | <b>2'036'500</b> | <b>350'000</b> | <b>613'361.20</b> |           |
| 5010.04           | Elfingen - Sanierung Fuchsloch         |              |  | 0              |           | 24'000           |                | 181'070.55        |           |
|                   | Strasse GV 23.06.2017                  |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF | 242'500.00   |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.05           | Bözen - Belagsanierung                 |              |  | 0              |           | 50'000           |                | 558.35            |           |
|                   | Schulstrasse GEP18 GV19.11.20          |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 19.11.2020 Betrag CHF | 251'000.00   |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.06           | Elfingen - Sanierung                   |              |  | 0              |           | 48'000           |                | 221'361.10        |           |
|                   | Schlotterboden West GV23.06.17         |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF | 475'000.00   |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.11           | Hornussen - Sanierung                  |              |  | 0              |           | 0                |                | 86'804.25         |           |
|                   | Rebenweg GV 24.06.2021                 |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 24.06.2021 Betrag CHF | 65'000.00    |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.16           | Ersatz öffentliche Beleuchtung         |              |  | 133'000        |           | 237'500          |                | 16'562.00         |           |
|                   | LED Eff, Elf, Ho                       |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 22.06.2023 Betrag CHF | 300'000.00   |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.17           | Hornussen - Projektierung              |              |  | 0              |           | 0                |                | 36'739.95         |           |
|                   | Erst. Schulstrasse GV 16.11.23         |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF | 45'000.00    |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.18           | Hornussen - Ausführung                 |              |  | 0              |           | 1'285'000        |                | 0.00              |           |
|                   | Erst. Schulstrasse GV 20.11.24         |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF | 1'285'000.00 |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.19           | Hornussen - Ausf. Erstellung           |              |  | 0              |           | 28'000           |                | 0.00              |           |
|                   | Schulstr. Beleucht. GV 20.11.24        |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF | 28'000.00    |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5010.20           | Hornussen - Projektierung              |              |  | 0              |           | 44'000           |                | 0.00              |           |
|                   | Kirchg./Mülibergw. GV 20.11.24         |              |  |                |           |                  |                |                   |           |
|                   | GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF | 44'000.00    |  |                |           |                  |                |                   |           |
| 5030.01           | Hornussen - Ausf. Erstellung           |              |  | 0              |           | 200'000          |                | 0.00              |           |
|                   | Schulstr. Parkpl. GV 20.11.24          |              |  |                |           |                  |                |                   |           |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                     |            |            | Budget 2026      |                | Budget 2025      |                | Rechnung 2024       |                   |
|-------------------|-------------------------------------|------------|------------|------------------|----------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                   |                                     |            |            | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben            | Einnahmen         |
|                   | GV-Beschluss vom                    | 20.11.2024 | Betrag CHF | 200'000.00       |                |                  |                |                     |                   |
| 5060.00           | Ersatz Mercedes Benz                |            |            | 0                |                | 0                |                | 70'265.00           |                   |
|                   | Unterhaltsbetrieb                   |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
| 5060.01           | Ersatz Hürlimann Traktor            |            |            | 0                |                | 120'000          |                | 0.00                |                   |
|                   | Unterhaltsbetrieb                   |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
|                   | GV-Beschluss vom                    | 20.11.2024 | Betrag CHF | 120'000.00       |                |                  |                |                     |                   |
| 6370.03           | Beiträge Elfingen                   |            |            |                  | 0              |                  | 350'000        |                     | 0.00              |
|                   | Fuchsloch/Schlotterboden            |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
| <b>63</b>         | <b>Verkehr, übrige</b>              |            |            |                  |                | <b>72'600</b>    |                |                     |                   |
| <b>634</b>        | <b>Verkehrsplanung allgemein</b>    |            |            |                  |                | <b>72'600</b>    |                |                     |                   |
| <b>6340</b>       | <b>Verkehrsplanung allgemein</b>    |            |            |                  |                | <b>72'600</b>    |                |                     |                   |
| 5290.01           | Bözen - Massnahmen Prio 1+2         |            |            | 0                |                | 72'600           |                | 0.00                |                   |
|                   | Verkehrplanung GV 25.06.2020        |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
|                   | GV-Beschluss vom                    | 25.06.2020 | Betrag CHF | 137'000.00       |                |                  |                |                     |                   |
| <b>7</b>          | <b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b> |            |            | <b>2'998'950</b> | <b>160'000</b> | <b>5'329'550</b> | <b>462'000</b> | <b>1'765'248.42</b> | <b>238'458.95</b> |
| <b>71</b>         | <b>Wasserversorgung</b>             |            |            | <b>2'222'700</b> | <b>60'000</b>  | <b>3'698'550</b> | <b>280'000</b> | <b>670'033.22</b>   | <b>83'648.10</b>  |
| <b>710</b>        | <b>Wasserversorgung</b>             |            |            | <b>2'222'700</b> | <b>60'000</b>  | <b>3'698'550</b> | <b>280'000</b> | <b>670'033.22</b>   | <b>83'648.10</b>  |
| <b>7100</b>       | <b>Wasserversorgung</b>             |            |            |                  |                | <b>6'500</b>     |                | <b>14'863.15</b>    |                   |
| 5030.00           | Elfingen - Fuchsloch Ost            |            |            | 0                |                | 3'500            |                | 14'863.15           |                   |
|                   | Brunnenanschluss GV 23.06.2017      |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
|                   | GV-Beschluss vom                    | 23.06.2017 | Betrag CHF | 35'000.00        |                |                  |                |                     |                   |
| 5030.01           | Elfingen - Fuchsloch West           |            |            | 0                |                | 3'000            |                | 0.00                |                   |
|                   | Brunnenleitung GV 23.06.2017 C      |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
|                   | GV-Beschluss vom                    | 23.06.2017 | Betrag CHF | 30'000.00        |                |                  |                |                     |                   |
| <b>7101</b>       | <b>Wasserwerk [Gemeindebetrieb]</b> |            |            | <b>2'222'700</b> | <b>60'000</b>  | <b>3'692'050</b> | <b>280'000</b> | <b>655'170.07</b>   | <b>83'648.10</b>  |
| 5030.00           | Elfingen - Verlegung u. San.        |            |            | 0                |                | 100'000          |                | 0.00                |                   |
|                   | Hauptleitung Schlotterboden         |            |            |                  |                |                  |                |                     |                   |
|                   | GV-Beschluss vom                    | 23.06.2021 | Betrag CHF | 100'000.00       |                |                  |                |                     |                   |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde                                                      | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |           |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|-----------|
|                                                                        | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen |
| 5030.02 Elfingen - Schlotterboden west<br>GV 23.06.2017                |             | 0         | 10'000      |           | 67'437.60     |           |
| GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF 101'850.00                      |             |           |             |           |               |           |
| 5030.03 Elfingen - Fuchsloch ost<br>GV 23.06.2017                      |             | 0         | 21'300      |           | 73'593.30     |           |
| GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF 213'000.00                      |             |           |             |           |               |           |
| 5030.04 Elfingen - Fuchsloch west<br>GV 23.06.2017                     |             | 0         | 16'200      |           | 26'546.30     |           |
| GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF 162'000.00                      |             |           |             |           |               |           |
| 5030.05 Effingen - San. Wasserleitung<br>Bahnhofstrasse GV 22.11.2019  |             | 0         | 270'000     |           | 230'201.40    |           |
| GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF 360'000.00                      |             |           |             |           |               |           |
| 5030.07 Hornussen - Hochzone Nord<br>GV 24.06.2021                     | 1'086'000   |           | 1'180'000   |           | 6'170.95-     |           |
| GV-Beschluss vom 24.06.2021 Betrag CHF 2'380'000.00                    |             |           |             |           |               |           |
| 5030.08 Hornussen - Hochzone Süd<br>GV 24.06.2021                      | 974'000     |           | 1'060'000   |           | 6'805.25-     |           |
| GV-Beschluss vom 24.06.2021 Betrag CHF 2'140'000.00                    |             |           |             |           |               |           |
| 5030.13 Hornussen - Proj. Hochzonen<br>GV 24.06.2020                   |             | 0         | 0           |           | 15'392.45     |           |
| GV-Beschluss vom 24.06.2020 Betrag CHF 80'000.00                       |             |           |             |           |               |           |
| 5030.14 Hornussen - Sanierung Rebenweg<br>GV 24.06.2021                |             | 0         | 0           |           | 30'879.20     |           |
| GV-Beschluss vom 24.06.2021 Betrag CHF 35'000.00                       |             |           |             |           |               |           |
| 5030.16 Effingen - Verlegung<br>Wasserleitung Müli GV 18.06.21         |             | 0         | 73'550      |           | 0.00          |           |
| GV-Beschluss vom 18.06.2021 Betrag CHF 73'700.00                       |             |           |             |           |               |           |
| 5030.17 Hornussen-Ersatz Wasserleitung<br>Hauptstrasse GV 18.11.2022   |             | 0         | 0           |           | 176'750.20    |           |
| GV-Beschluss vom 18.11.2022 Betrag CHF 470'000.00                      |             |           |             |           |               |           |
| 5030.18 Hornussen - Projektierung<br>Erst. Schulstrasse GV 16.11.23    |             | 0         | 0           |           | 9'270.00      |           |
| GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF 12'000.00                       |             |           |             |           |               |           |
| 5030.19 Hornussen - Neubau Ringleitung<br>Zeiherrstrasse GV 19.06.2024 | 162'700     |           | 250'000     |           | 7'313.00      |           |
| GV-Beschluss vom 19.06.2024 Betrag CHF 270'000.00                      |             |           |             |           |               |           |
| 5030.20 Hornussen - Ausführung<br>Erst. Schulstrasse GV 20.11.24       |             | 0         | 700'000     |           | 0.00          |           |
| GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF 700'000.00                      |             |           |             |           |               |           |



# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde |                                                                                                       |            |  | Budget 2026    |                | Budget 2025      |                | Rechnung 2024     |                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|----------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                   |                                                                                                       |            |  | Ausgaben       | Einnahmen      | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen         |
| 5030.21           | Hornussen - Projektierung<br>Kirchg./Mülibergw. GV 20.11.24<br>GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF | 11'000.00  |  | 0              |                | 11'000           |                | 0.00              |                   |
| 5620.01           | Investitionsbeiträge Ersatz<br>Steuerung WV REWA-Netz<br>GV-Beschluss vom 18.11.2022 Betrag CHF       | 406'000.00 |  | 0              |                | 0                |                | 30'762.82         |                   |
| 6370.00           | Anschlussgebühren Wasser                                                                              |            |  |                | 60'000         |                  | 60'000         |                   | 83'648.10         |
| 6370.01           | Beiträge Elfingen<br>Fuchsloch/Schlotterboden                                                         |            |  |                | 0              |                  | 220'000        |                   | 0.00              |
| <b>72</b>         | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                                                            |            |  | <b>716'250</b> | <b>100'000</b> | <b>1'479'000</b> | <b>182'000</b> | <b>722'252.00</b> | <b>154'810.85</b> |
| <b>720</b>        | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                                                            |            |  | <b>716'250</b> | <b>100'000</b> | <b>1'479'000</b> | <b>182'000</b> | <b>722'252.00</b> | <b>154'810.85</b> |
| <b>7201</b>       | <b>Abwasserbeseitigung<br/>[Gemeindebetrieb]</b>                                                      |            |  | <b>716'250</b> | <b>100'000</b> | <b>1'479'000</b> | <b>182'000</b> | <b>722'252.00</b> | <b>154'810.85</b> |
| 5030.01           | Elfingen - Schlotterboden West<br>GV 23.06.2017<br>GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF             | 194'500.00 |  | 0              |                | 19'000           |                | 107'561.65        |                   |
| 5030.02           | Elfingen - Fuchsloch Ost<br>GV 23.06.2017<br>GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF                   | 64'800.00  |  | 0              |                | 6'000            |                | 117'318.40        |                   |
| 5030.03           | Effingen - Sanierung<br>Abwasserleitungen BH-Strasse G<br>GV-Beschluss vom 22.11.2019 Betrag CHF      | 445'000.00 |  | 0              |                | 350'000          |                | 131'250.90        |                   |
| 5030.06           | Bözen - Schulstrasse<br>Sauber GEP 18 GV 19.11.2020<br>GV-Beschluss vom 19.11.2020 Betrag CHF         | 134'000.00 |  | 0              |                | 30'000           |                | 253.50            |                   |
| 5030.07           | Bözen - Hinterdorf Inlay<br>Renovation GEP14 GV 19.11.2020<br>GV-Beschluss vom 19.11.2020 Betrag CHF  | 33'000.00  |  | 0              |                | 1'000            |                | 9'603.75          |                   |
| 5030.12           | Elfingen Betonsanierung<br>Fangbecken RB Projekt<br>GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF            | 321'100.00 |  | 0              |                | 0                |                | 73'004.85         |                   |
| 5030.13           | VGEP-Massnahmen<br>GV 24.06.2022<br>GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF                            | 88'000.00  |  | 0              |                | 0                |                | 7'459.00          |                   |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde                                                                                                           | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|------------|
|                                                                                                                             | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 5030.14 Hornussen-San. Kanalisation<br>Autobahnquerung Ittenthalerstr                                                       |             | 0         |             | 0         | 73'931.00     |            |
| 5030.15 Bözen RB - VGEP 52+53<br>Waagdrossel und Schieber<br>GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF 229'000.00              |             | 0         | 208'000     |           | 16'941.80     |            |
| 5030.16 Hornussen-Hochwasserentlastung<br>Kulissentauchwand GV 19.06.24<br>GV-Beschluss vom 19.06.2024 Betrag CHF 60'000.00 |             | 0         | 0           |           | 38'513.90     |            |
| 5030.17 Elfingen - Fuchsloch West<br>GV 23.06.2017<br>GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF 0.00                           |             | 0         | 0           |           | 93'135.15     |            |
| 5030.18 Hornussen-Bau Regenbecken<br>auf ARA Areal<br>GV-Beschluss vom 22.06.2023 Betrag CHF 1'399'000.00                   | 500'000     |           | 300'000     |           | 6'949.75      |            |
| 5030.20 Hornussen - Projektierung<br>Erst. Schulstrasse GV 16.11.23<br>GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF 14'000.00     |             | 0         | 0           |           | 7'740.00      |            |
| 5030.21 Hornussen - Proj. Kan.-Anschl.<br>Hochzone Süd GV 19.06.2024<br>GV-Beschluss vom 19.06.2024 Betrag CHF 28'000.00    | 14'000      |           | 0           |           | 0.00          |            |
| 5030.22 Bözen-Söhrentalstr. 1. Etappe<br>Kan.-anschluss GV 19.06.2024<br>GV-Beschluss vom 19.06.2024 Betrag CHF 205'000.00  |             | 0         | 50'000      |           | 17'852.10     |            |
| 5030.23 Hornussen - Ausführung<br>Erst. Schulstrasse GV 20.11.24<br>GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF 177'000.00       |             | 0         | 177'000     |           | 0.00          |            |
| 5030.24 Hornussen - Projektierung<br>Kirchg./Mülibergw. GV 20.11.24<br>GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF 15'000.00     |             | 0         | 15'000      |           | 0.00          |            |
| 5030.25 Bözen - Kanalisationsanschluss<br>Eichhöfe GV 20.11.2024<br>GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF 283'000.00       | 162'250     |           | 283'000     |           | 20'736.25     |            |
| 5290.00 GEP 2. Generation Teil 1 und 2<br>GV 20.11.2024<br>GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF 540'000.00                | 40'000      |           | 40'000      |           | 0.00          |            |
| 6370.00 Anschlussgebühren Abwasser                                                                                          |             | 100'000   |             | 60'000    |               | 154'810.85 |
| 6370.01 Beiträge Elfingen<br>Fuchsloch/Schlotterboden                                                                       |             | 0         |             | 122'000   |               | 0.00       |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Böztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                                                                                       | Budget 2026    |           | Budget 2025    |           | Rechnung 2024     |           |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|----------------|-----------|-------------------|-----------|
|                   |                                                                                                                       | Ausgaben       | Einnahmen | Ausgaben       | Einnahmen | Ausgaben          | Einnahmen |
| <b>74</b>         | <b>Verbauungen</b>                                                                                                    |                |           | <b>52'000</b>  |           | <b>364'543.85</b> |           |
| <b>741</b>        | <b>Gewässerverbauungen</b>                                                                                            |                |           | <b>52'000</b>  |           | <b>364'543.85</b> |           |
| <b>7410</b>       | <b>Gewässerverbauungen</b>                                                                                            |                |           | <b>52'000</b>  |           | <b>364'543.85</b> |           |
| 5020.01           | Elfingen - San. Schlotterboden<br>West Bachleitung GV 23.06.2017<br>GV-Beschluss vom 23.06.2017 Betrag CHF 525'000.00 | 0              |           | 52'000         |           | 352'720.05        |           |
| 5020.02           | Elfingen -Proj. Schlotterboden<br>Fuchsloch Bachl. GV 23.06.2016<br>GV-Beschluss vom 23.06.2016 Betrag CHF 15'000.00  | 0              |           | 0              |           | 11'823.80         |           |
| <b>77</b>         | <b>übriger Umweltschutz</b>                                                                                           | <b>60'000</b>  |           |                |           |                   |           |
| <b>771</b>        | <b>Friedhof und Bestattung</b>                                                                                        | <b>60'000</b>  |           |                |           |                   |           |
| <b>7710</b>       | <b>Friedhof und Bestattung</b>                                                                                        | <b>60'000</b>  |           |                |           |                   |           |
| 5030.02           | Sanierung Friedhof Hornussen<br>GV 26.06.2025<br>GV-Beschluss vom 26.06.2025 Betrag CHF 120'000.00                    | 60'000         |           | 0              |           | 0.00              |           |
| <b>79</b>         | <b>Raumordnung</b>                                                                                                    |                |           | <b>100'000</b> |           | <b>8'419.35</b>   |           |
| <b>790</b>        | <b>Raumordnung</b>                                                                                                    |                |           | <b>100'000</b> |           | <b>8'419.35</b>   |           |
| <b>7900</b>       | <b>Raumordnung</b>                                                                                                    |                |           | <b>100'000</b> |           | <b>8'419.35</b>   |           |
| 5290.04           | Räumliches Entwicklungsbild<br>GV 16.11.2023<br>GV-Beschluss vom 16.11.2023 Betrag CHF 100'000.00                     | 0              |           | 100'000        |           | 8'419.35          |           |
| <b>8</b>          | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                                                                                                | <b>930'000</b> |           | <b>450'000</b> |           | <b>185'497.80</b> |           |
| <b>81</b>         | <b>Landwirtschaft</b>                                                                                                 | <b>930'000</b> |           | <b>450'000</b> |           | <b>58'097.80</b>  |           |

# Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Bötztal Abteilung Finanzen  
Buchungsperiode 2026

| Einwohnergemeinde |                                                     | Budget 2026    |                  | Budget 2025    |                   | Rechnung 2024     |                     |
|-------------------|-----------------------------------------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|---------------------|
|                   |                                                     | Ausgaben       | Einnahmen        | Ausgaben       | Einnahmen         | Ausgaben          | Einnahmen           |
| <b>812</b>        | <b>Strukturverbesserungen</b>                       | <b>930'000</b> |                  | <b>450'000</b> |                   | <b>58'097.80</b>  |                     |
| <b>8120</b>       | <b>Strukturverbesserungen</b>                       | <b>930'000</b> |                  | <b>450'000</b> |                   | <b>58'097.80</b>  |                     |
| 5010.02           | PWI-Massnahmen Bözen+Elfingen                       | 0              |                  | 0              |                   | 32'675.05         |                     |
|                   | Projektierungskredit                                |                |                  |                |                   |                   |                     |
|                   | GV-Beschluss vom 18.11.2022 Betrag CHF 60'000.00    |                |                  |                |                   |                   |                     |
| 5010.03           | PWI-Massnahmen alle Ortsteile                       | 930'000        |                  | 450'000        |                   | 25'422.75         |                     |
|                   | GV 20.11.2024                                       |                |                  |                |                   |                   |                     |
|                   | GV-Beschluss vom 20.11.2024 Betrag CHF 3'829'300.00 |                |                  |                |                   |                   |                     |
| <b>82</b>         | <b>Forstwirtschaft</b>                              |                |                  |                |                   | <b>127'400.00</b> |                     |
| <b>820</b>        | <b>Forstwirtschaft</b>                              |                |                  |                |                   | <b>127'400.00</b> |                     |
| <b>8200</b>       | <b>Waldbewirtschaftung</b>                          |                |                  |                |                   | <b>127'400.00</b> |                     |
| 5540.00           | Beteiligung Forstbetrieb                            | 0              |                  | 0              |                   | 127'400.00        |                     |
|                   | Homberg-Schenkenberg                                |                |                  |                |                   |                   |                     |
| <b>9</b>          | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                         | <b>160'000</b> | <b>5'863'950</b> | <b>843'500</b> | <b>10'564'900</b> | <b>355'565.10</b> | <b>3'544'660.04</b> |
| <b>99</b>         | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>                     | <b>160'000</b> | <b>5'863'950</b> | <b>843'500</b> | <b>10'564'900</b> | <b>355'565.10</b> | <b>3'544'660.04</b> |
| <b>999</b>        | <b>Abschluss</b>                                    | <b>160'000</b> | <b>5'863'950</b> | <b>843'500</b> | <b>10'564'900</b> | <b>355'565.10</b> | <b>3'544'660.04</b> |
| <b>9990</b>       | <b>Abschluss</b>                                    | <b>160'000</b> | <b>5'863'950</b> | <b>843'500</b> | <b>10'564'900</b> | <b>355'565.10</b> | <b>3'544'660.04</b> |
| 5900.00           | Passivierte Einnahmen                               | 0              |                  | 381'500        |                   | 126'376.15        |                     |
|                   | allgemeiner Haushalt                                |                |                  |                |                   |                   |                     |
| 5900.01           | Passivierte Einnahmen                               | 60'000         |                  | 280'000        |                   | 74'378.10         |                     |
|                   | Wasserwerk                                          |                |                  |                |                   |                   |                     |
| 5900.02           | Passivierte Einnahmen                               | 100'000        |                  | 182'000        |                   | 154'810.85        |                     |
|                   | Abwasserbeseitigung                                 |                |                  |                |                   |                   |                     |
| 6900.00           | Aktivierte Ausgaben allgemeine                      |                | 2'925'000        |                | 5'393'850         |                   | 2'176'507.97        |
|                   | Haushalt                                            |                |                  |                |                   |                   |                     |
| 6900.01           | Aktivierte Ausgaben Wasserwerk                      |                | 2'222'700        |                | 3'692'050         |                   | 645'900.07          |

# Investitionsrechnung

| Einwohnergemeinde                                  | Budget 2026 |           | Budget 2025 |           | Rechnung 2024 |            |
|----------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|------------|
|                                                    | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben    | Einnahmen | Ausgaben      | Einnahmen  |
| 6900.02 Aktivierte Ausgaben<br>Abwasserbeseitigung |             | 716'250   |             | 1'479'000 |               | 722'252.00 |

## Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

|          |                                            |                            |                     |
|----------|--------------------------------------------|----------------------------|---------------------|
| A        | Einwohnerzahl                              |                            | 3'000               |
| B        | Laufender Ertrag                           |                            | 11'484'500.00       |
| C        | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich |                            | 9'886'500.00        |
| D        | Nettozinsaufwand                           |                            | 48'950.00-          |
| E        | Nettoinvestitionen                         |                            | 2'925'000.00        |
| F        | Nettoschuld I                              |                            | 4'297'714.87-       |
| G        | Selbstfinanzierung                         |                            | 736'250.00          |
| H        | Abschreibungen                             |                            | 690'300.00          |
| <b>1</b> | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>         | <b>F : A</b>               | <b>1'432.57-Fr.</b> |
| <b>2</b> | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>          | <b>(F : C) x 100</b>       | <b>43.47-%</b>      |
| <b>3</b> | <b>Zinsbelastungsanteil</b>                | <b>(D : B) x 100</b>       | <b>0.43-%</b>       |
| <b>4</b> | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>             | <b>(G : E) x 100</b>       | <b>25.17 %</b>      |
| <b>5</b> | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>           | <b>(G : B) x 100</b>       | <b>6.41 %</b>       |
| <b>6</b> | <b>Kapitaldienstanteil</b>                 | <b>((D + H) : B) x 100</b> | <b>5.58 %</b>       |

## Einwohnergemeinde

|          |                                            |                            |                     |
|----------|--------------------------------------------|----------------------------|---------------------|
| A        | Einwohnerzahl                              |                            | 3'000               |
| B        | Laufender Ertrag                           |                            | 13'156'900.00       |
| C        | Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich |                            | 9'886'500.00        |
| D        | Nettozinsaufwand                           |                            | 67'900.00-          |
| E        | Nettoinvestitionen                         |                            | 5'703'950.00        |
| F        | Nettoschuld I                              |                            | 3'519'482.19-       |
| G        | Selbstfinanzierung                         |                            | 841'300.00          |
| H        | Abschreibungen                             |                            | 743'800.00          |
| <b>1</b> | <b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>         | <b>F : A</b>               | <b>1'173.16-Fr.</b> |
| <b>2</b> | <b>Nettoverschuldungsquotient</b>          | <b>(F : C) x 100</b>       | <b>35.60-%</b>      |
| <b>3</b> | <b>Zinsbelastungsanteil</b>                | <b>(D : B) x 100</b>       | <b>0.52-%</b>       |
| <b>4</b> | <b>Selbstfinanzierungsgrad</b>             | <b>(G : E) x 100</b>       | <b>14.75 %</b>      |
| <b>5</b> | <b>Selbstfinanzierungsanteil</b>           | <b>(G : B) x 100</b>       | <b>6.39 %</b>       |
| <b>6</b> | <b>Kapitaldienstanteil</b>                 | <b>((D + H) : B) x 100</b> | <b>5.14 %</b>       |

## KREDITKONTROLLE BÖTZTAL

| Budget 2026                                                                                                       | Kreditbetrag | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>31.12.2025 | Kumulierte<br>Einnahmen bis<br>31.12.2025 | Budget 2026 |           | Verfügbarer<br>Restkredit |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------|-----------|---------------------------|
|                                                                                                                   |              |                                          |                                           | Ausgaben    | Einnahmen |                           |
| <b>0 Allgemeine Verwaltung</b>                                                                                    |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| 0290.5040.04 Umrüstung LED Gemeindeliegenschaften, Anteil Gemeindehäuser<br>26.06.2025 / 57'370                   | 57'370.00    | 0.00                                     | 0.00                                      | 15'000.00   | 0.00      | 42'370.00                 |
| <b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>                                                         |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| <b>2 Bildung</b>                                                                                                  |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| 2170.5040.04 Bözen - Sanierung Heizung Schul- und Sportanl., Turnhallenboden<br>27.06.2019 / 480'000              | 480'000.00   | 69'777.30                                | 0.00                                      | 410'222.70  | 0.00      | 0.00                      |
| 2170.5040.11 Hornussen - Schulraumerweiterung 26.06.2025 / 690'000                                                | 690'000.00   | 0.00                                     | 0.00                                      | 490'000.00  | 0.00      | 200'000.00                |
| 2170.5040.12 Umrüstung LED Gemeindeliegenschaften, Anteil Schulliegenschaften<br>26.06.2025 / 662'630             | 662'630.00   | 0.00                                     | 0.00                                      | 165'000.00  | 0.00      | 497'630.00                |
| 2180.5060.01 Bözen - Inventar Tagesstruktur 16.11.2023 / 60'000                                                   | 60'000.00    | 43'248.00                                | 0.00                                      | 10'000.00   | 0.00      | 6'752.00                  |
| <b>3 Kultur, Sport und Freizeit</b>                                                                               |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| <b>4 Gesundheit</b>                                                                                               |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| <b>5 Soziale Sicherheit</b>                                                                                       |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| <b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>                                                                      |              |                                          |                                           |             |           |                           |
| 6130.5010.01 Effingen - Sanierung Strassenbeleuchtung BH-Strasse<br>22.11.2019 / CHF 175'000                      | 175'000.00   | 81'527.75                                | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 93'472.25                 |
| 6130.5610.00 Effingen - IV-Beitrag Kanton Planung Sanierung BH-Strasse K480<br>23.11.2018 / 60'000                | 60'000.00    | 24'398.50                                | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 35'601.50                 |
| 6130.5610.01 Effingen - IV-Beitrag Kanton Sanierung BH-Strasse K480<br>22.11.2019 / 870'000                       | 870'000.00   | 442'258.90                               | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 427'741.10                |
| 6130.5610.02 Hornussen - Dekret Umbau Bushaltestellen Behindertengerecht<br>Verfügung Kanton 18.11.2022 / 149'450 | 149'450.00   | 110'392.00                               | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 39'058.00                 |
| 6130.5610.03 IV-Beitrag Ersatz öff. Beleuchtung LED Kanton Eff, Elf, Ho<br>22.06.2023 / 300'000                   | 300'000.00   | 300'000.00                               | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 0.00                      |
| 6130.5610.04 Dekret Erhaltung Kantonsstrasse Abschnitt 640-203186 Kanton                                          | 145'000.00   | 0.00                                     | 0.00                                      | 145'000.00  | 0.00      | 0.00                      |
| 6130.5610.06 Dekret Sanierung Bushaltestelle Dorf Effingen - IV Kanton                                            | 250'000.00   | 25'000.00                                | 0.00                                      | 50'000.00   | 0.00      | 175'000.00                |
| 6130.5610.07 Dekret Erhaltung Kantonsstrasse 640-203924 K482 26.06.2025 / 518'350                                 | 518'350.00   | 0.00                                     | 0.00                                      | 400'000.00  | 0.00      | 118'350.00                |
| 6150.5010.01 Bözen - Erschl.Baugebiet Ausserdorf 07.06.2013 / 430'000                                             | 430'000.00   | 41'706.00                                | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 388'294.00                |
| 6150.5010.03 Effingen - Sanierung Trottenacker 18.06.2021 / 145'000                                               | 145'000.00   | 0.00                                     | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 145'000.00                |
| 6150.5010.05 Bözen - Belagsanierung Schulstrasse GEP 18<br>20.11.2019 / 109'200 und 19.11.2020 / 141'800          | 251'000.00   | 44'392.30                                | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 206'607.70                |
| 6150.5010.12 Hornussen - Sanierung Mülibergweg 24.06.2021 / 65'000                                                | 65'000.00    | 0.00                                     | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 65'000.00                 |
| 6150.5010.16 Ersatz öff. Beleuchtung LED Eff, Elf, Ho. 22.06.2023 / 300'000                                       | 300'000.00   | 17'339.00                                | 0.00                                      | 133'000.00  | 0.00      | 149'661.00                |
| 6150.5010.17 Hornussen - Projektierung Erst. Schulstrasse 16.11.2023 / 45'000                                     | 45'000.00    | 43'851.10                                | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 1'148.90                  |
| 6150.5010.18 Hornussen - Ausführung Erst. Schulstrasse 20.11.2024 / 1'285'000                                     | 1'285'000.00 | 0.00                                     | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 1'285'000.00              |
| 6150.5010.19 Hornussen - Ausführung Erst. Schulstr. Beleucht. 20.11.2024 / 28'000                                 | 28'000.00    | 0.00                                     | 0.00                                      | 0.00        | 0.00      | 28'000.00                 |

Gemeinde Bötztal

|              |                                                                                                 |              |            |          |              |      |              |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|----------|--------------|------|--------------|
| 6150.5010.20 | Hornussen - Projekt. Kirchgasse/Mülibergweg 20.11.2024 / 44'000                                 | 44'000.00    | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 44'000.00    |
| 6150.5030.01 | Hornussen - Ausführung Erste. Schulstr. Parkplätze 20.11.2024 / 200'000                         | 200'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 200'000.00   |
| 6150.5060.01 | Ersatz Hürlimann Traktor Unterhalt 20.11.2024 / 120'000                                         | 120'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 120'000.00   |
| 6340.5290.00 | Bözen - Verkehrsplanung 27.06.2019 / 20'000                                                     | 20'000.00    | 11'958.75  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 8'041.25     |
| 6340.5290.01 | Bözen - Massnahmen Verkehrsplanung Prio 1+25.06.2020 / 137'000                                  | 137'000.00   | 64'396.55  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 72'603.45    |
| <b>7</b>     | <b>Umweltschutz und Raumordnung</b>                                                             |              |            |          |              |      |              |
| 7101.5030.05 | Effingen - Sanierung Wasserleitung BH-Strasse 22.11.2019 / 360'000                              | 360'000.00   | 263'582.30 | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 96'417.70    |
| 7101.5030.06 | Effingen - Sanierung Trottenackerstrasse 18.06.2021 / 275'000                                   | 275'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 275'000.00   |
| 7101.5030.07 | Hornussen - Hochzone Nord 24.06.2021 / 2'380'000                                                | 2'380'000.00 | 19'276.60  | 0.00     | 1'086'000.00 | 0.00 | 1'274'723.40 |
| 7101.5030.08 | Hornussen - Hochzone Süd 24.06.2021 / 2'140'000                                                 | 2'140'000.00 | 22'524.60  | 0.00     | 974'000.00   | 0.00 | 1'143'475.40 |
| 7101.5030.09 | Bözen - Erschliessung Baugebiet Ausserdorf 07.06.2013 / 125'000                                 | 125'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 125'000.00   |
| 7101.5030.13 | Hornussen - Proj. Hochzonen Hinterberg-Egg und Grossberg 24.06.2020 / 80'000                    | 80'000.00    | 74'211.25  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 5'788.75     |
| 7101.5030.15 | Effingen - Planung Sanierung Wasserleitung BH-Strasse 23.11.2018 / 13'000                       | 13'000.00    | 17'062.00  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 0.00         |
| 7101.5030.16 | Effingen - Verlegung Wasserleitung Müli 18.06.2021 / 73'700                                     | 73'700.00    | 502.00     | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 73'198.00    |
| 7101.5030.18 | Hornussen - Proj. Erstellung Schulstrasse 16.11.2023 / 12'000                                   | 12'000.00    | 10'397.60  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 1'602.40     |
| 7101.5030.19 | Hornussen - Neubau Ringleitung Zeiherstrasse 19.06.2024 / 270'000                               | 270'000.00   | 7'313.00   | 0.00     | 162'700.00   | 0.00 | 99'987.00    |
| 7101.5030.20 | Hornussen - Ausführung Erst. Schulstrasse 20.11.2024 / 700'000                                  | 700'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 700'000.00   |
| 7101.5030.21 | Hornussen - Projekt. Kirchgasse/Mülibergweg 20.11.2024 / 11'000                                 | 11'000.00    | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 11'000.00    |
| 7101.5620.01 | IV-Beitrag Ersatz Steuerung REWA 18.11.2022 / 406'000                                           | 406'000.00   | 227'432.34 | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 178'567.66   |
| 7201.5030.03 | Effingen - Sanierung Abwasserleitungen BH-Strasse 22.11.2019 / 445'000                          | 445'000.00   | 368'945.50 | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 76'054.50    |
| 7201.5030.05 | Bözen - Erschliessung Baugebiet Ausserdorf 07.06.2013 / 145'000                                 | 145'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 145'000.00   |
| 7201.5030.06 | Bözen - Schulstrasse Sauberwasserleitung GEP 18 20.11.2019 / 201'500 und 19.11.2020 / -67'500   | 134'000.00   | 40'244.00  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 93'756.00    |
| 7201.5030.07 | Bözen - Hinterdorf Inlay Renovation KS 803-804 GEP14 20.11.2019 / 31'233 und 19.11.2020 / 1'767 | 33'000.00    | 42'846.00  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 0.00         |
| 7201.5030.11 | Effingen - Planung Sanierung Abwasserleitungen BH-Strasse 23.11.2018 / 23'000                   | 23'000.00    | 27'227.00  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 0.00         |
| 7201.5030.12 | Elfingen - Betonsanierung Fangbecken Regenbecken Projekt 24.06.2022 / 321'100.00                | 321'100.00   | 303'507.75 | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 17'592.25    |
| 7201.5030.13 | VGEP-Massnahmen 24.06.2022 / 88'000.00                                                          | 88'000.00    | 71'986.90  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 16'013.10    |
| 7201.5030.15 | VGEP-Massnahme 52+53 RB Bözen 16.11.2023 / 229'000                                              | 229'000.00   | 110'742.75 | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 118'257.25   |
| 7201.5030.18 | Hornussen - Bau Regenbecken auf ARA 22.06.2023 / 1'399'000                                      | 1'399'000.00 | 22'617.85  | 0.00     | 500'000.00   | 0.00 | 876'382.15   |
| 7201.5030.20 | Hornussen - Proj. Erst. Schulstrasse 16.11.2023 / 14'000                                        | 14'000.00    | 9'228.75   | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 4'771.25     |
| 7201.5030.21 | Hornussen - Proj. Kan.-Anschl. Hochzone Süd 19.06.2024 / 28'000                                 | 28'000.00    | 0.00       | 0.00     | 14'000.00    | 0.00 | 14'000.00    |
| 7201.5030.22 | Bözen - Söhrentalstr. 1 Etappe Kan.-Anschluss 19.06.2024 / 205'000                              | 205'000.00   | 28'667.10  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 176'332.90   |
| 7201.5030.23 | Hornussen - Ausführung Erst. Schulstrasse 20.11.2024 / 177'000                                  | 177'000.00   | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 177'000.00   |
| 7201.5030.24 | Hornussen - Projekt. Kirchgasse/Mülibergweg 20.11.2024 / 15'000                                 | 15'000.00    | 0.00       | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 15'000.00    |
| 7201.5030.25 | Bözen - Kanalisationsanschluss Eichhöfe 20.11.2024 / 283'000                                    | 283'000.00   | 26'703.25  | 0.00     | 162'250.00   | 0.00 | 94'046.75    |
| 7201.5290.00 | GEP 2. Generation Teil 1 u. 2 20.11.2024 / 540'000                                              | 540'000.00   | 0.00       | 0.00     | 40'000.00    | 0.00 | 500'000.00   |
| 7410.5020.00 | Elfingen - Hochwasserschutz 19.11.2010 / 205'000                                                | 205'000.00   | 35'933.60  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 169'066.40   |
| 7710.5030.02 | Hornussen - Sanierung Friedhof 26.06.2025 / 120'000                                             | 120'000.00   | 0.00       | 0.00     | 60'000.00    | 0.00 | 60'000.00    |
| 7710.5040.00 | Bözen - Sanierung Kirchenmauer 23.11.2018 / 260'000                                             | 260'000.00   | 144'665.55 | 6'600.00 | 0.00         | 0.00 | 121'934.45   |
| 7710.5620.00 | Elfingen - Beitrag San. Kirchenmauer Bözen 21.11.2018 / 66'900                                  | 66'900.00    | 34'889.50  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 32'010.50    |
| 7710.5620.01 | Effingen - Beitrag San. Kirchenmauer Bözen 23.11.2018 / 91'000                                  | 91'000.00    | 47'899.70  | 0.00     | 0.00         | 0.00 | 43'100.30    |



Gemeinde Böztal

|              |                                                                                             |              |                     |                 |                     |             |              |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------|-----------------|---------------------|-------------|--------------|
| 7900.5290.01 | Hornussen - Gestaltungsplan Müliberg 26.11.2010 / 75'000                                    | 75'000.00    | 73'502.25           | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 1'497.75     |
| 7900.5290.02 | Hornussen - Zusatzkredit Gestaltungsplan Müliberg<br>28.11.2014 / 20'000                    | 20'000.00    | 23'242.40           | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 0.00         |
| 7900.5290.03 | Effingen - Revision Bau- und Nutzungsordnung<br>23.11.2012 / 50'000 und 30.06.2017 / 25'000 | 75'000.00    | 103'434.00          | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 0.00         |
| 7900.5290.04 | Rämliches Entwicklungsbild 16.11.2023 / 100'000                                             | 100'000.00   | 43'017.90           | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 56'982.10    |
| <b>8</b>     | <b>Volkswirtschaft</b>                                                                      |              |                     |                 |                     |             |              |
| 8120.5010.02 | PWI-Massnahmen Bözen+Elfingen Proj. 18.11.2022 / 60'000                                     | 60'000.00    | 55'944.75           | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 4'055.25     |
| 8120.5010.03 | PWI-Massnahmen alle Ortsteile GV 20.11.2024 / 3'829'300                                     | 3'829'300.00 | 28'233.35           | 0.00            | 930'000.00          | 0.00        | 2'871'066.65 |
| 8710.5030.01 | Bözen - Erschliessung Baugebiet Ausserdorf 07.06.2013 / 50'000                              | 50'000.00    | 0.00                | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 50'000.00    |
| <b>9</b>     | <b>Finanzen und Steuern</b>                                                                 |              |                     |                 |                     |             |              |
|              | <b>Verpflichtungskredite der Erfolgsrechnung</b>                                            |              |                     |                 |                     |             |              |
|              | <b>Verpflichtungskredite des Finanzvermögens</b>                                            |              |                     |                 |                     |             |              |
| <b>TOTAL</b> |                                                                                             |              | <b>3'606'027.69</b> | <b>6'600.00</b> | <b>5'747'172.70</b> | <b>0.00</b> |              |